

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

SABADO, 22 DE MAYO DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI — N.º 24.738  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## «Favorece a España la extensión de la CEE»

### Su entrada en la Comunidad será factor de equilibrio

Tarragona (Cifra).— «No nos dejaremos dictar por ningún país la política interna que debemos seguir», ha manifestado don Alberto Ullastres, en una reunión celebrada en la Cámara Oficial de Comercio.

Añadió que la posible entrada de Inglaterra, con Irlanda, Dinamarca y Noruega, puede favorecer a España, ya que se trata de países librecambistas al igual que lo son Alemania y Holanda. Francia e Italia por su parte son países más proteccionistas, por lo que el ingreso de España podría equilibrar la situación.

## CATASTROFE EN «EL ESCUDO»



Luna (Santander). — Un autobús ocupado por un grupo de italianos que combatieron en la guerra civil española encuadrados en las unidades de voluntarios se despeñó cuando descendía por el Puerto del Escudo, en las proximidades de este pueblo. Regresaban de realizar una ofrenda floral en el mausoleo del cementerio militar del Escudo, que guarda los restos de sus compatriotas muertos en combate. En la foto, estado en que quedó el autocar. — (Telefoto Cifra Gráfica)

## BOLIVIA: ABORTA OTRO GOLPE DE ESTADO MILITAR

### Se dice que Perón podría trasladarse a Chile

La Paz (Efe).—Esta madrugada se ha frustrado un nuevo golpe de Estado contra el Gobierno del general Juan José Torres, se informa en los medios gubernamentales.

Informa el matutino "El Diario", de La Paz, que intento subversivo estaba dirigido por el general Humberto Cayoja, quien fue uno de los principales autores del golpe que hizo caer al Gobierno del presidente Ovando en el mes de Octubre del año pasado. Cayoja fue desterrado y dado de baja del Ejército, pero, al parecer, ha regresado al país y provocó el intento de rebelión.

Añaden dichas informaciones que la guarnición de Santa Cruz se adhirió a la sublevación y otras unidades también apoyaron a los revolucionarios.

"El Diario" afirma que este nuevo intento de derrocamiento del general Torres estaba apoyado por movimientos nacionalistas, socialistas y algunos militares.

El Ministerio del Interior ha informado que hay tranquilidad en todo el país. Esta madrugada el comité revolucionario de la Universidad y la Central Obrera boliviana estuvieron en estado de alerta. También se registraron movimientos de oficiales de las guarniciones del país, suponiéndose que tales movimientos respondían a la preparación de actos contra el Gobierno.

¿PERÓN, A CHILE?

Buenos Aires (Efe).—Según dice el diario "La Razón", que se edita en esta ciudad, citando "círculos peronistas —habitualmente bien informados— de la ciudad de Bahía Blanca, provincia de Buenos Aires", "con posterioridad a la reunión del Consejo superior de ese movimiento en Madrid, una delegación de alto nivel, encabezada por el propio Perón, habría de trasladarse por vía aérea en vuelo directo a Santiago, Chile.

"El ex-presidente —agrega la información de "La Razón"— tendría intención de radicarse temporalmente en la capital chilena, para lo cual contaría ya con el aval del presidente Allende".

## La contaminación de la atmósfera



Nueva York. — Esta simpática fotografía, propia para un concurso, no es otra cosa que un aviso dramático para la supervivencia en la lucha para la purificación del aire. La pequeña Kathy Schneider, de 4 años, portando una flor en sus manos, símbolo de la belleza de la vida vegetal, se protege, a su vez, con una mascarilla, de la contaminación del aire que respiramos, en un esfuerzo de hacerlo más puro

(Telefoto Cifra Gráfica)

## EL SINODO DE OBISPOS SE REUNIRÁ DURANTE UN MES, EN EL OTOÑO

### Presentación a la Prensa de los dos documentos básicos a estudio: «El sacerdocio» y «La justicia en el Mundo»

Ciudad del Vaticano (Efe). — Los documentos sobre "El sacerdocio ministerial" y "La justicia en el Mundo" han sido presentados hoy oficialmente a los periodistas, durante una conferencia de Prensa celebrada por monseñor Ladislao Rubin, secretario general del Sínodo de los Obispos, en la Sala de Prensa del Vaticano.

Monseñor Rubin ha informado a los corresponsales acreditados ante la Santa Sede de las tareas que se han llevado a cabo para la preparación de la II Asamblea general del Sínodo Episcopal, que se celebrará en el próximo Octubre. En la segunda parte de su conferencia, ha efectuado la presentación de los dos documentos citados, ofreciendo a los periodistas una síntesis de los mismos.

Monseñor Ladislao Rubin ha dicho que en la Asamblea del Sínodo participarán 212 obispos, de los cuales 140 serán elegidos por las Conferencias Episcopales, catorce, representarán a las Iglesias orientales, diez serán superiores de Ordenes religiosas, diecinueve serán jefes de Departamentos o Congregaciones de la Curia Romana; el resto serán los secretarios sinodales. Ha agregado monseñor Rubin que el 15 por ciento de los participantes son de designación directa del Pontífice

La duración prevista para la Asamblea es de un mes, aproximadamente. "La ley fundamental de la Iglesia —ha agregado respondiendo a una pregunta— no será objeto de debate en la Asamblea, sino que las Conferencias Episcopales serán invitadas a expresar su parecer sobre ella. El Cardenal Pericles Felici, presidente de la Pontificia Comisión para la revisión del Código de Derecho Canónico, efectuará una síntesis de estas opiniones que, quizá, sea ofrecida en el Sínodo a los participantes, pero sin que sea sometida a debate".

El documento sobre "El sacerdocio ministerial", ha explicado el secretario del Sínodo, se articula en tres partes: la exposición introductoria, la sección doctrinal y la parte práctica, con la indicación de algunos problemas.

(Pasa a la página 15.)

## NACE UNA NIETA DE STALIN, EN LOS EE. UU.

San Francisco (California, Estados Unidos) (Efe Reuter). Svetlana Alliluyeva Peters, hija del desaparecido dirigente soviético Stalin, ha dado a luz una niña esta mañana.

Svetlana está casada con William Peters, hijo del famoso arquitecto Frank Lloyd Wright, que ejerce también la misma profesión. Contrajeron matrimonio en Abril de 1970 y tienen establecida su residencia en Arizona. La niña recibirá los nombres de Olga Margedant.

"Estoy muy contenta de tener una niña bonita y sana. Esta pequeña representa otro fuerte eslabón entre Estados Unidos y yo".

## Estudio regional que afecta a cinco provincias, entre ellas Burgos, con vistas al III Plan nacional de Desarrollo

Vitoria (Logos). — En almuerzo de trabajo han estado reunidos los gobernadores civiles y presidentes de Diputaciones de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño y Vizcaya, con don Fernando Luis de Ybarra, director general de Administración Local, y don Vicente Lozano López, catedrático de Econometría

de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Bilbao.

El objeto de esta reunión ha sido el de continuar los trabajos de anteriores reuniones, la última de las cuales se celebró en Burgos, con vistas a proporcionar los es-

tudios pertinentes a la Comisión de Desarrollo Regional para la elaboración del III Plan de Desarrollo.

Después de la comida, el señor Ybarra expuso los objetivos de los trabajos a realizar por las diferentes provincias y el señor Lozano el procedimiento y tiempo de los mismos.

## CONDOLENCIA DE FRANCO POR EL ACCIDENTE DEL ESCUDO

Madrid (Cifra). — El Jefe del Estado ha dirigido telegramas de condolencia a los familiares de los fallecidos en el accidente ocurrido el pasado día 19 en el puerto del Escudo, cerca de la localidad santanderina de Luena.

El accidente ocurrió después de haber ofrendado flores en las tumbas de los ex-combatientes italianos que cayeron durante la guerra de liberación española.

El Jefe del Estado ha enviado también telegramas a los heridos en el mismo accidente, en los que expresa su deseo de un rápido restablecimiento.

## HOY, TRASLADO DE LOS CADAVERES

Santander (Cifra). — Poco después de las seis y media de esta tarde, tomó tierra en el aeropuerto de Parayas un avión bimotor

de las fuerzas aéreas italianas, que mañana, a las nueve de la mañana, trasladará los féretros con los cadáveres de las once víctimas de la catástrofe ocurrida en la noche del miércoles

## MAS LIBROS

**H**A caído una noticia en nuestras manos que, si se lee con la ingenuidad que suele producir como por contagio todo lo que se ve impreso, puede parecer que se nos está gastando una broma pesada. Es de la Agencia "Logos" y dice, poco más o menos, esto: "España es uno de los países donde se editan más títulos editoriales, entre trece mil y veinte mil por año, con una producción no inferior a los veinte millones de pesetas para 1970"

Decimos: si se lee con la ingenuidad clásica, puede caerse en la tentación de creer que estamos en un país donde, de la noche a la mañana, se ha producido el milagro de hacer de una alegría secular por la lectura, una afición poco menos que desmesurada. Y esto, que no es una broma, es una falsedad de tamaño muy grande. Todos los títulos que se quieran y todos los miles de millones de pesetas que se quieran, pero en España se lee poco. ¿Entonces? La cosa está clara. Observemos que la noticia dice títulos y no libros, con lo que es fácil deducir que en esa suma se incluyen desde las noveluchas de quiosco, los "comics", las fotonovelas, a las obras de Zubiri. Entre títulos y no libros, entre publicaciones sanas y publicaciones enfermizas, la conclusión a que hemos de llegar, por la proliferación de tanto papel mal gastado, es que seguimos leyendo poco y, lo que es peor, ese poco se desenvuelve por los terrenos de una calidad que hay que poner en entredicho.

Ya hemos dicho, y además no hace tanto tiempo, que no seremos el país que queremos ser mientras no lleguemos a un índice de lectura siquiera sea modoso. Y esto no parece encontrarse a la vuelta de la esquina. Buena prueba de ello es que en la estadística, como si el libro fuera algo muy diferente a lo que significa, se puede llegar a enhebrar una entelequia de miles de millones de pesetas. Esto, que para cualquier economista puede parecer una cosa lógica y natural, es algo muy parecido a un sacrilegio (si tal se pudiera dar fuera de los asuntos que rozan lo divino) para quien se ha compenetrado con el libro hasta llegar a amarlo como lo ama quien de verdad se desenvuelve entre ellos. Y no digamos nada de la figura pecaminosa o por lo menos inmoral que se da al mezclar un libro auténtico, un verdadero libro, con la primera novelucha de portal o de quiosco barato.

En fin, lamentaciones aparte, dejemos que la estadística haga sus cosas cuando deba hacerlo, y fomentemos el amor a la lectura en la escala que a cada uno nos corresponda. A este respecto, bueno será que digamos otra vez la responsabilidad que tienen los educadores en torno al asunto. Si desde niño no ve el hombre otra cosa en el libro que una carga (porque es caro, porque se le presenta como algo diferente y opuesto a un juguete, porque se le enseña a unir letras y conocer su significado, pero sin penetrar en el verdadero y trascendente fondo de la lectura), es evidente que nunca daremos verdaderos lectores, que la actividad editorial tendrá que andarse con la publicación de títulos disolventes de cultura y no creadores de ella, y lo que es el colmo de los males, no haremos un país realmente culto, con lo que todo lo demás en orden a progreso, grandeza y bienestar, podemos ir dándolo por la gran ausencia.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

S A B A D O	
11,02	Hoy también es fiesta.
2,00	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	El último café, de Alfonso Paso.
4,00	Cine para todos. —Ciclo Marisol, por Marisol. "Un rayo de luz".
5,45	Disneylandia. — "El incansable mar".
6,00	Erase que se era...
7,10	TVEO.
7,35	Cesta y puntos. —Partido final del Torneo 1970-71.
9,00	Telediario.
9,25	Mirada al Mundo.
10,00	Canción 71.
11,35	Veinticuatro horas.
11,55	Centro Médico.
0,45	Despedida y cierre.
D O M I N G O	
11,02	La fiesta del Señor. Santa misa.
12,00	Concierto.
12,55	Hípica. Retransmisión de la Copa del Generalísimo. En directo, desde el Club de Polo de Barcelona.
14,00	España en directo. — "Segovia".
15,00	Noticias a las tres.
15,25	Automóviles (1). Retransmisión del XXIX Gran Premio de Mónaco. (14-45-17-15).
16,00	Voces de oro.
16,55	Automovilismo (y 2). Retransmisión del 29 Gran Premio de Mónaco.
17,20	El Virginiano.

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL**

**VELO - MOTO**

NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148

Redacción 201280.

# QUI SÍ COSAS

Claro que hubiese sido un disparate urbanizar el paseo del Conde de Vellido y dejar sin canalizar por vía subterránea los postes que sostienen el hilo del servicio de Telégrafos.

Desde luego, la instalación aérea desaparecerá al haber llegado a una inteligencia Ayuntamiento y Telégrafos.

Como no hay mal que por bien no venga, al persistente régimen de lluvias cabe agradecer el que no se haya echado antes la base de hormigón previa al embalsado del paseo y, por consiguiente, queda un margen de tiempo para las labores técnicas de conversión de la línea aérea de Telégrafos en canalización subterránea.

Los planes de urbanización del paseo de Vellido no estaban cronometrados de un modo que, de no haber sido por los pertinaces aguaceros, a estas horas casi se habría iniciado la tarea de embalsado.

Ahora habrá que esperar unas fechas o semanas más del plazo previsto, pues no se puede echar la placa de hormigón sobre un «colchón» de barro.

En otro lugar de este número se informa que las casas 34 y 36 de la calle de San Juan, que eran propiedad del Hospital de San Juan y de los Asilos de las Hermanitas de los Pobres y de Nuestra Señora de las Mercedes, han sido vendidas a un contratista de obras.

Probablemente—una vez resuelto el problema de los actuales inquilinos de esas casas a los que, si se construye un nuevo edificio, se les planteará la necesidad de buscar alojamiento u otra fórmula satisfactoria— el nuevo propietario irá a la construcción de un moderno inmueble con alineación ajustada a la del resto de las viviendas.

Esto significaría el tranqueo que demandan las leyes del urbanismo y la corrección de un defecto grave en la estética de esta vieja rúa burgalesa que ganará en armonía.

La calle de la Paloma, en la parte que limita con la Llana de Adentro tiene unas casas porticadas y dos, en medio de ellas, que no reúnen esta condición, lo cual constituye cierta irregularidad estética.

Hace muchos años, pero que muchos años, el Ayuntamiento parece que abrió expediente encaminado a la consecución de tal reforma urbana, pero el asunto ha quedado olvidado.

Comprendemos que en todos estos asuntos habrá trasfondos humanos ya que para ningún inquilino es un plato de gusto que le vayan a modificar o derribar su vivienda, pero todo debe supeditarse al interés general de la ciudad, con el debido respeto a la Ley. Y ésta ofrece cauces y caminos en materia de indemnizaciones si, de resultados de un procedimiento administrativo, se infieren perjuicios a los particulares.

Análogas circunstancias podemos citar en los casos de las reformas urbanas de la plaza de Vega y de San Cosme.

En pleno casco urbano de la ciudad subsisten restos de muralla medieval que llegó a formar un pétreo cinturón que, desde lo alto del castillo descendía al valle arlanzoniano.

La muralla del paseo de los Cubos es lo más completo que ha quedado de

aquella importantísima obra de defensa, pero a pocos metros de la calle de Vitoria pueden verse res-

tos de muralla, en la zona de San Lesmes y junto al Arco de San Juan.

A este respecto ¿no se-

ría interesante conservarles, en lugar de destruir-

les? Puede que esto, dicho de pronto, llene de confusión a muchos lectores, pero la idea—que nos la sugiere una gentil lectora—no es tan descabellada. Se trataría de ver la forma de aprovechar tales restos de la antigua muralla para adaptar en ellos algún mesón o establecimiento típico, conforme a la imaginación y al gusto de proyectistas expertos que, por fortuna los tenemos en Burgos.

¿Será viable la idea?

A propósito del reciente suceso ocurrido en Fuentes Blancas un lector pide que por las autoridades y organismos competentes se exija que los titulares de grúas de talleres mecánicos de automóviles que se dedican a remolcar vehículos ajusten su misión al papel que las disposiciones legales les tienen confiado y no lo sobrepasen, dedicando también su actividad a otros diferentes trabajos en el campo de la industria.

Cierto—razona el lector—que el suceso registrado en Fuentes Blancas fue motivado en auxilio de un vehículo inmovilizado en el barro, pero—sigue diciendo—no lo es menos que el corte de la carretera no puede hacerse sin permiso oficial. En cualquier modo se requiere que, en todos los casos, el personal de los servicios de grúas, debe superar unas pruebas de competencia. Y la interrogante estriba en si estos ejercicios se exigen en debida forma.

**Martinillos**

COMPRE SU SEAT EN AUTOMOBILA S.A. Carretera de Madrid Nº10 Burgos



IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION


Ofrece para la zona de Burgos capital y su provincia la representación de sus productos para la línea de comunidades religiosas, centros militares, hostelería y clientes de gran consumo, etcétera, etc., a persona introducida en este mercado.

Escribir facilitando informes y referencias al Apartado 440. SAN SEBASTIAN. — Referencia L101.

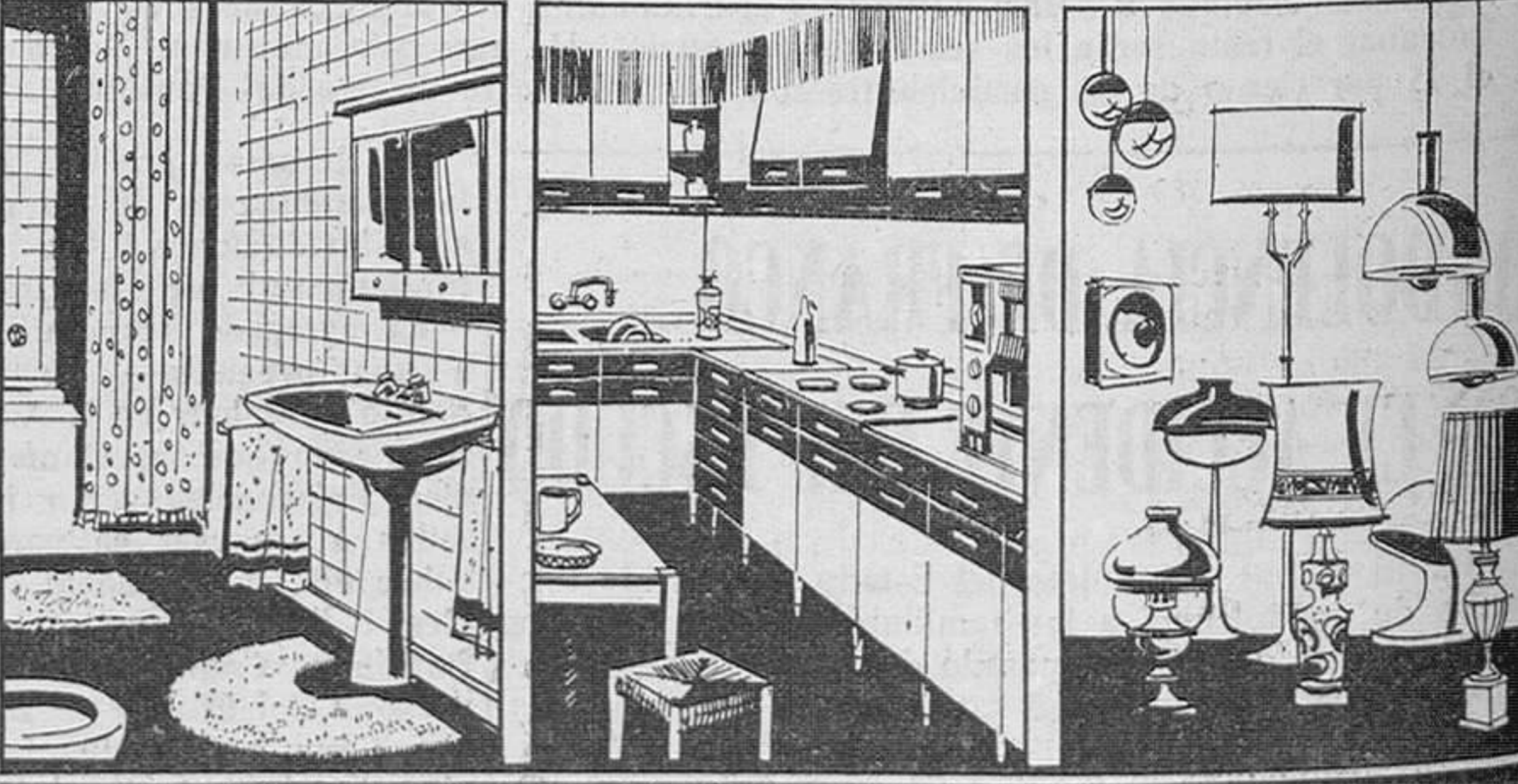
CONTABLE con experiencia SE NECESITA

Servicio militar cumplido  
Dirigirse: Tlfno. 204299, de 5 a 7 tarde.  
(ROC Núm 571)

Hogar 71



Para hacer de su casa un verdadero hogar, confortable y moderno, es suficiente una visita a Campo, Grandes Almacenes. Tenemos "todo" para su hogar...



**CAMPO GRANDES ALMACENES**

## NUESTROS COLABORADORES UN SANTO CON ANGEL

☆☆ Por Angelina LAMELAS

YA ha pasado San Isidro, pero quedan por los Madriles bastantes tardes de toros, muchos botijos panza arriba, polvo de rosquillas tontas y listas, y un chotis en el aire, arrejuntado, chulapón y quieto, para quien lo sepa bailar sobre un ladrillo. ¿Cuántos organillos sobreviven? ¿Los oye usted? Hace cinco años, tuve ocasión de tirar una moneda desde mi ventana. Para el organillero niño que pasaba el platillo, más gitano que otra cosa, con la mano estirada y la mirada estirada, y, si se descuida usted, la lengua estirada y verbenera.

—Señorita, ¿un duro sólo por la primavera...? Pero yo he titulado estas líneas "Un santo con ángel", y no vale irse por las ramas, por muy floridas que estén... Cuentan, me han contado o he leído, que un escritor inglés que leyó la vida de San Isidro Labrador, tropezó con el prodigio por excelencia: los ángeles arando y dándole a la tierra, mientras Isidro rezaba, y, espontáneo, guasón y seguramente un poquitín antiespañol, no pudo contenerse:

—¿Qué milagro tan español...! El inglés estaba llamando contemplativo a San Isidro, y a nosotros vagos, y la siesta tenía la culpa de esa fama. La siesta y alguna otra flor bullanguera. Y digo tenía, recalando el pasado y negando el presente.

Se equivocaba respecto a San Isidro. Fue el Santo un trabajador esforzado, conocedor de la tierra, a la que prestó su inteligencia y sus manos, llegando a crear incluso nuevos sistemas de regadío. Y si, metido en la faena hasta la médula, se paró a rezar, era porque sabía y practicaba que no sólo de pan vive el hombre. Y oraba con tanta fe que los mismos ángeles remangaron sus túnicas y desvirtuaron sus alas para azuzar a una pareja de bueyes, y que Isidro pudiera de ese modo seguir alabando a Dios. Valía la pena. Que rezara así, supone un alma excepcional, cargada de fe y de amor.

No somos vagos. Yo no lo creo. Hay —y no es precisamente elogio al sistema— muchas horas extraordinarias en los codos del trabajador medio. Despertadores que suenan a las seis de la mañana como descargas mortíferas al sueño, y dejan al corazón enloquecido, con redobles de poseso. Responsabilidades sin despertador, con el sólo tararí de la conciencia. Hombres que, con el último gajo de la naranja, inician el retorno al trabajo. Y, cuando digo hombres, incluyo a las mujeres, que los ángeles ni siquiera hicieron sus labores a Santa María de la Cabeza. Y eso que entonces el Manzanares era nuestra lavadora, el friegaplatos un cuento de hadas, y la olla exprés, la aspiradora, la secadora, ingenios imposibles. Pero me estoy yendo al Salón de la Electrificación...

Faltan puestos de trabajo para abastecer las necesidades del español, y todo lo que se haga en este sentido encontrará un eco humano. No quedan apenas ociosos por vocación.

Metidos en la prisa, en la urgencia del desarrollo aún no hemos perdido esa simpatía que nos acredita por el mundo como pueblo hospitalario. La prisa no se ha materializado, como ocurre en Francia, que cambió "politesse" por sequedad... Y espero que no sea todo cuestión de desarrollo. Cuando alcancemos un nivel más alto, ojalá guardemos en las arcas nacionales ese encanto, y algo de ese fervor que hizo aterrizar a los ángeles en el suelo de Madrid, para hacer horas extraordinarias en las tierras que cuidaba un labrador español, un santo "con ángel", nunca mejor dicho.

## LA MAS MODERNA ESTACION DE POLICIA DE LONDRES



Dentro de poco será inaugurada en Londres la Estación de Policía de Paddington Green, la más grande y más moderna de la capital inglesa. Su construcción ha costado un millón y medio de libras esterlinas. Está dotada de modernísimos sistemas de comunicación y todos los servicios que requiere una comisaría, además de una residencia para los oficiales. En esta fotografía vemos al sargento Anthony Harries dando una lección a futuros oficiales en el Centro de Entrenamiento que también está incluido en la nueva Estación. — (Foto Fiel)

## EL AUTOR DEL POEMA DEL CID ERA PROBABLEMENTE, DE TERUEL

Con esta sensacional revelación del catedrático y medievalista Dr. don Antonio Ubieto, comenzó el ciclo conmemorativo VIII Centenario de la Reconquista de esta ciudad, por Alfonso II

■ □ ■ Por Eloy FERNANDEZ CLEMENTE

Con una sensacional revelación, en la conferencia del Dr. Antonio Ubieto, catedrático de Historia Medieval de España en la Universidad de Valencia, ha dado comienzo en Teruel la serie de actos culturales para conmemorar el VIII Centenario de la Reconquista de la ciudad, por el Rey Alfonso II. La expectación ante el tema "El Mío Cid y Teruel", era mucha, ya que se trataba de escuchar a uno de los principales medievalistas españoles, uno de esos diez aragoneses universales que Aragón se permite derrochar por el Mundo. También porque algunos sospechaban la clave de la cuestión, en la que Ubieto lleva veinte años trabajando y que ha de llevarle, sin duda, a un libro revolucionario. Además, como casi todos sabemos lo que sabemos por Menéndez Pidal, una postura que revise la tesis del gran don Ramón ha de resultar desde luego, muy atractiva.

LOS ARAGONESIS-  
MOS DEL POEMA  
DEL CID :-: :-: :-:

Sobre el autor y la fecha del Poema, no hay hasta ahora más que conjeturas. Y, desde luego, afirmó el profesor Ubieto, no es, como se dice, de entre 1.140 y 1.150, ya que hay en el poema noticias históricas posteriores. Los datos y situaciones que aporta el catedrático de Valencia, invalidan varias importantes tesis de Menéndez Pidal, Fueron, seguramente, otros autores, y de otras tierras; seguramente en otro momento. Entre otras muchas pruebas, para empezar, una muy importante: el Poema está lleno de aragonesismos. Expresiones exclusivas de la Corona de Aragón que, cuando el Mío Cid sea prosificado en castellano para la primera Crónica General, serán cuidadosamente suprimidas,

Y luego, la duda. ¿Estaría el Poema escrito en aragonés, primero, y luego traducido al castellano? En Aragón, en el siglo XIV, hay una tradición por la que se traduce incansablemente de unas a otras lenguas; latín, catalán, aragonés, castellano... Y, desde luego, es muy probable que se tradujera desde otro idioma, al castellano.

A LA BUSCA DE UN  
JUGLAR PERDIDO

¿Por qué esa aceptación, tan a la ligera, del origen del autor —es que fue uno, y no varios— del poema del Cid? No hay más que un verso que tenga relación con San Esteban de Gormaz. Y precisamente se puede demostrar que jamás estuvo allí el autor, que habla de una gran ciudad (y era villa, cosa que raramente se equivocaba en la Edad Media), y cita caminos equivocados. Lo mismo, aunque las citas sean más abundantes, sobre Medinaceli. Son menciones sin importancia, que muestran que el autor conoce —cierto— las tierras de Medinaceli, precisamente fronterizas con Aragón. ¿Las conoce, quizá, casualmente por ser aragoneses? El habla siempre de

Medina, a secas, es otro aragonesismo. Y tantos otros aún (coso, obispo, pareja...) que Menéndez Pidal no lograba entender por no escucharlos "desde Aragón". Y no es que el autor estuviera, simplemente, influido por aragoneses: los pocos que hubieran en Medinaceli tras la conquista castellano-aragonesa del Batallador, fueron luego expulsados, tan sólo siete años después, en 1127, por Alfonso VII de Castilla. Pocos aragoneses y tan poco tiempo, mal pudieron influir tan decisivamente en el lenguaje del juglar.

UN PASO DECISIVO

El autor del Mío Cid se conoce de maravilla las tierras del Jalón, y las de Teruel. Si algunos nombres aparecen confusos, cambiados, en el poema, parece obvio que están mal traducidos, por otro. Es curiosísima la insistencia, en cerca de 500 versos, sobre Alcocer. El profesor Ubieto señaló la génesis de su descubrimiento: se trata de la Peña-Alcázar, en los límites entre Soria y Zaragoza. Una fuente al pie, que nunca se ha secado, y una de las fortificaciones más importantes de la España medieval del siglo X. Este conocimiento de las tierras del Jalón es de mayor fuerza que los hasta hoy expuestos y permitiría, si esto no fuera anticientífico, concluir que el Mío Cid fue escrito por un aragonés. Pero es que además están las referencias, muy detalladas, a correrías del Cid por El Poyo, Teruel, pinar de Tebar, luego hacia Alcañiz para pasar el puerto de Alucat (otra traición del traductor o copista: está claro, descubre el profesor Ubieto, que se ha recorrido bien la geografía cidiana que se trata del puerto de Alacón). Y se dirige el Cid hacia Montalbán, asustando a los de "Monzón" (No puede ser sino Monfort) y Huesca (no

le sonaba al copista Huesca del Común y cambió el topónimo, creando una absurda situación que ha creado confusión hasta hoy) Y, sobre todo, es constante, casi inaplicable, la insistencia en citar a "Celfa la del Canal". Se trata del canal de fabulosa ingeniería, seguramente de obra musulmana del siglo X, que llevaba el agua del Guadalaviar hasta Cella. El Cid, dice el poema, convocó allí a sus huéspedes y adheridos; para bajar hacia tierras levantinas. ¿Por qué sale este lugar, que el cronista parece conocer a fondo? La precisión geográfica es absoluta, lo mismo cuando habla del Poyo de Monreal que de cualquiera otro de este cuadrilátero que estaría entre Búcar, Cella, Montalbán y Teruel. Sería anticientífico —repite riguroso el profesor Ubieto— afirmar ya, con esto, que era de la provincia de Teruel el autor del Poema del Cid. Pero es muy probable

Puede imaginarse la impresión que esta conferencia ha producido y la repercusión que en el campo histórico y literario habrán de tener estas revelaciones. Puede imaginarse, y seguramente no tardará mucho en comprobarse polémica, constructivamente. Don Ramón Menéndez Pidal, como el Cid, habrá de haber batallas después de muerto. A pesar de su enorme prestigio e importancia, acaso ésta, concretamente, haya de irle mal. Dicen que, en sus últimos años, se enfureció cuando la hablaban del profesor Ubieto. Dicen también, está probado, que hubo de modificar últimamente varias cosas importantes a causa de las tesis del joven profesor aragonés en Valencia...

HAY ALGO QUE NECESITA EL AMA DE CASA: SU PROPIA MUTILIDAD

## ENCARGADOS

## JEFES DE EQUIPO

precisa importante grupo industrial para cubrir NUMEROSOS puestos de trabajo en sus diversas factorías de ESPAÑA.

### Deseamos:

- Hombres con personalidad y buenas dotes de mando.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Formación profesional a nivel de Oficialía o Maestría Industrial.
- Edad mínima 26 años.

### Ofrecemos:

- Formación dentro de la Empresa.
- Posibilidad de promoción profesional y económica
- Seguridad en una industria moderna en plena expansión.
- Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano con amplios detalles al JEFE DE PERSONAL. — Ref. MI

Apartado 301 - VITORIA

MICHELIN

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Faustino, Timoteo, Venusto, Casto, Emilio, Basilio, Julia, Quiteria, vgs.; mrs.: Marciano ob.; Fulco, cfs.; Atón, ob.; Román, b.; Elena, vg.; Rita de Casia, viuda; Joaquina de Vedruña, fd.

Misa de primera clase y color blanco del sábado, prefacio de la Ascensión.

### SANTOS DE MAÑANA:

Después de la Ascensión. La Aparición de Santiago Apóstol.

Ss. Desiderio, Epitacio, obs.; Basileo, Lucio, Quinciano, Julián, mrs.; Miguel, Eusebio, Mercurial, obs.; Juan Bautista de Rossi, confesor; Eutiquio, Florencio, monjes.

Misa de primera clase y color blanco de la dominica VII de Pascua, después de la Ascensión. Gloria, Credo, y Prefacio de la Ascensión.

## CULTOS

AGUSTINAS DE SANTA DOROTEA. — Fiesta de Santa Rita.

Esta tarde, a las siete y media, final del novenario a la Santa.

AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS. — Fiesta de Santa Rita. A las diez y media, misa solemne; por la tarde, cultos finales del novenario.

SAN LORENZO. — Mañana comienza el novenario en honor de Nuestra Señora del Amor Hermoso. Los cultos serán por la mañana, a las ocho y por la tarde, a las siete y media.

SAN LESMES. — Novena a la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión con acompañamiento de órgano y motetes, excepto los domingos, que será a las ocho.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario, misa con homilía a cargo del reverendo P. José Luis Cortázar, C. M., superior de los PP. Paúles de la Residencia de Madrid, y motetes, terminándose con la Salve popular.

SAN JUAN BAUTISTA. — Triduo preparatorio de la fiesta de María Auxiliadora, por la tarde, a las siete, excepto mañana que será a las ocho.

### COFRADIA DEL SANTISIMO ROSARIO Y ROSARIO PERPETUO

Se ruega a todos los cofrades la asistencia con medallas a la primera celebración de la Eucaristía, que tendrá lugar ma-

ñana, a las doce, en la nueva parroquia de Santo Domingo de Guzmán, calle San Nicolás, número 2 regentada por los reverendos Padres Dominicos.

### APOSTOLADO DE LA ORACION

#### Junta general

En la iglesia de la Merced, se celebrará, mañana, domingo, Dios mediante, a las cinco y media de la tarde, la Junta general del Apostolado de la Oración.

Se invita a dicha reunión a todos los caballeros y señoras asociadas.

## Dr. GONZALO MARQUINA

MEDICO HISTOPATOLOGO Puertas de Pro. 33-2. Soria

# MENSAJE para los que gustan de COMPRAR BIEN

Venga a vernos y compruebe que Vd. puede comprar muebles de primera calidad a precios de almacenista. Lea esto:

- Mueble-cama, tres elementos **13.000**
- Somier giratorio - Armario secreter 2,50 metros ancho . . . **13.800**
- Dormitorio poliester brillo-armario 4 puertas . . . . . **13.800**

Es una gigantesca promoción de nuestros fabricados, que puede aprovechar para renovar su mobiliario, sin cargas para su presupuesto normal

# BARUQUE, S. A.

FABRICA de MUEBLES

Visite anexo a fábrica:

SAN PEDRO CARDEÑA, 38

JUNTO a "DIARIO DE BURGOS"

## El arzobispo finalizó ayer en Melgar la santa visita pastoral a dicho Arciprestazgo

Ayer el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, finalizó la santa visita pastoral hecha a las distintas parroquias del Arciprestazgo de Melgar de Fernamental.

A las nueve y media de la mañana, en Melgar, concedió audiencia a los sacerdotes del Arciprestazgo y a las doce del mediodía ofició la misa de Confirmaciones.

Por la tarde, a las cinco, el arzobispo se reunió con las asociaciones y a las ocho, realizó la santa visita pastoral en la histórica localidad melgarense.

## Actividades de la Asociación de Antiguos Alumnos Maristas

Ha sido convocado el II Concurso de Poesía, de acuerdo con el siguiente detalle:

Grupo "A". — Ex-alumnos y alumnos del Colegio, desde 5.º curso en adelante.

Grupo "B". — Alumnos hasta 4.º curso inclusive.

Temas señalados. — Para el grupo "A": Soneto: "El Burgos de ayer y el de hoy".

Para el grupo "B": Romance: "Canto a las madres" (la del Cielo y la de la Tierra).

Para todos: Composición en verso libre: "¿Qué echas en falta en tu ciudad?"

Se otorgarán dos notables premios para cada uno de los temas.

Día 22, sábado — A las ocho de la tarde, representación teatral, por la agrupación "Alfoz", que pondrá en escena la obra de Boris Vian

"Forjadores de Imperio". Director: don Juan José Ruiz Rojo.

Día 23, domingo. — A las doce de la mañana, recital de poesía por la agrupación "Artesa".

Primera parte. — Actuación, durante 30 minutos, de los siguientes poetas: don Jaime Luis Valdivielso, don Faustino Barriuso y don Luis Conde.

Segunda parte. — Actuación, durante 30 minutos, de los siguientes poetas: don Antonio Leando Bouza, don Carlos Frühbeck de Burgos y don Federico Salvador Puy.

Día 30, domingo. — A las doce de la mañana, sesión del Cine-Club Oficial de Burgos, patrocinada por Ademar.

Primera parte. — Proyección de la película "Pipoket" (El carterista) dirigida por Robert Bresson.

La presentación y el siguiente coloquio correrán a cargo del citado secretario de "Aula 13", don Jesús Manuel Payno Díaz de la Espina.

Segunda parte. — Proclamación y entrega de premios a los galardonados en el II Concurso de Poesía organizado por Ademar.

A estos actos, que se celebrarán en el "Liceo Castilla" se invita a todos los antiguos alumnos y al público en general.

## Ayuntamiento de Burgos

Se pone en conocimiento de los señores que presentaron instancias para tomar parte en los Concursos - Oposiciones convocados para cubrir 4 plazas vacantes de conductores mecánicos y 13 plazas vacantes de bomberos de 2.ª, que el próximo día 28 de Mayo a las doce horas de la mañana y en el Salón de sesiones de la Casa Consistorial se procederá por los Tribunales constituidos para calificar los ejercicios de dichos Concursos - Oposiciones a celebrar el sorteo público que determine el orden de actuación de los aspirantes admitidos a los mismos, pudiendo asistir los aspirantes que lo deseen.

Burgos, 21 de Mayo de 1971.

EL ALCALDE

## SE VENDE PISO

SOLEADO, A ESTRENAR San Lesmes, 18, 8.º, C (Informes, portería)

## Campaña de teatro por los Teleclubs de la provincia

Mañana habrá en el Teleclub de Lerma dos actuaciones a cargo del Grupo de Teatro Alarife, dentro de la Campaña de Teatro por los teleclubs de esta provincia, organizada por la Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo.

Por la mañana tendrá lugar, a las trece horas, un festival infantil. Por la tarde, a las ocho, se pondrá en escena un escogido retablo cervantino.

HAY ALGO QUE NECESITA EL AMA DE CASA: SU PROPIA MUTILIDAD

**CAFETERIA ISLA**  
Le ofrece sus servicios para:  
\* INAUGURACIONES  
\* LUNCH  
\* BAUTIZOS  
\* BANQUETES  
**CAFETERIA ISLA**  
SERVICIO A DOMICILIO  
TELEFONO: 205982

## Se necesitan CHICAS

para carnicería, conociendo el oficio. Llamar, por las mañanas, al teléfono 206360.

Las misas gregorianas que darán comienzo el lunes, a las once y media, en San Lorenzo el Real, serán aplicadas por el alma de

EL SEÑOR **DON LUIS PLAZA ORMAD**

que falleció el día 15, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

LA FAMILIA ruega una oración por el alma del finado y la asistencia a los actos piadosos, por lo que expresa su agradecimiento.

Burgos, 22 Mayo 1971



LA SEÑORA

## D.ª Clementina Merino Ruesga

Falleció en el día de ayer, a los 23 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, don Emilio García Sedano; padres, don Jesús Merino y doña Federica Ruesga; padres políticos, don Julián García y doña Julia Sedano; hermanos, don Marcial, don Francisco, don Cayetano, don Jesús y doña Aurelia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE, HOY, SABADO, a las DOCE, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Francisco Salinas, 48, Burgos, 22 de Mayo de 1971.

"La Cruz".



EL SEÑOR

## DON JULIO GARCIA POZO

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña María Vivar Bárcena; hijos, don Máximo, don Pedro, don Julio, don Leopoldo y don Daniel; hijas políticas, doña Pilar y doña Carmen Bartolomé, doña Asunción Román, doña María del Carmen García y doña Florencia Esclarín; nietos y biznietos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY, SABADO, a las DIEZ, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Casillas, 7.

Burgos, 22 de Mayo de 1971.

"La Misericordia".

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Basilio Pérez Castrillejo, Domingo Rupelo Velasco, Eleuterio Ramírez Villangómez, Feliciano Bañuelos Santamaría, Felicitísimo Lázaro Gil, Félix López Casado, Florencio Nebreda Larra, Florentino Fernández Argote, José Martínez Sierra, Javier Rodríguez Fernández, José Reguera Ferreiros, Manuel Moño Salinas, Recaudador Zona primera de Burgos, Recaudador de Aranda, Joaquín Astiz Lizárraga, Delegado de Educación y Ciencia, María Eugenia Yagüe Martínez del Campo, Bernardino de la Fuente, Habilitado de la Guardia Civil, Jaime Lamus, José García Monzón, José Antonio Díez Villanueva, Josefina Gómez Hilary, José Ramón Corral, Juan Manuel Roca Frías, Luis Riaño Fernández, Manuel Torralba Escudero, Mariano Pineda, Miguel Cano Pérez, Pedro Ortega Martínez, Raimundo Balcabao y Santiago Neila.

### DELEGACION PROVINCIAL DE LA ANIC

Se pone en conocimiento de todos los inválidos comprendidos en la edad de 10 a 17 años, que esta Asociación ha organizado un turno de

campamento de 15 días de duración en Narejos (Murcia), del 15 al 30 de Agosto próximo. Los interesados pueden dirigirse con toda urgencia a la Delegación provincial de Inválidos Civiles, en horas de oficina de 10 de la mañana a una de la tarde, donde se les informará ampliamente, calle La Puebla, 21, primero.

### NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148  
Redacción 201280

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Alejandro Cabornero López, Luis Alberto Blanco Piedra, Juan Ramón González Alarcía, Elisa Isabel Antón Antón, Rhut Díez Martínez, Alberto Delgado Román, Jorge Bueno Hijosa, Miguel Hernández Briones, Carmelo Palacios López, Alvaro Vázquez Cob, María del Mar Varona Fernández, Virginia Sanz Martín, Raúl Román Arnáiz.

**Matrimonios.** — Don Félix Mansilla Manero con doña Petra Rócerozo Santamaría y don Eduardo Maté Cres-

po con doña Rosario Mansilla Manero, hoy a la una y media en San Cosme y San Damián; don Francisco Llerro Rodríguez con doña María Carmen Cuesta Martínez, mañana a la una y cuarto en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (S.I.C.B.M.).  
**Defunciones.** — Francisco Garachana Neila, de Barbadillo de Herreros, 74 años, Juan XXIII, 5; Julia Fernández Cibrián, de Villanueva de Odra, 78 años, Barriada Illera, 7; Eulogio Ortega Domingo, de Logroño, 71 años, La Ventilla; Mariana Serna Díez, de Montorio, 66 años.

Hermanitas de los Pobres y de Nuestra Señora de la Merced.

Firmaron la escritura el alcalde señor Dancausa y el adjudicatario señor Dobarco.

**PETICION DE MANO.** — Por los señores de Martín (don Demetrio) y para su hijo don Alberto Martín Barrios, ha sido pedida, a los señores de Alonso Linaje (don Angel), la mano de su hija María de los Angeles. La boda ha quedado concertada para el próximo mes de Septiembre.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 683,6; a la una de la tarde, 684,0; a las siete de la tarde, 682,7. Temperatura ambiente. — Máxima, 17,2 grados a las 15 horas; mínima, 9,2 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, S—6 kilómetros por hora; a la una de la tarde, W—11 kilómetros por hora; a las siete de la tarde, NW—14 kilómetros por hora. Lluvia en milímetros, 4,7. Humedad, 77 por ciento.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El doctor Rumayor suspende la consulta hasta el día 25.

**APROVECHAMIENTOS DE AGUA.** — En la Comisaría de Aguas del Duero han presentado solicitud para concesión de aprovechamiento

(Pasa a la pág. siguiente)



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, día 22 de Mayo de 1941

**EL Ayuntamiento**, en su sesión de ayer, acordó enviar telegramas de felicitación al Caudillo y al ministro de Obras Públicas por la decisión adoptada en el pasado Consejo de ministros de concluir la construcción del ferrocarril Santander-Mediterráneo. La Corporación municipal acordó conceder una subvención de veinte mil pesetas a la empresa de la plaza de toros, para las corridas de San Pedro.

EL presidente de la Diputación, Sr. Puente Careaga, ha enviado telegramas de gratitud a cuantas personalidades se interesaron porque la proyectada terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo se convirtiera en realidad. LA temperatura máxima de ayer fue de 10,8 y la mínima de 5,2. Mañana y con motivo de la festividad de hoy, no se publicará DIARIO DE BURGOS.

Lavadora automática MIELE perfección hasta en el último detalle

## Miele

La seguridad misma

electrogás industrial

EXPOSICION Y VENTA: LAIN CALVO, 35 BAJO BURGOS

### VIAJE A SANTIAGO DE COMPOSTELA

SALIDA. 6 de Junio  
REGRESO 10 de Junio

Visitando: Santiago, Vigo, La Coruña, Oviedo y Covadonga

Transporte: AUTOPULLMAN

Hoteles: 2.ª CATEGORIA

Precio por persona todo incluido. 2.525 pesetas

Informes e inscripciones

### Viajes ARALAR

(GA1 128)

Calera, 5

Tel.: 202033 y 201426

BURGOS

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Cuñado, plaza de Primo de Rivera, 2; Tomás, Concepción, 12 y De Castro, Arzobispo de Castro, 1 (Gomonal).

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 872 y con 125 pesetas todos los números terminados en 72.

### Viajes Sayca

DIAS 22 Y 23

## A MADRID

FIN DE SEMANA  
Salida hoy, 22, 3 tarde

DIAS 5, 6 Y 7 JUNIO

## A SEVILLA

BETIS-BURGOS C.F.  
Salida, día 5  
Regreso, día 7

AGB, 136. Moneda 18. Tef. 209438.

**FIRMA DE UNA ESCRITURA.** — Ayer y ante el notario de turno del Ilustre Colegio Notarial de Burgos se firmó la escritura de compraventa de las casas números 34 y 36 de la calle de San Juan, a favor de don David Dobarco Maruri que ha adquirido estos inmuebles mediante subasta celebrada el primero de Diciembre del pasado año. Ambos edificios pertenecían, pro-indiviso, en pleno dominio, al Hospital de San Juan y a los Asilos de las

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45 Sensacional estreno "El sabor de la vida" (s. c.). La película que ha triunfado en el mundo entero porque es ¡deliciosa! ¡optimista! ¡alegre! ¡triste! si la vida es así ¿por qué pintarla de otra forma? Mayores 14 años.

**CALATRAVAS.** — 4,30, 7,45 y 10,45. ¡Acontecimiento! ¡Grandioso y espectacular estreno! Richard Burton (Enrique VIII) y Genevieve Bujold (Ana Bolena) en "Ana de los mil días" (s. c.). Todd-Ao. Color. La sorprendente vida íntima de un rey. Mayores 18.

**COLISEO.** — Hoy de 4 a 1. Gigantesco doble. Estreno ¡Formidable! ¡Espléndido! "Maravilloso mundo desconocido" (s. c.). Lo más sorprendente y fabuloso y "Noche de gigantes" (3). Gregory Peck. Eva M.ª Saint. Un "western" extraordinario Menores.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 1. Hoy, otro fabuloso programa superseleccionado. El apasionante estreno con Leslie Caron: "La habitación en forma de L" (3) y "Caza sin cuartel" (3). Cinemascope - Tecnicolor. Emoción. Mayores 18.

**CONSULADO.** — Gran estreno. Eastmancolor. "Una larga fila de cruces" (3). Anthony Steffen, William Berger. ¡Dos colosos del colt unidos en la más peligrosa aventura! Cazadores de forajidos en una tierra sin ley... 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Presentando el mundo de los "hippies", un film de emocionantes aventuras, con espionaje, dina-

mismo, intrigas. "Tráfico ilegal" (3 R). Technicolor. Vince Edwards, Diana Dors. Rig. Mayores 18.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 1. El programa más impresionante "Broadway sangriento" (3). Estreno excepcional. La aventura más apasionante y peligrosa de la historia del cine y "Más peligrosas todavía" (3 R). Bellezas, "gancho", garra, dinamismo. Mayores 18.

**GOYA.** — "A pleno sol" (4). Todd-Ao. Con Alain Delon y Marie Laforet. El máximo triunfo del cine francés. Pasión, deseo, violencia en un film de "suspense". ¡Un tema audaz relatado de forma maestra! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — A las 5,15, 7,45 y 10,45. Hoy, grandioso estreno en cinemascope y technicolor. Un "western" fuera de lo corriente. "Un dólar y una tumba" (3). John Ireland, Robert Woods, Annabela. La más trepidante aventura. (Mayores 18 años).

**REX.** — Hoy de 4 a 10. Doble monstruo. "Gran matanza Sioux" (2). Joseph Cotten. Una soberbia página de la historia del Oeste, de increíble realismo y "A todo gas" (2). Johnny Hallyday. Eddie Constantine. Acción, emoción y puñetazos. Mayores 14 años.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno del film más excitante del año. Con Paul Burke, Carol Lynley y Marta Hyer, en color, por Perfect: "No beses a un extraño" (3 R). Ella quería que él hiciera... ¡algo terrible! Rigurosa mayores 18.

# HOY CALATRAVAS

4,30  
7,45  
10,45

estreno en exclusiva de

## ¡LA MAS EXTRAORDINARIA PELICULA! ¡EL MAYOR ESPECTACULO!

PARAMOUNT FILMS presenta

## RICHARD BURTON

(ENRIQUE VIII)

## GENEVIEVE BUJOLD

(ANA BOLENA)

en

# Ana de los Mil Días

(Anne of the Thousand Days)

CON

## IRENE PAPAS

## ANTHONY QUAYLE

## JOHN COLICOS

PRODUCCION HAL WALLIS  
Director: CHARLES JARROTT

Una película UNIVERSAL

TECHNICOLOR  
PANAVISION

Rigurosa MAYORES 18 años

LA HISTORIA DE AMOR DE UN REY, TAN INTIMA, QUE NADIE ANTES SE ATREVIO A CONTARLA

en TODD-AO 70 mm. — TECHNICOLOR y sonido estereofónico Westrex

Pocas veces tendrá ocasión de ver un film tan grandioso y apasionante como éste.

Sin proyección en ningún otro local de Burgos ni provincia.

Venta anticipada Rogamos puntualidad

# ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la pág. anterior)

de agua la Cooperativa Agrícola "Santa Juana", de Haza, la cual interesa la concesión de 3,50 litros por segundo, derivados del río Riaza, con destino a riegos.

que el autor del citado proyecto fue don Angel María Esteve Jaquotot.

**CAIDA CASUAL.**— En Miranda de Ebro, en las escaleras de su domicilio, calle Vitoria 35, sufrió una caída casual, Benito González Carrasco, de 61 años. Trasladado a nuestra ciudad, ingresó en la Residencia Sanitaria, donde le fue apreciada fractura de húmero, de pronóstico grave.

**ACLARACION.**— Ante la posible confusión a que ha podido dar lugar la reseña del acto de inauguración del complejo parroquial de la Barriada Juan XXIII, aclaramos

# HOY FINALIZAN LAS ELECCIONES SINDICALES A NIVEL DE EMPRESA

Ayer mañana, antes de iniciar nuestra labor informativa cerca de los centros de trabajo en los que se vienen celebrando elecciones de enlaces y vocales jurados de empresa, obtuvimos del departamento correspondiente de la Organización Sindical una primera impresión sobre la marcha y desarrollo de dichas elecciones en nuestra provincia.

Los datos que nos facilitaron tienen un carácter provisional y se refieren a los pasados días 17, 18 y 19. Durante estas tres citadas fechas se verificaron elecciones en 159 empresas de Burgos, capital, las cuales cuentan con un censo laboral de 5.456 trabajadores. En ellas resultaron elegidos 36 enlaces por las categorías de técnicos; 43 por la de administrativos; 111, por la de especialistas y 76 por la de obreros no cualificados. En lo que respecta a nuevos vocales jurados de empresa, se han designado 15 por técnicos; 17 por administrativos; 34 por especialistas y 29 por obreros no cualificados.

Estos datos, repetimos, tienen un carácter provisional y afectan solamente a Burgos. Ayer viernes continuó con la misma animación registra-

da en las fechas iniciales, el desarrollo de las elecciones sindicales en nuestra provincia. Se verificaron votaciones, entre otras importantes empresas de Burgos, en Taglosa, Plastimet, Ayuntamiento de la ciudad, Servicio Municipal de Aguas, Panisa, Campofrío, Firestone, Cañamás, Renedo, ANSA, Calor y Frío, Banco de Bilbao, Banco Central y Telefónica.

Hoy finalizarán en la provincia las elecciones sindicales al nivel de empresa.

## CINE CONDAL

HOY. Continua de 4 a 1

Otro fabuloso programa super-seleccionado. El apasionante estreno con **LESLIE CARON**.

### LA HABITACION EN FORMA DE L

¿Cómo debe reaccionar un hombre si la mujer a quien ama espera un hijo de otro? y

### CAZA SIN CUARTEL

En Tecnicolor. — Lino VENTURA ACCION... EMOCION... y VIOLENCIA

en una explosión de aventuras.

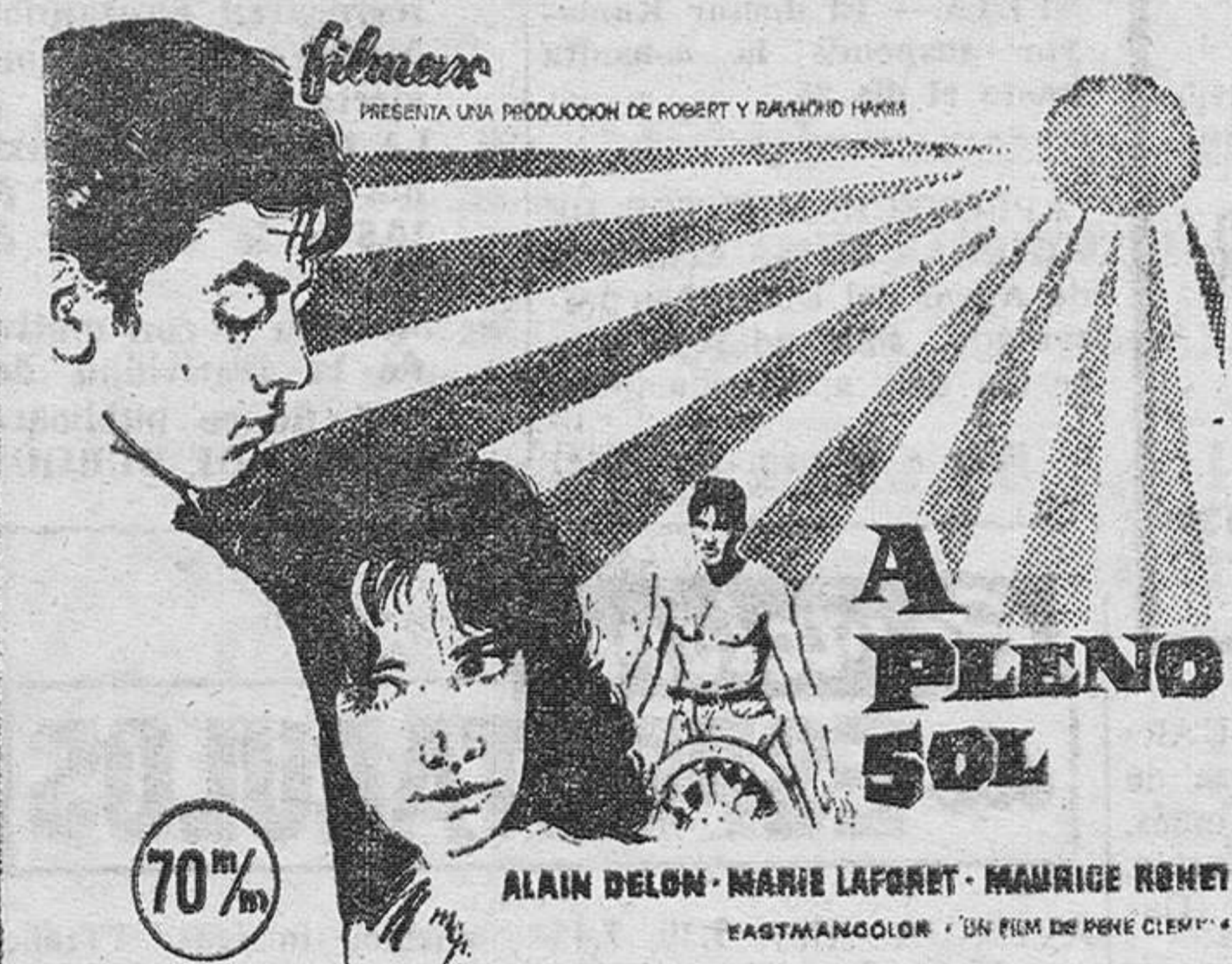
(Mayores 18 años).

## GOYA

PASION, DESEO, VIOLENCIA

EN LA LINEA DEL CINE MAS

AUDAZ!



El máximo triunfo del cine francés

Mayores 18 años

5,30-7,45-10,45

USTED VERA Y VIVIRA ESTA PELICULA

## AVENIDA

SENSACIONAL ESTRENO

la película que triunfa en Burgos como en el Mundo porque es ¡Deliciosa!, ¡Optimista! ¡Alegre! ¡Triste!

### EL SABOR DE LA VIDA

Dos horas inolvidables, cautivadoras, felices.

(Mayores 14 años)

## COLISEO

Estreno formidable ¡Espléndido!

Maravilloso mundo desconocido

Sorprendente Fabulosa — Y —

### NOCHE DE GIGANTES

Gregory Peck Eva M. Saint Un "western" colosal, extraordinario. (Menores)

## DU CAL

BROADWAY SANGRIENTO

Estreno excepcional La aventura más peligrosa y apasionante del cine. — Y —

### MAS PELIGROSAS TODAVIA

Richard Johnson Belleza, "gancho", "garra", dinamismo. (Mayores 18 años)

## REX

GRAN MATANZA SIUX

Joseph Cotten Una soberbia página de la historia del Oeste. — Y —

### A TODO GAS

Johnny Hallyday Eddie Constantine Acción, emoción, y puñetazos. (Mayores 14 años)

# GRAN TEATRO

HOY - GRANDIOSO ESTRENO - HOY

¡UN WESTERN FUERA DE LO CORRIENTE!

La más trepidante y vertiginosa aventura del indómito Oeste.



## UN DOLAR Y UNA TUMBA

TECHNISCOPE · EASTMANCOLOR

con ANNABELA INCONTRERA · NANDO DANIELA POGGI · GIORDANO DIRECTOR LEON KLIMOVSKY UNA CO-PRODUCCION DE SPANIO ITALIANA ATLANTIDA FILMS PRODUCTOR EJECUTIVO JOSE PRADE

Acción... Violencia... Amor... y las más excitantes aventuras, escritas con sangre y plomo. (Mayores 18 años). — A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45.

## SALA DE FIESTAS

(Totalmente reformada)

HOY

De 7'30 a 10'30 y de 11'30 noche a 3'30 madrugada

¡EL MEJOR ESPECTACULO DE LA CIUDAD PARA ESTE "FIN DE SEMANA"!

## GEORGIE DANN

La gran figura de la canción moderna, famoso por el "Casatschok" y "Balapapá".

Y SU SHOW - ESPECTACULO

LUZ — RITMO — ILUSION — BUEN HUMOR las más alegres CHICAS y despampanantes GO-GOS y su magnifico CONJUNTO-ATRACCION.

ALGO ORIGINAL QUE NADIE VIO EN ESPAÑA TODAVIA

Y ORQUESTA TITULAR "DANDY'S CLUB"

Reserve personalmente su mesa para la cena. Cubiertos limitados.

MENU: Consomé con yema — Lenguado Mènier — Redondo de ternera mechada — Postre: Tarta helada — Vinos: Viña Pomal y Cena Oro — Coñacs: Magne o Carlos III o licores y CAFE.

Precio cenas, incluido entrada y reserva de mesa en pista: 500 PTAS.

PRECIOS DE TAQUILLA PARA EL ESPECTACULO Y BAILE.

Caballeros: 100 Ptas. tarde: 175 noche.

Señoritas. 50 Ptas. tarde: 75 noche.

## HOY CONSULADO

### RIGUROSO ESTRENO



MILES Y MILES DE ESPECTADORES CONFIRMAN EL

FABULOSO IMPACTO DE ESTE FILM

LA ACCION DESBORDADA EN LA FRONTERA

5,30 - 7,45 - 10,45

Mayores 18 años

# INTERESANTE CONFERENCIA DE D. ANTONIO GIBELLO, EN «AULA BURGOS - 70»

Trató de «La participación política vista por un periodista»

A las ocho de la tarde de ayer, en acto organizado por «Aula Burgos-70», pronunció una conferencia el periodista y director del rotativo «El Alcázar», don Antonio Gibello. La sala de la Caja de Ahorros Municipal registró una vez más un lleno impresionante.

Hizo la presentación del conferenciante el abogado burgalés, secretario de la Cámara de Comercio e Industria, don Juan Manuel García Gallardo, quien tras gloriosa y acertadamente la personalidad del conferenciante puso de relieve el interés del tema de la conferencia.

A continuación inició el señor Gibello su conferencia. «La participación política constituye hoy en España y en todo el Mundo, un problema capital de la convivencia social. No es posible circular por el seno de la sociedad actual, sin encontrar en el camino, a derecha e izquierda, en los medios



participación en la gestión y en la responsabilidad de la empresa; participación en las áreas de decisión del poder económico y político. Participación, en suma, en la vida entera de la sociedad», afirmó el director del diario «El Alcázar», don Antonio Gibello, en el curso de su intervención en «Aula Burgos 70»

Después de manifestarse como decidido defensor y promotor de la participación, como hombre perteneciente a la generación del Frente de Juventudes, se refirió a la reciente carta pastoral «Octogésima Adveniens», de Pablo VI, «el más reciente documento y magisterio papal en orden a la doctrina social de la Iglesia, en la que «he encontrado —dijo— reflejadas y repetidas palabras familiares, conceptos entrañables de nuestra doctrina falangista».

Destacó, del documento papal, aquellos párrafos referidos a la doble aspiración del hombre a la igualdad y a la participación e igualmente se refirió a la explícita condena y advertencia que Pablo VI hace sobre las ideologías marxista y liberal.

Seguidamente se refirió el conferenciante al discurso de José Antonio pronunciado en el cine Madrid, el 19 de Mayo de 1935 en el que el fundador de la Falange hizo una condena del marxismo y del liberalismo, que guarda un paralelismo total en el tiempo con la ahora expuesta por el Papa.

Pasó a continuación a analizar la realidad española en la actualidad y dijo que España, 35 años después del 18 de Julio de 1936, es sociológicamente, económicamente, política y hasta demográficamente, una nación distinta. Reclamó, en este sentido que el Estado ha de tener en cuenta esta realidad y debe dar audiencia a ese sesenta y tantos por ciento de hombres nacidos a la vida del país y a la vida política con posterioridad a la propia fecha germinal del 18 de Julio.

Tras hablar de las sucesivas promociones del F. de J. como poderosa fuerza de refresco, capaz de asumir el relevo generacional con fidelidad y sin traumas, recordó las palabras del ex-ministro Fraga Iribarne sobre desarrollo político y su ad-

vertencia sobre el riesgo de que la participación se autodestruya cayendo en la partitocracia.

Hizo referencia después a las normas constitucionales que determinan esa participación, especialmente la Ley Orgánica del Estado y dijo: «Es a este desafío político e histórico al que el pueblo español y especialmente sus minorías rectoras deben responder. Porque si bien es cierto que la participación es un clamor inesquivable y una tendencia dinámica que, de una u otra forma acabará por abrirse paso, no es menos cierto que según sea uno u otro el signo de esa participación, desembocaremos en una continuidad pacífica, deseada por la mayoría, en el caos de la lucha partidista, torpemente fermentada por la ambición de unos pocos».

Insistió en que las asociaciones no son, ni mucho menos, el único cauce de participación y se afirmó en que la clave se encuentra en la utilización de los cauces que dan originalidad a la democracia española: familia, municipio y Sindicatos».

Después de contrastar la doctrina falangista con las enseñanzas de los Papas en orden a participación, recapituló su intervención diciendo: «La participación política es una exigencia de nuestro tiempo. Una exigencia popular que se deriva del propio perfeccionamiento del hombre y que, por tanto, no puede ser escamoteada sin atentar gravemente contra la libertad profunda de la persona».

«El futuro desarrollo de la sociedad política española camina, necesariamente, hacia aquellos objetivos que marcó José Antonio. Despertar la ilusión de la juventud en torno al proyecto de vida en común que la Falange propone para nuestro pueblo, no sólo es una hermosa tarea cara al futuro sino que constituye, además, la manera más directa y práctica de alumbrar el nuevo tipo de democracia que hoy buscan, consciente o inconscientemente, los hombres libres de Europa».

Concluida la conferencia se entabló un animado coloquio que duró más de media hora.

Al final de su brillante disertación el señor Gibello fue largamente aplaudido y muy felicitado por el numeroso público asistente.

Entre las personalidades asistentes se encontraba el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa; diputado provincial, don Eduardo Rico y auditor de la VI Región Militar, don Fernando Suárez de la Dehesa.

(Foto FEDE)

Cuando la mente femenina se inclina al mal... el resultado es escalofriante.

Luego, ella diría... «Cumplí mi palabra. Ahora, lo quiero muerto»

UNA PRODUCCIÓN ROBERT GOLDSTEIN

PAUL BURKE CAROL LYNLEY MARTH HYER PETER LIND HAYES

PHILIP CAREY STEPHEN McNALLY

Dirigido por ROBERT SPAIN Color por PERFECT

UNA DE LAS MAS EXPLOSIVAS COMBINACIONES DE AMOR, INTRIGA Y PASION QUE EL CINE HA OFRECIDO EN MUCHOS AÑOS

HOY 5'30 7'45 10'45

CINE Tivoli

¡Electrizante estreno!

(Rigurosamente: MAYORES 18 años)

## BACHILLERES ELEMENTALES Y PERSONAS SIN TITULO

• 225 PLAZAS EN EL CUERPO AUXILIAR DE OFICINAS DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD, para Bachilleres Elementales femeninos de 18 a 35 años. Instancias hasta el 26-V-71.

• 162 PLAZAS EN EL CUERPO AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION MILITAR, para Bachilleres Elementales de ambos sexos, desde 18 años sin límite máximo. Instancias hasta el 18-VI-71. LOS PROGRAMAS Y EJERCICIOS SON LOS MISMOS QUE PARA EL CUERPO AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION CIVIL para el que en breve aparecerá nueva convocatoria con gran número de plazas.

• 14 PLAZAS, ampliables, EN LA CAJA DE AHORROS DE ZAMORA (instancias hasta el 9-VI-71) y 8 PLAZAS, más vacantes, EN EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA (instancias hasta el 1-VIII-71). Sin título, ambos sexos, desde 16 años sin límite máximo. (Están próximas a aparecer otras convocatorias de ingreso en Bancos mucho más numerosas).

En todas estas oposiciones los ingresos de entrada son importantes, los programas exigidos son sencillos y de muy pocos temas, y las posibilidades de ascenso, para las personas formadas y con voluntad de superación, son realmente extraordinarias.

Pida información, con convocatoria, programa y modelo de instancia, personalmente o por escrito, acompañando en este caso 10 Ptas. en sellos de correos por cada preparación que le interese, a la

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA Madrid-12, Calle Lavapiés, 6, 3.º — Salamanca, Plaza Mayor, 11. — AVILA, calle San Segundo, 1

CLASES ORALES Y CONTESTACIONES YA EDITADAS CON LAS QUE VD. PUEDE PREPARARSE EN SU PROPIA CASA

(Si pide información por escrito, dirijase a Salamanca y le atenderemos antes).

estrena:

**GINE CORDON**

HOY 5.30 - 7.45 - 10.45

PRESENTANDO EL MUNDO DE LOS «HIPPIES». UN FILM DE EMOCIONANTES AVENTURAS

**TRAFFICO ILEGAL**

Vince Edwards en

Director David Miller

Producción COLUMBIA

Judy Geeson-Diana Dors-Beverly Ad

¡DINAMISMO! ¡INTRIGAS! ¡ACCION! ¡ESPIONAJE!  
(con sorprendentes luchas de karate)

• Rigurosa MAYORES 18 •

**TUCAN**

HOY, SABADO, 22 TARDE Y NOCHE

Actuación personal de la nueva estrella de la canción

**PEDRO RUY BLAS**

CREADOR ENTRE OTRAS DE LA CANCION A LOS QUE HIRIO EL AMOR

**OTRA GRAN GALA DE TUCAN**

PRECIOS POPULARES

Vitorla, 142 Telf. 200784

## JURADOS DE EMPRESA

Han comenzado en todo el territorio nacional las elecciones para designar en centros de trabajo enlaces sindicales y vocales jurados de empresa. Se abre con ellas el largo proceso electoral, en el transcurso del cual y durante todos los meses que restan del año, serán promovidos los diferentes cargos representativos —desempeñados por empresarios, técnicos y obreros— de los órganos de gobierno de los Sindicatos y entidades sindicales asimiladas de ámbito local, comarcal, provincial y nacional.

Si en nuestro comentario anterior tratamos de resaltar el significado e importancia que en el sistema representativo de la Organización sindical tiene el enlace, es obligado que en esta ocasión procuremos poner de relieve el papel trascendente que hoy juegan los jurados en la promoción y desarrollo social de las empresas.

El Jurado de Empresa es una institución por la que la Organización sindical ha luchado desde sus primeros tiempos, por considerarla pieza necesaria en una empresa moderna, en la que las relaciones entre los que la componen deben mejorarse a través de un conocimiento y un respeto mutuo, fruto de un acercamiento y un diálogo permanentes.

Desde 1939 en que, a iniciativa sindical, se constituyó el primer Jurado, con carácter voluntario, hasta hoy, se ha recorrido un largo camino en el que la Organización sindical ha ido aportando sus iniciativas para la Empresa en 1947, su constitución en 1953 y su continua adecuación a la realidad laboral.

El decreto de creación, de fecha 18 de Agosto de 1947, asigna a los Jurados de Empresa importantes funciones de índole diversa, propias unas y de consulta o asesoramiento y deliberación, otras, mediante una cooperación, efectiva de todos los elementos, sectores y categorías profesionales que intervienen en la producción, en justa correspondencia, por una parte, a los esfuerzos de quienes, con su trabajo intelectual o manual, constituyen base insustituible del proceso económico nacional y por otra, a la creciente incorporación de todos los sectores laborales a la vida pública del país.

Son funciones primordiales de los Jurados de Empresa, entre otras, las siguientes: Proponer a la dirección medidas que puedan contribuir al aumento de la producción o mejora de los servicios y comprobar el cumplimiento de toda la legislación social aplicable a la empresa, así como el de los deberes que al capital y al trabajo corresponden en cuanto a la realización de sus respectivos fines en el orden social. Estudiar y proponer las medidas que estime oportunas en orden a la prevención, en la empresa, de accidentes, seguridad e higiene en el trabajo. Ser informado periódicamente por el presidente del Jurado de la marcha general de la producción y conocer sobre los reglamentos en régimen interior. Informar las tarifas de primas, tareas o destajos en los casos en que, con arreglo a las disposiciones legales de aplicación, no correspondan su fijación a la empresa. Informar las propuestas que formulen las empresas en orden a la determinación de los pluses o primas correspondientes al trabajo, e intervenir en la distribución de cargas de familias. Proponer lo que proceda a la aplicación y distribución de los fondos que la empresa decida destinar a atenciones de carácter social y por último informar e intervenir con carácter conciliatorio en las reclamaciones presentadas por el personal en materia de clasificación profesional, cuando los interesados no estén conformes con la categoría que se les haya asignado.

Cada Jurado está constituido por un presidente, un secretario y los vocales que correspondan, según el número de trabajadores de la empresa. Indicaremos a este respecto que el número de vocales de Jurados según la plantilla laboral de las empresas corresponde a la escala siguiente:

Empresas de 51 a 250 trabajadores, cuatro vocales; de 251 a 500 ocho vocales y empresas de 501 en adelante, doce vocales.

La presidencia recae en el propietario de la empresa, gerente o persona en quienes delegue, siempre que pertenezcan a la misma actuando de secretario el vocal que represente al grupo administrativo si existiera. Son vocales del Jurado por sus respectivas categorías profesionales los que hayan obtenido el mayor número de votos emitidos en las elecciones celebradas para enlaces sindicales.

C. B.

Nuestros teléfonos:

Redacción: 201280.

Administración: 207148

## Visitan a las autoridades los directivos de la Casa Regional de Burgos en Zaragoza

Recientemente ha quedado constituida en Zaragoza la Casa Regional de Burgos. En ella se agrupan ya gran número de burgaleses residentes en Zaragoza y se espera que días antes de la inauguración oficial de la misma todos los burgaleses residentes en la capital del Pilar hayan formalizado su inscripción como socios de la entidad. La Prensa y Radio de la capital zaragozana han acogido con gran cariño la iniciativa burgalesa y han dedicado a nuestros paisanos merecidos elogios por su actividad.

La inauguración oficial de la Casa Regional tendrá lugar en los primeros días del próximo mes de Octubre y a los actos asistirán las primeras autoridades burgalesas y nutridas representaciones de la ciudad y provincia.

Los directivos de la naciente institución han tenido la gentileza de desplazarse hasta nuestra



ciudad para dar cuenta de sus proyectos a las primeras autoridades. Visitaron en primer lugar al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez con quien conversaron durante cerca de tres cuartos de hora. La primera autoridad de la provincia les exhortó a

continuar trabajando hasta alcanzar la meta que se han propuesto. Posteriormente, los señores Arranz González (presidente), Ortega, Moncalvillo y Arranz (don Angel) acompañados de sus respectivas esposas, acudieron a la Casa de la Ciudad, donde informaron ampliamente al alcalde de

la constitución de la Casa Regional de Burgos en Zaragoza. El señor Dancausa les felicitó por su acertada iniciativa y conversó con ellos sobre los diversos temas de la constitución del centro, prometiéndoles la colaboración municipal.

(Foto FEDE)

## Se mire como se mire, FLEX - MULTIELASTIC con POLYCOTON es nuevo y diferente

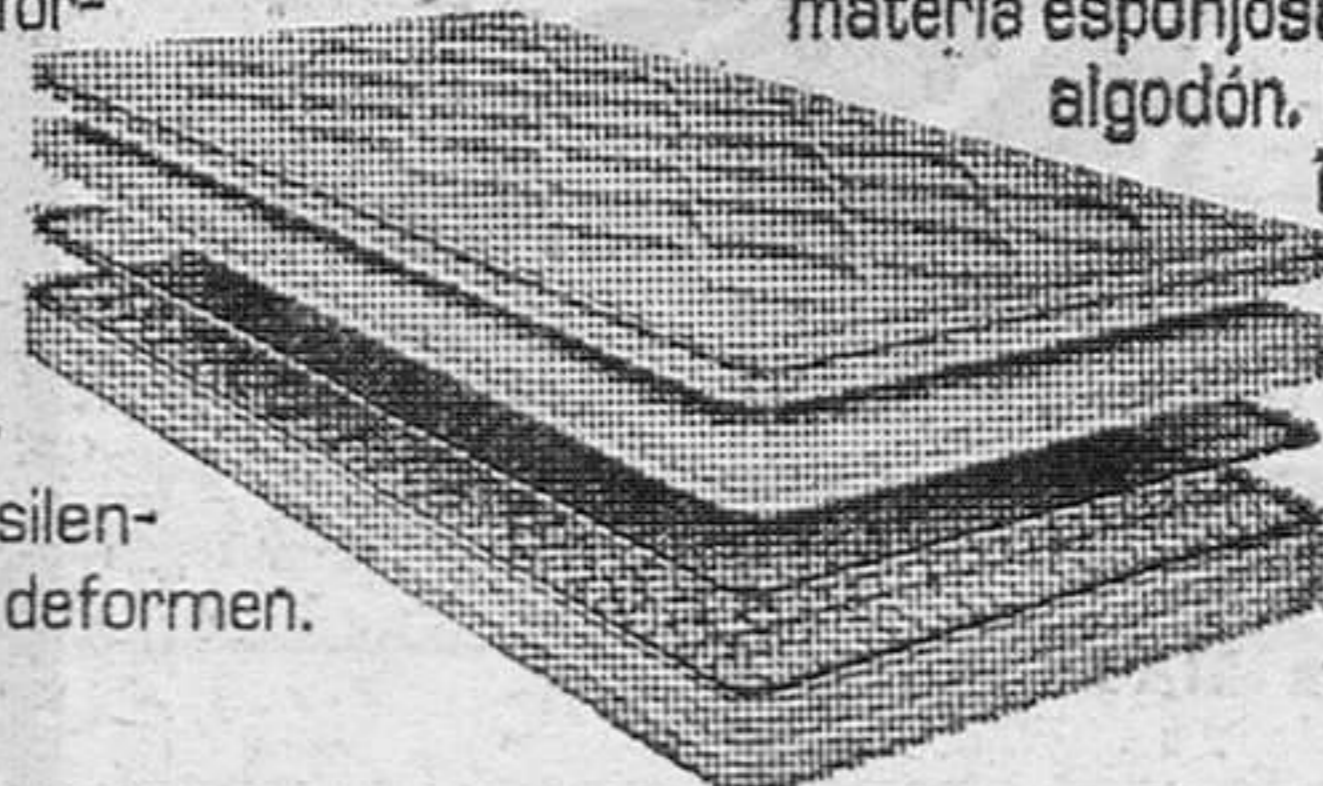


**¡NUEVO!**

Tiene muelles sin nudos y Polycotón

... solo por dentro. Es un mundo fabuloso, con una técnica perfecta y una calidad inimitable. Su carcasa de muelles Multielástico, hechos de ellos, están formados por un solo hilo continuo de acero, sin nudos ni enganches. Es maravilloso verlos trabajar en todas direcciones, suave, silenciosamente, sin que se deformen.

Pero dentro del nuevo FLEX-MULTIELASTIC hay muchas más cosas. Está el Polycotón, mantas de relleno formadas por una materia esponjosa a la que se ha incrustado algodón. Esto forma un solo cuerpo indeleible que alarga y prolonga la vida del colchón sin que nunca se formen bolsitas incómodas. FLEX - MULTIELASTIC multiplica su descanso.



COMO SIEMPRE, FLEX, DE LO BUENO, LO MEJOR



## Brillante inauguración de la exposición de dibujos en el Instituto López de Mendoza

Ante el alto nivel alcanzado por los trabajos expuestos las alumnas de los dos primeros cursos serán premiadas con una excursión

A las cinco de la tarde de ayer tuvo lugar la solemne inauguración de la exposición de dibujos realizados por las alumnas de primero y segundo curso del Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenina "López de Mendoza". Presidió el brillante acto el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia; Sr. Ortiz de Navacerrada; director del Instituto, don Pedro Sanz Abad, representantes de la Escuela Normal de Magisterio y de las Filiales; presidente de la Asociación de Padres de las Alumnas y Claustro de Profesores.

Se inició el acto con unas breves palabras del director, don Pedro Sanz Abad, quien tras agradecer la presencia de las personalidades citadas, expresó su felicitación personal y la del Claustro de Profesores a la catedrática doña Ascensión de la Mano y a la profesora doña Milagros Casado por el nivel alcanzado en los trabajos expuestos por las alumnas, a las que testimonió también la felicitación del centro. Hizo público, con agrado, la decisión de las alumnas de ofrecer los trabajos realizados a sus padres.

Una fuerte ovación acogió la intervención del director del Centro. A continuación se efectuó una detenida visita a los trabajos expuestos

## Mañana, fiesta de Nuestra Señora de la Alegría

Habrà rosario de la Aurora y procesión final

Mañana, domingo, celebrará solemnemente la fiesta de Nuestra Señora de la Alegría la Cofradía titular, como final del feriado triduo iniciado ayer en la iglesia de San Nicolás.

He aquí el programa de actos:

A las siete de la mañana, rosario de la Aurora, por las calles de la festividad, ofrecido por la hermandad de los hombres. La Virgen visitará a las RR. MM. Calatravas, donde en su honor se cantarán motetes y la Salve popular. Este acto será amenizado por la rondalla de la Peña Guitarrista Burgense.

A las ocho, misa de comunión general con motetes y ejercicio de las flores.

A las once y media, misa solemne cantada por el laureado Orfeón Burgales, actuando de orador sagrado el párroco de San Esteban y abad de la Cofradía, don Rodrigo Aguilera Fuentespina. Terminada la misa, se trasladará procesionalmente la Virgen a su camarín de la calle de Fernán González, con actuación del Orfeón Burgales, cantándose motetes.

Los cultos conmemorativos de la fiesta anual concluirán el lunes, a las ocho de la mañana, con un solemne funeral por los hermanos fallecidos de la Cofradía.

## REUNION DE GOBERNADORES CIVILES Y PRESIDENTES DE DIPUTACION DE CINCO PROVINCIAS NORTEÑAS

Se celebró ayer en Vitoria y asistió Burgos

Como continuación de otras reuniones y contactos mantenidos anteriormente, ayer coincidieron en Vitoria los gobernadores civiles y presidentes de las Diputaciones de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño y Vizcaya. Representando a Burgos se desplazaron el gobernador civil, Sr. Trillo-Figueroa y el vicepresidente de la Diputación, señor Zaldívar.

Hubo un almuerzo de trabajo y una reunión en la Diputación Foral de Alava, en el curso de la cual se trataron asuntos diversos que afectan a las provincias citadas, a fin de ir coordinando esfuerzos a escala interprovincial en cuestión de interés común.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

SECCION FEMENINA

## Fallo de concursos de lecturas dialogadas y canciones infantiles

Se ha emitido el fallo del concurso provincial de lecturas dialogadas y canciones populares infantiles organizado por la Sección Femenina y patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros.

### LECTURAS DIALOGADAS

Categoría "A". — Primer premio, Colegio de las MM Esclavas de Burgos; segundo, Grupo Escolar de Peñaranda de Duero; tercero, Grupo Escolar de Canicosa de la Sierra.

Categoría C. — Primer premio, Círculo de Juventudes de Miranda de Ebro; segundo, Grupo Artístico Juvenil de la Asociación de Familias S.E.S.A., de Burgos y tercero, Colegio de la Sabiduría de Villarcayo "Grupo B"

Teleclubs. — Primer pre-

mio Teleclub de Santa Cecilia; segundo, Teleclub de Fresno de Río Tirón y tercero, Teleclub de Villalmanzo.

### CANCIONES

Categoría A. — Primer premio, Círculo de Juventudes de Miranda de Ebro; segundo, Escuela Nacional de la Vid, de Aranda de Duero y tercero, Grupo Escolar de Peñaranda de Duero.

Categoría B. — Primer premio, Grupo Escolar mixto, de Briviesca; segundo, Instructora Rural de Guma y tercero, Grupo Escolar "Príncipe de España", Miranda de Ebro.

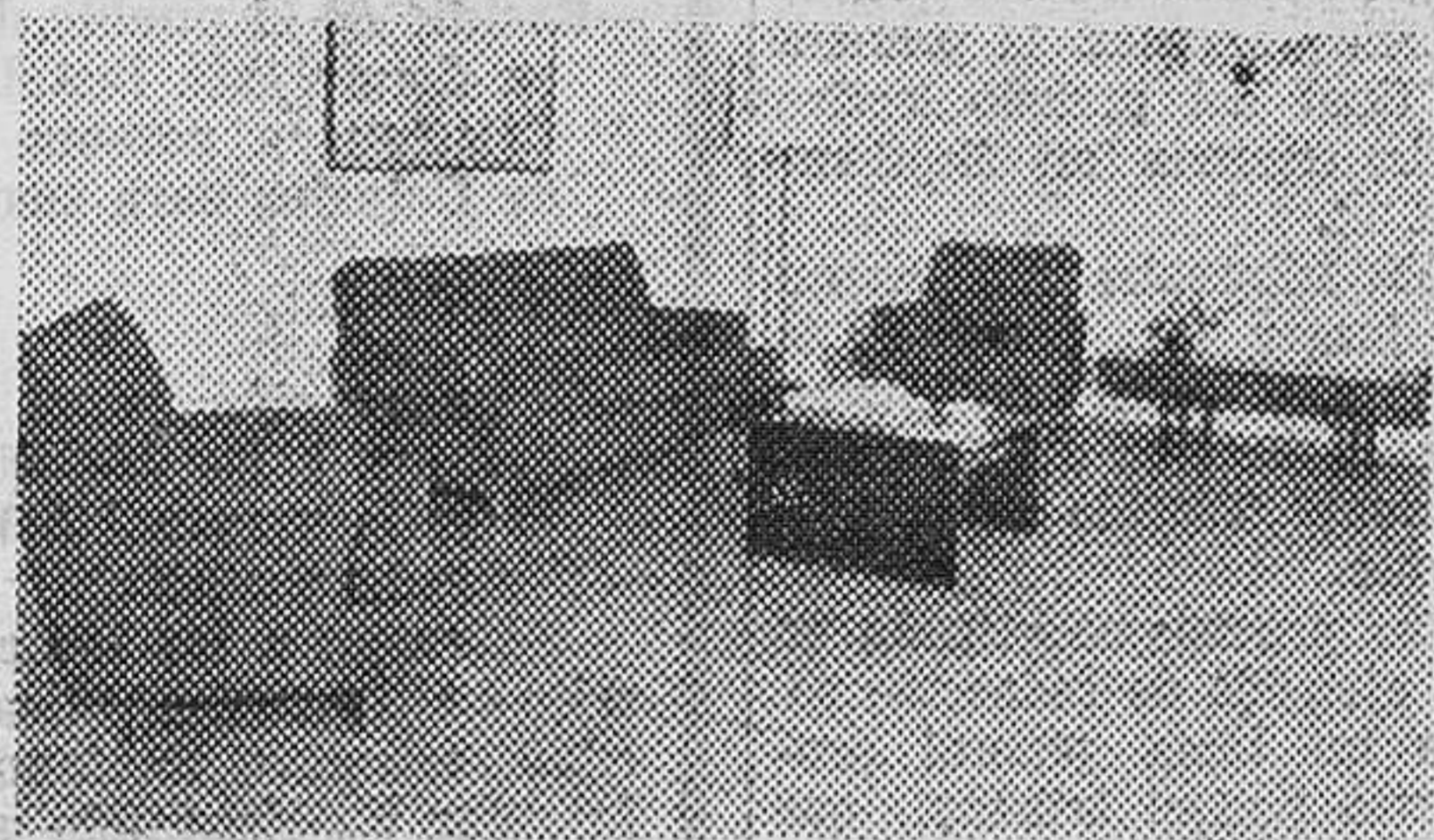
NUESTRO TELEFONOS:

Administración 207148.

Redacción 201280

# UN FENOMENO INTERNACIONAL

## aumentan los proyectos con suelos ligeros



### LOS SUELOS DE HOY: SUELOS LIGEROS

¿Qué diferencia hay entre el suelo de nuestros antepasados y el de hoy?... Diferencia en todo. Desde el diseño, materiales y procedimiento de fabricación, hasta el precio, teniendo en cuenta los diferentes factores que intervienen en la construcción.

Nuestros suelos de hoy, los suelos ligeros compiten en los más variados terrenos. Su fabricación está muy industrializada. Se lanzan al mercado en grandes series.

En España concretamente hay una gran empresa especializada en suelos ligeros, cuya capacidad de producción no tiene prácticamente límites: CEPLASTICA.

La industria de la construcción tiene en CEPLASTICA el gran abastecedor de modernos fabricados en suelos ligeros y revestimientos murales.

Sin duda, ahora hay dónde elegir. Los suelos ligeros CE-

PLASTICA armonizan con todo tipo de construcción. Resultan adecuados a todos los ambientes.

Y hablando de ahorro, los suelos ligeros en un proceso constructivo, significan además de una considerable disminución en el precio total, un gran ahorro de espacio, de mano de obra... Se impone proyectar con arreglo a las modernas exigencias arquitectónicas. A la hora de decidir el suelo, CEPLASTICA, con sus suelos ligeros, es el más actual colaborador de la industria de la construcción.



### CEPLASTICA: TODO TIPO DE SUELOS LIGEROS

Muchos profesionales y público en general conocen ya la variada gama y grandes ventajas de «Sintasol», «Cesol» y «Flexol».

Ahora, una nueva variante de suelo ligero, viene a engrosar las marcas ya citadas: «Ceflex».

La baldosa decorativa «Ceflex» es la última aportación de CEPLASTICA en materia de suelos ligeros.

Su fabricación es masiva. En poco tiempo ha alcanzado cifras muy considerables.

A título informativo, ofrecemos a ustedes estos datos:

al minuto: 180 baldosas a la hora: 10.800 baldosas al día: 259.200 baldosas al año: 64.700.000 baldosas. Todo ello equivale a una capacidad de producción de seis millones de metros cuadrados de baldosas anuales.

Además, CEPLASTICA produce otros tipos de suelos y revestimientos murales: «Flexol», suelo ligero con soporte de fieltro; «Novan», moqueta textil de poliamida; «Sintamur», revestimiento mural con soporte de tejidos y próximamente otra gran novedad; el suelo ligero de gran confort «Boden-elástico».

CEPLASTICA no se limita a fabricar ciertos tipos de suelos. Investiga y busca nuevas soluciones para los modernos proyectos constructivos.

### CEPLASTICA INFORMA

Con objeto de tener al corriente de todo lo relacionado con los suelos ligeros, CEPLASTICA está desde este momento en contacto con los técnicos de la construcción y público en general.

Próximamente editará un libro que despertará indudable interés entre los profesionales: «El Libro de los Suelos Ligeros».

Para informar de las últimas novedades sobre la construcción, periódicamente publicará la revista «BODEN, Cuadernos CEPLASTICA».

Presentará un catálogo general de suelos ligeros y revestimientos murales.

Conferencias y coloquios con profesionales. Cursillos para colocadores, etc.

Estamos seguros que con todo este esfuerzo, CEPLASTICA se coloca a nivel europeo.

En España ha comenzado ya el gran proceso de industrialización de los suelos ligeros.

CEPLASTICA inicia el camino de la industrialización de la construcción con la operación «Proyectando con Suelos Ligeros».



# CLUB CAMPEADOR

El Club de la juventud

HOY

## MICHEL

y su formidable conjunto musical

sesiones tarde y noche

¡PRECIOS POPULARES!

Caballeros, 100 - Señoritas, 75

## ¡ATENCIÓN, SEÑORA!

CONSUMA

## HUEVOS y POLLOS

FRESCOS TODOS LOS DIAS

## Hueverías AVILA

LE OFRECE:

Extras, 31 Ptas. docena

1.<sup>a</sup> , 29 » »

2.<sup>a</sup> , 27 » »

3.<sup>a</sup> , 25 » »

CENTRAL:

HUERTO DEL REY (La Flora) Telf. 202443

DESPACHOS:

SAN PEDRO DE LA FUENTE, EMPERADOR, 15.  
BARRIADA INMACULADA (INUGARA)  
CALZADAS núm. 1  
PLAZA NORTE, PUESTO 72  
PADRE FLOREZ, 5  
JUAN XXIII, Bloque 4.<sup>o</sup>  
GALERIAS ALIMENTACION CAPISCOL

EMPRESA RADICADA EN EL POLIGONO GAMONAL-VILLAYUDA

## NECESITA OFICIAL ADMINISTRATIVO

- Experiencia
- Responsabilidad.
- Sentido práctico de organización.
- Servicio militar cumplido.

Escribir a: PERSONAL. Apartado de Correos 281. BURGOS, con amplio historial profesional, indicando plazo de incorporación y pretensiones económicas

Se estudiarán todas las propuestas. Absoluta reserva colocados

(ROC. Núm. 567)

## BAR VALDEAJOS

Totalmente reformado

NUEVA DIRECCION

## HOY, REAPERTURA

San Pablo, número 10

## TOROS

AYER, EN MADRID

Madrid (Cifra).— Diego Puerta, "El Cordobés" y Rafael Torres, lidiaron en la octava corrida de las ferias de San Isidro, toros de Juan María Pérez-Taberner Montalvo, desiguales de presentación —el segundo fue protestado ruidosamente por su falta de trapío—, mansos y sin fuerza. Al último se le condenó a banderillas negras, Todos fueron pitados en el arrastre. Lleno y buen tiempo

Diego Puerta fue aplaudido en unos lances a su primero, al que hizo una variada faena de muleta. Media estocada, dos pinchazos y estocada buena. Ovación en premio a la faena. En su segundo, manso de solemnidad y peligroso, toreó con valentía y logró algunos redondos y naturales de mérito exponiendo mucho. Tres pinchazos y estocada buena. (Ovación en premio a la faena). En su segundo, manso de solemnidad y peligroso, toreó con valentía y logró algunos redondos y naturales de mérito exponiendo mucho. Tres pinchazos y estocada. (Silencio).

"El Cordobés" al primero, que el público protestó por su falta de trapío, lo igualó y lo mató de estocada y descabello al tercer golpe. El público aplaudió al torero por haber matado sin intentar torear y dedicó una imponente bronca a la presidencia por no haber devuelto el toro al corral. En el otro, que se frenaba y punteaba peligrosamente, muleteó por la cara para igualar y mató de tres pinchazos y estocada. (Pitios).

Rafael Torres hizo a su primero una faena muy torera. Estocada y descabello al segundo intento. (Ovación y saludos desde el tercio). En el sexto, condenado a banderillas negras y muy peligroso, derrochó valor y terminó con un desplante de rodillas en la cara del toro, arrojando muleta y espada. Mató de dos pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta al ruedo).

## ALOJAMIENTO Y PARKING EN MADRID

### HOTEL RESIDENCIA ARAMO

Paseo Santa María de la Cabeza, 73.

Telf. 468.44.00 (10 líneas).

- ★ 105 habitaciones con aire acondicionado.
- ★ Cafetería. Bar Americano.
- ★ Recientemente inaugurado.

## Próxima regulación de las pruebas del grado de bachiller elemental

Madrid (Cifra). — La Ley General de Educación ha sustituido las pruebas del grado de Bachiller elemental por dos procedimientos: evaluación continua para los alumnos del último curso del Bachillerato elemental que sigan estudios de enseñanza escolarizada en centros estatales o no estatales reconocidos y pruebas de conjunto para los demás alumnos.

Con la disposición que va a publicarse próximamente, se regulan dichas pruebas de conjunto, que tendrán carácter transitorio, rigiendo hasta el curso 1972-74 inclusive para el Bachillerato técnico y hasta el curso 1975-76, para el general. Habrá dos convocatorias anuales, la primera al final del período lectivo y la segunda en Septiembre.

Los tribunales que hayan de juzgar las pruebas de conjunto serán designados por el director del Instituto nacional Técnico correspondiente.

Las pruebas consistirán en un ejercicio de redacción sobre un tema general propuesto por el tribunal, que permitirá detectar la capacidad adquirida por los alumnos para ordenar lógicamente su pensamiento; mostrar su capacidad creadora, su originalidad, su imaginación, su técnica expresiva, el rigor y la precisión de sus conceptos, la corrección formativa en la escritura y el espíritu de orden y presentación del escrito.

## CONCLUYE UN ENCIERRO

Granada (Cifra).— Los estudiantes granadinos que, en número aproximado de 30, se recluyeron voluntariamente el miércoles en una de las aulas de la Facultad de Derecho, han dado por terminada esta actitud a primeras horas de esta tarde, tras celebrar una reunión en dicha Facultad.

El cambio de postura de los alumnos, según han manifestado, obedece a la nota hecha pública anoche por el decanato, según la cual va a celebrarse la semana próxima una junta de Facultad con el objeto de dialogar en torno al estudio confeccionado por los estudiantes sobre "Proyecto de revisión de los métodos de enseñanza", así como algunas otras reuniones previas en relación con el mismo asunto.

MAQUINAS AGRICOLAS MUNDI "PRONTO VERA"

## VACACIONES GRATUITAS

Organizadas para familias burgalesas por la

## Caja de Ahorros Municipal

Hoy, sábado, a las doce del mediodía y en el salón de Actos de las oficinas centrales de la Institución, tendrá lugar el sorteo del primer turno de VACACIONES GRATUITAS 1971.

El acto será público.

Aún puede Vd. optar a los turnos que restan y disfrutar de unas magníficas vacaciones, COMPLETAMENTE GRATIS, en la Costa del Sol.

Infórmese en cualquiera de las oficinas de la Caja de Ahorros Municipal.

## JEFE DE DELEGACION

PARA

## ZONA DE BURGOS

NECESITA

Empresa de primera línea del ramo de alimentación

FUNCIONES:

- Planificar y desarrollar la expansión comercial de la Delegación bajo las directrices de la Casa Central.
- Comprobar la utilización y rendimientos de una unidad de producción fabril.
- Supervisar las labores administrativas de la Delegación.

SE REQUIERE:

- Experiencia en ventas a bares, restaurantes, hoteles, tiendas de alimentación, etc.
- Dotes de mando y actitud para trabajar en equipo.
- Imprescindible buena disposición para desplazarse frecuentemente por la provincia y proximidades.
- Estar en posesión del permiso de conducción de vehículos.
- Residir en el pueblo de la provincia de Burgos, en donde está instalado el centro de trabajo. Conviene a persona sin grandes necesidades de Colegios para sus hijos.

SE OFRECE:

- Remuneración anual líquida del orden de las 250 mil a las 300.000 pesetas dependiendo de la valía personal del candidato.
- Vivienda gratuita.

Se ruega a los interesados se dirijan por escrito a mano, indicando nombre, apellidos, edad, estudios, teléfono de contacto, situación familiar y adjuntando una fotografía reciente, tamaño carnet, a

BEDAUX ESPAÑOLA, S. A.  
Referencia JS/B  
Alameda Recalde, 35. 3.<sup>o</sup>  
BILBAO-11.

## Honeywell Bull

como consecuencia de sus planes de expansión, ofrece a TECNICOS DE GRADO MEDIO o nivel equivalente con especialidad ELECTRONICA, la oportunidad de formarse y hacer carrera como

## TECNICO DE MANTENIMIENTO DE ORDENADORES

- Formación asegurada en España y en el extranjero.
- Grandes posibilidades de promoción.
- Se requiere servicio militar cumplido.
- Buenos conocimientos de inglés.
- Incorporación inmediata.

Para recibir información detallada envíen sus señas y teléfono a:

SOFEMASA

(8.492)  
Referencia 2651  
Torre de Madrid, 10-5



### Arrojan piedras y pintura contra el edificio de Sindicatos de Villaverde (Madrid)

Madrid (Cifra).—Un grupo formado por 30 ó 40 personas arrojó piedras y varios botes de pintura contra la Delegación local de Sindicatos de Villaverde. Ante la llegada de la fuerza pública desaparecieron sin más incidentes.

### IMPORTANTE EMPRESA IMPORTADORA DE MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS EN MADRID

Desea relacionarse con firmas comerciales introducidas en el campo de la Construcción y Obras Públicas de Burgos y su provincia, interesadas en la distribución de excavadoras hidráulicas, cargadoras, grúas, etcétera.

ESCRIBIR URGENTEMENTE, CON DETALLES COMPLETOS EN CUANTO A ORGANIZACION DE VENTAS, SERVICIOS, ETC., A

Sección O. P. Apartado 731 MADRID

### Don Licinio de la Fuente presenta el proyecto de nueva Ley de Emigración

Ante su discusión en las Cortes

Madrid (Cifra).—“Defender los derechos sociales, laborales, la vivienda, el ahorro, la familia, la lengua y la cultura de los emigrantes son sus principales objetivos”, ha señalado el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en la rueda de Prensa que ha mantenido esta tarde con los informadores para presentar el proyecto de Ley de Emigración que hoy publica el “Boletín de las Cortes” y que ahora será debatido por la Comisión correspondiente.

Indicó el señor De la Fuente que este proyecto de Ley tiene unos destinatarios muy entrañables de la población española porque al estar más lejos de la Patria requieren más atención. Explicó que la nueva Ley viene determinada por un nuevo planteamiento del fenómeno migratorio a partir de los años 63-64, después de elaborada la Ley anterior. La novedad estriba en que antes de esa fecha la emigración se dirigía principalmente a América, donde los emigrantes españoles encontraban más facilidad de lenguaje, costumbres e integración social y a donde iban para quedarse. La actual emigración a Europa presenta más dificultades de adaptación y tiene un carácter de transitoriedad.

Los aspectos más importantes del proyecto son los que se refieren al ámbito de la emigración, régimen jurídico de la misma, asistencia social, asistencia en el exterior, tutela de la unidad familiar y del ahorro del emigrante y transportes.

El ministro indicó que los fondos para hacer frente a los compromisos de la futura Ley proceden fundamentalmente del Fondo de Protección al Trabajo, que en 1970 dedicó a estos fines 570 millones de pesetas y este año dedicará más de 600, amén de las consignaciones presupuestarias de otros Ministerios e incluso de la Seguridad Social de los países receptores de nuestros emigrantes.

Parece que esta ley podría ser llevada al pleno de las Cortes a celebrar en el mes de Julio.

En el proyecto de Ley se amplía el concepto de emigrante y se incluye la consideración y protección a las colectividades españolas en el exterior. Sistematiza la emigración y completa su ciclo ocupándose no sólo del repatriado sino también del retornado, concediendo a éstos nuevos beneficios y servicios a su regreso al país.

Supera el sentido benéfico-social de la tutela al emigrante y se orienta resueltamente hacia los principios de justicia social, que garanticen que no se menoscaben los derechos y obligaciones y la seguridad económica y social de los españoles por el hecho de la emigración. Por el contrario, se asegura la igualdad y la asimilación de los derechos laborales y los de la seguridad social de los emigrantes. Tales objetivos serán tenidos necesariamente en cuenta en los convenios y acuerdos de la emigración supliendo el Estado las deficiencias que se produzcan.

Son importantes las innovaciones en materia educativa y de formación profesional, de ayudas, préstamos, anticipos, bolsas de viaje, etcétera, añadiendo la posibilidad de formación de cooperativas de emigrantes para construir viviendas así como la del acceso directo a las de protección oficial y carácter social.

Se refuerza la gratuidad de la tramitación y documentación migratoria. Se crea una verdadera tabla de servicios en beneficio del emigrante. Se fomenta la creación y mantenimiento de Casas de España en el extranjero, de asociaciones de españoles y de centros o sociedades de previsión y de promoción social y cultural, especialmente en lo que se refiere a Hispanoamérica.

La protección de la unidad familiar y el reforzamiento de sus vínculos y regulación de las remesas de fondos en los acuerdos internacionales y del transporte son otras tantas mejoras de la futura Ley. Si el emigrante sufriera un accidente durante el viaje, será considerado como accidente de trabajo.

Por último, la Ley moderniza lo que se refiere a los delitos e infracciones administrativas en materia de emigración. Se procura un sistema eficaz de sanciones que evite algo tan antisocial como es el tráfico ilegal de emigrantes o el abuso de quienes sin escrúpulo pretenden beneficiarse de uno u otro modo de las especiales circunstancias en que se encuentra el emigrante y su familia.

### CONCLUYE LA «CUMBRE» ENTRE HEATH Y POMPIDOU

Identidad de puntos de vista

Petición de Washington al M. C. E., para que le informe de sus planes económicos

París (Efe).—Un comunicado común franco-británico ha sido hecho público esta tarde en París al concluir las entrevistas celebradas durante los días 20 y 21 de Mayo entre el presidente de la República Francesa, Georges Pompidou y el primer ministro británico, Edward Heath. El comunicado subraya la total identidad de los puntos de vista de ambos estadistas sobre el “funcionamiento y la evolución de la Comunidad Económica Europea”.

“El presidente de la República y el primer ministro británico han mantenido amplios intercambios de puntos de vista sobre el papel de Europa, en la perspectiva de la ampliación de la Comunidad Económica Europea, revelando una gran convergencia”.

El comunicado añade: “Han expresado, en particular, su voluntad de contribuir mediante la ampliación y la profundización de la Comunidad al aumento de la cooperación europea y al desarrollo de políticas específicas europeas en primer lugar en el terreno económico particularmente y progresivamente en otros terrenos”.

#### OPTIMISMO

París (Efe).—Con optimismo se considera hoy, en medios autorizados de París, la conclusión de la “cumbre” franco-británica que el presidente de la República Francesa, Georges Pompidou, y el primer ministro británico, han mantenido en París en las últimas treinta y seis horas.

#### WASHINGTON PIDE INFORMACION AL MERCADO COMUN

Washington (Efe).—El Gobierno norteamericano pidió hoy al Mercado Común que le informe de sus planes económicos y de admisión de países para el futuro.

El director de la oficina de negocios internacionales en el Departamento de Comercio norteamericano, Robert Mclellan dijo que Estados Unidos apoyan el crecimiento del Mercado Común Europeo pero que debería saber el número de naciones que serán admitidas definitivamente.

### ¿Por qué es verde la botella de tónica Finley?

¿Sabe usted que la acción de los rayos solares perjudica al agua tónica? ¡Finley, sí lo sabe! La botella verde garantiza su sabor y su aroma.

*Finley*

botella verde



Embotellado con la autorización de la Compañía COCA-COLA de España

### NUEVO ALCALDE DE SALAMANCA

Salamanca (Logos).—El director general de Administración Local ha comunicado que el ministro de la Gobernación ha aceptado la dimisión de don Marcelo Fernández Nieto en el cargo de alcalde de esta capital y ha designado para sustituirle, conforme a la propuesta de este Gobierno civil a don Pablo Beltrán de Heredia y Onís, actual vicerrector de la Universidad.

### ELECCIONES MUNICIPALES ANULADAS POR SEGUNDA VEZ

La Estrada, Pontevedra (Cifra).—Por segunda vez ha sido anulada una proclamación de concejal en el Ayuntamiento de La Estrada, elegido en los comicios celebrados el pasado día 17 de Noviembre de 1970 y posteriormente el 21 de Marzo pasado.

El tribunal correspondiente ha dictado sentencia por la que se anula la elección del tercio familiar. El recurso había sido interpuesto por Plácido Castro Peña, quien consideró que habían existido anomalías en la elección del señor González González.

La impugnación presentada a esta elección se basaba en la incompatibilidad del señor González González, veterinario municipal.

### Dimite el secretario del Ejército de Estados Unidos

Washington (Efe).—El Pentágono anunció hoy la dimisión del ministro del Ejército norteamericano, Stanley Resor.

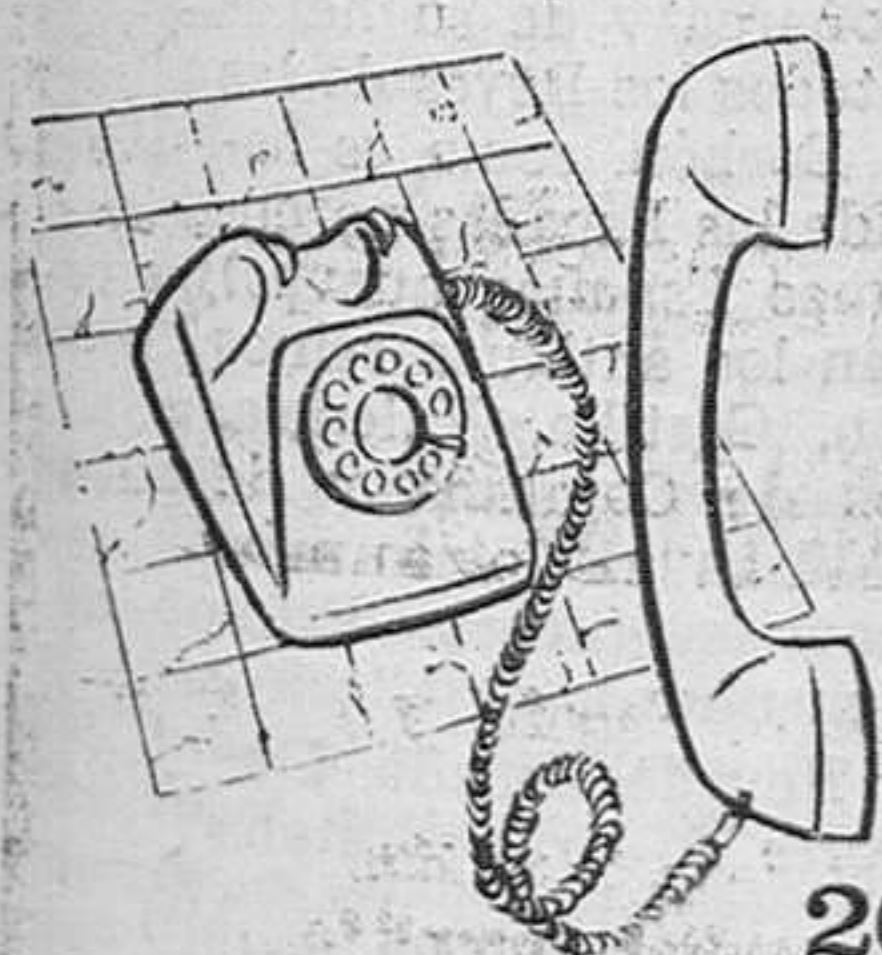
Resor envió el jueves su carta de dimisión al ministro de Defensa, Melvin Laird, sólo un día después de que tuviera que degradar a un general y reprimir a otro su actuación en la matanza de My Lai.

Sin embargo, la causa de dimisión parece ser su larga permanencia en el puesto. Stanley Resor, un civil, ocupaba el cargo de secretario del Ejército desde hace seis años.

Peluquería de señoras

**Necesita oficiala**

Interesadas, dirigirse a PELUQUERIA JOSE. Cardenal Segura, número 19, 1.º



**LLAMADA A LA RENOVACION DE SUELOS!**

20 17 49

Infórmese hoy mismo de la renovación que supondrá, en su oficina o piso, una restauración del suelo. Tenemos muchas soluciones para usted. Consúltenos sin compromiso

Hijos de Riu, S.L.

General Mola, 9

### LA SEÑORA D.ª CONSUELO GOMEZ ZAMALLOA (VIUDA DE LAS HERAS)

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada hija, doña María del Consuelo Las Heras Gómez; hijo político, don Esteban Barrio Fustel, médico odontólogo; hermano, Excmo. Sr. D. Mariano Gómez-Zamalloa y Quires, teniente general; nietos, María Cristina Esteban, Emilio, María del Carmen, Manuel y María Jesús sobrinos y demás familiares

Ruegan una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, a las CINCO, en la parroquia de San Cosme y San Damián, seguidamente el traslado de los restos al cementerio de San José, actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento.

Burgos 22 de Mayo de 1971

Vivía: Miranda, 3.

# CAYO LA VENTA DE DIAMANTES EN AMERICA Y EUROPA OCCIDENTAL

- ★ En 1970, se mantuvieron, en cambio las grandes ventas en el Lejano Oriente
- ★ Proceden de Africa las mayores partidas de diamantes, pero se encuentran también en Siberia, Venezuela y Las Guayanas
- ★ Londres y Amsterdam son las capitales del tallado y comercialización de estas piedras preciosas

■ □ ■ Por Carol SPERO

La recesión económica norteamericana de 1970, afectó al mercado mundial de diamantes, produciéndose una caída en las ventas en los Estados Unidos y en los principales países de Europa occidental. Sin embargo, las del Lejano Oriente, incluyendo Malasia, Hong Kong y Japón continuaron creciendo. La autora de este artículo opina que, a pesar de los altibajos de la industria, los diamantes son eternos.

Los diamantes han sido, evidentemente, los mejores amigos de la mujer desde cuando en el siglo XV Agnes Sorel, la bella concubina de Carlos VII de Francia, se convirtió en una de las primeras mujeres que sin ser de sangre azul los usó como joyas regaladas por su Rey. Desde entonces la explotación de las piedras se ha extendido por todo el mundo y se las encuentra en países tan distantes como Siberia, India, Indonesia, Africa del Sur, Brasil, Venezuela y Guayana.

Africa es el principal proveedor. Africa del Sur, Africa Sudoccidental, Angola y Sierra Leona producen la proporción más grande de estas piedras preciosas y el Congo (Kinshasa) el 99 por ciento de los brillantes industriales del mundo.

La localización de los centros de comercio y corte de diamantes varía constantemente por razones políticas y económicas. No obstante, el comerciante de diamantes opera dentro de un mercado protegido por la CSO (Central Selling Organisation), un grupo de compañías, basado en Londres, que contrata, en representación de los productores, los diamantes en bruto.

La CSO, que maneja tres cuartas partes de la producción mundial, vende únicamente a unos 260 compradores, escogidos por su solidez financiera y por su reputación. Estar en la lista de la CSO es todo un privilegio pues así se pueden comprar diamantes directamente en la fuente productora en lugar de competir por ellos en el mercado público.

El objetivo principal de la CSO es mantener los precios estables. Periódicamente entra en acuerdos con productores y Gobiernos para comprarles su producción total, aún en época en que la demanda está baja. Su gran reserva financiera le permite afrontar periódicos recesos, durante los cuales acumulan en bruto en espera de que el mercado esté en condiciones de absorberlos. Esta política le ha valido la confianza del público.

El mercado ha sufrido recientemente una baja, causada por las condiciones económicas mundiales como por una decadencia en la demanda. Las transacciones de fines de 1968 y principios de 1969 recibieron el impacto de la inestabilidad monetaria. La moneda valía menos, el tipo bancario de descuento estaba bajo y los previsivos comerciantes incrementaron sus existencias. Pero durante la

como Amberes, Londres y Nueva York.

Los Estados Unidos son el mayor consumidor de piedras preciosas. Amberes, y en menos escala Amsterdam, son todavía los centros de corte y pulido de los diamantes más difíciles, de modo que los comerciantes a pesar de que puedan mandar sus piedras más pequeñas a Puerto Rico, Tel Aviv o Bombay, donde los obreros cobran poco, recurren a los expertos holandeses y belgas cuando requieren un servicio más especializado.

Los diamantes han sido por largo tiempo el principal símbolo de permanencia y es de suponer que lo seguirán siendo: mientras más inestable sea el mundo que nos rodea, más atractivos parecerán estos trozos de carbón antiguo incomparablemente fuertes y brillantes.

ISRAEL, UN NUEVO CENTRO

Los canales que atraviesan las piedras para pasar del comerciante al cortador y pulidor, y volver otra vez a manos del comerciante, también están cambiando. Los Países Bajos han sido durante siglos un importante centro de la industria. Muchas familias judías españolas se establecieron en aquella zona en los días de la Inquisición y sus conocimientos del oficio, uno de los pocos que se les permitía seguir, pasaron de padres a hijos. Hasta la segunda guerra mundial, Amsterdam y Amberes eran los centros de corte y comercio de diamantes más prestigiosos del mundo, pero ya Amsterdam comenzaba a quedarse atrás, como consecuencia de los altos impuestos. Durante la guerra, la industria fue mutilada aún más por la persecución nazi. La situación impositiva tampoco había mejorado. Amberes, por otro lado, que había sufrido menos en la guerra y tenía más obreros disponibles e impuestos más bajos, se convirtió en un centro más fuerte.

Israel también está emergiendo rápidamente como centro importante. La mano de obra israelí es más barata que la de Amsterdam o Amberes, y así la industria de diamantes se ha convertido en Israel en la segunda después de los cítricos. Puerto Rico y la India también disponen de mano de obra sobránte y se están convirtiendo en mercados de considerable importancia. Muchos comerciantes norteamericanos envían sus brillantes en bruto más pequeños para ser cortados en estos países en lugar de Holanda y Bélgica.

A pesar de que las técnicas de corte y pulido se pueden enseñar relativamente pronto, la destreza en el manejo de las piedras es intuitiva y no se puede enseñar, de manera que los centros de corte y pulido se encuentran en ciudades donde hay grandes poblaciones de judíos, tales



Los diamantes siguen siendo un artículo muy solicitado en todo el mundo. — (Foto "Efe")

### Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS

San Pedro Cordoba, 34    Papelería Tognon Vitoria, 13  
Teléfono 207335    Teléfono 202852

# UNOS 30.000 TOROS DE LIDIA HAY EN ESPAÑA

- ★ En la pasada temporada se torearon cerca de 600 toros
- ★ De las 269 ganaderías existentes sólo dos o tres negocios
- ★ Un toro dispuesto a lidiar cuesta unas 600 pesetas

(Entrevista con el Presidente de la Junta Nacional de Criadores de Toros de Lidia)

Abrió y Mayo son las dos temporadas que dan entrada a la temporada taurina. Ferias tan importantes como las de Sevilla, Jerez, San Isidro... son cita obligada de las más famosas ganaderías y de los toreros más cotizados. Por estas fechas se agudizan los comentarios de los entendidos. Se discute la calidad de los toros, la solvencia de las ganaderías. Para calar en todo lo que rodea este asunto, hemos acudido a don Clemente Tassara, presidente de la Junta Nacional de Criadores de Toros de Lidia.

—No somos «ganaderos», como suele decir la gente. El poseer una ganadería no implica negocio de ninguna clase. El ganadero es más aficionado que negociante. De las 269 ganaderías que actualmente existen en España, sólo 2 ó 3, de las que me reservo el nombre, hacen negocio con ellas.

¿Cuántos toros suman en España?

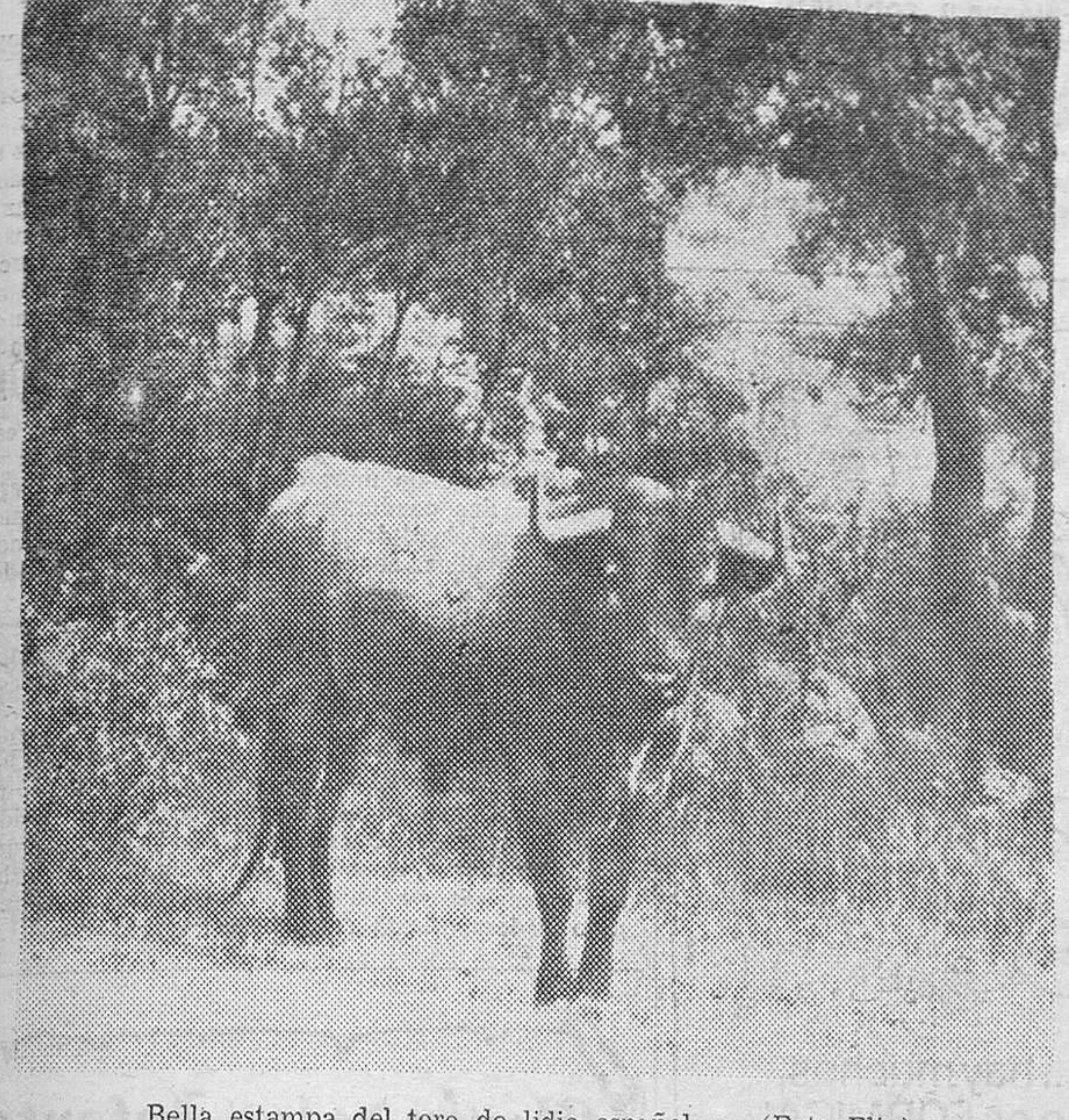
—En 1968, la zona de lidia ha disminuido un 10 por ciento. La zona de lidia ha disminuido un 10 por ciento.

—¿Debe el especial de la zona de lidia ser el «folklore»? —A especial. Posiblemente y los pastos de ganaderías que se quieren de cir que sea mayor o las tres zonas de probado.

—¿La raza española? —La raza más común es la «Vistahermosa». —¿Cuántos años? —Es una raza con un promedio de vida de 17 años.

—¿La ganadería española? —Juan Pedro Domeño, antes de agosto de 1969, tiene a la zona de lidia.

—¿Cuántos años? —La ganadería española es la mejor ganadería que se tiene en España. —¿Cuántos años? —Mejor ganadería que todas ellas, como las de Saltillo y el Comarca. En otras zonas de lidia que son de 460 kilos para las plazas de primera categoría; 435 en las de segunda, en vivo y de 410 en las de tercera categoría, al arrastre, o su equivalente de 258 en canal. Este paso en las plazas de primera y segunda categoría es expuesto a la vista del público y hay muchas máximas de 32.500 pesetas para quien respete los pesos. Referente a los años hay una ley



Bella estampa del toro de lidia español. — (Foto Elio)

—¿Y cuál es el precio del toro? —El toro viene a costar unas 65.000 pesetas aproximadamente. Cambiamos de tercio en la conversación y dejando a un lado el tema de los toros en sí, hablamos de la Fiesta Nacional y los toreros.

—Señor Tassara, es evidente que la Fiesta Nacional está en crisis. Díganos las razones: —Mire: de la crisis se viene hablando desde hace mucho tiempo, casi desde que yo era pequeño, y ya tengo muchos años sobre mis espaldas. Posiblemente hoy haya toreros con menos clase, pero de calidad. Con la Fiesta Nacional ha ocurrido lo mismo que con el flamenco, se ha «folkloreado». Se ha hecho producto de consumo para el extranjero. Hace veinte años, la gente que iba a ver una corrida era en número inferior a la que va hoy, pero era más entendida.

—Los toreros se cotizan hoy mucho más. Díganos, ¿cuánto ganaban hace quince años? —La escala de cotizaciones es sensiblemente inferior a la actual. Hace quince años un torero de primera categoría ganaba 25.000 pesetas. En tiempos del «Gallo» y Joselito, éstos ganaban 5.000 pesetas y hoy las cifras han aumentado como el nivel de vida, pero yo soy del parecer de que el torero nunca está bien pagado, ya que el arte y el riesgo no tienen precio.

—¿La edad de los toros? —La edad de los toros es de 17 años. —¿Cuántos años? —Es una raza con un promedio de vida de 17 años.

—¿La ganadería española? —Juan Pedro Domeño, antes de agosto de 1969, tiene a la zona de lidia.

—¿Cuántos años? —La ganadería española es la mejor ganadería que se tiene en España. —¿Cuántos años? —Mejor ganadería que todas ellas, como las de Saltillo y el Comarca. En otras zonas de lidia que son de 460 kilos para las plazas de primera categoría; 435 en las de segunda, en vivo y de 410 en las de tercera categoría, al arrastre, o su equivalente de 258 en canal. Este paso en las plazas de primera y segunda categoría es expuesto a la vista del público y hay muchas máximas de 32.500 pesetas para quien respete los pesos. Referente a los años hay una ley

—¿Cuántos años? —La ganadería española es la mejor ganadería que se tiene en España. —¿Cuántos años? —Mejor ganadería que todas ellas, como las de Saltillo y el Comarca. En otras zonas de lidia que son de 460 kilos para las plazas de primera categoría; 435 en las de segunda, en vivo y de 410 en las de tercera categoría, al arrastre, o su equivalente de 258 en canal. Este paso en las plazas de primera y segunda categoría es expuesto a la vista del público y hay muchas máximas de 32.500 pesetas para quien respete los pesos. Referente a los años hay una ley

# LA CRISIS DEL SOCIALISMO NORDICO

## CAPITULO I LAS REIVINDICACIONES

Cientos de huelgas «salvajes» en Suecia, Noruega y Finlandia, han provocado crisis de Gobierno y un cambio en la «regla del juego» entre patronos y obreros

★ ★ ★ Por Eduardo ARCE

Desde la parte más occidental de Europa, el problema de los países nórdicos —Suecia, Noruega y Finlandia— aparece disminuido por la distancia y por la diferencia tan enorme que existe entre unos sistemas económicos y sociales, los del Norte, que responden a lo que se ha llamado «paz social», y otros, los del Sur, encadenados en muchos aspectos al pasado. Desde 1814, en que Suecia hizo su última guerra y se incorporó a la neutralidad más absoluta la gente del Norte inició un nuevo camino que desembocó en una era de bienestar social.

Sin abandonar algunas de las tesis económicas de Occidente, los nórdicos acomodaron un socialismo «suigeneris» a su vida, a sus costumbres y a su trabajo. De esta forma, nació el «socialismo democrático a la nórdica». Suecia fue el primer país «modelo» y durante mucho tiempo ha sido admirado y envidiado.

Sin embargo, el «socialismo democrático sueco» se ha ido convirtiendo poco a poco en un «socialismo tecnócrata», debido a que la clase industrial ha pasado a ser la dueña y señora de los destinos del país, por encima de la clase intelectual, con lo cual, Suecia que aparecía «vivir en el futuro», se ha visto atrapada por los males de la «sociedad de consumo». Al contaminarse de los defectos de esta sociedad, las crisis políticas y los conflictos sociales han hecho acto de presencia en Suecia, Finlandia y Noruega.

Desde hace varios meses, estos tres países han debido sufrir el calvario continuado de las llamadas «huelgas salvajes». Aunque las situaciones locales de los tres países son completamente distintas por la composición y forma de sus Gobiernos, así como por las diferencias geográficas, la similitud de los problemas socio-políticos son muy parecidos. La fórmula socialdemócrata o «regla del juego» establecida entre patronos y obreros con un Estado conciliador ha fracasado en el momento de la renovación de los convenios colectivos.

Quizá el choque reivindicativo haya surgido como consecuencia de una perfección demasiado acelerada en lo que concierne al sistema social. El esfuerzo por colmar el abismo entre los trabajadores manuales y los intelectuales ha provocado, por ejemplo, en Suecia, enormes tensiones sociales que han puesto en peligro la propia esencia de la sociedad democrática sueca.

Las reivindicaciones en este aspecto tanto en Suecia como en Finlandia y Noruega han sido muy importantes. Comenzaron con la famosa huelga de las minas de Kiruna, las más modernas del mundo. En Noruega los obreros de la construcción dieron el ejemplo de pedir un aumento salarial del 40 por ciento. Como los patronos sólo ofrecían el 20 por ciento, el Estado debió de intervenir en su clásico papel moderador. Por primera vez, fracasó. En consecuencia, la crisis política estalló de inmediato y el Gobierno se vio en la necesidad de presentar la dimisión.

Por lo que concierne a Suecia, el «caso Kiruna» se extendió a todos los sectores laborales del país. Los funcionarios públicos pidieron inmediatamente un aumento de sus salarios del orden del 23 por ciento. Como consecuencia de la negativa del Estado, aquellos declararon el «lock-out». El socialista Palme, jefe del Gobierno, no ha tenido más remedio que terminar con el papel moderador del Estado en los asuntos sociales, asumiendo una actitud enérgica, desconocida hasta el momento en el país.

Finlandia, un país eminentemente agrario, tampoco se ha escapado de la crisis y asimismo se ha visto cogido de los males de la «sociedad de consumo». La incapacidad de las organizaciones del mercado del trabajo para dar salida a los nuevos convenios colectivos ha facilitado la presión política del P. C., gran interesado en formar parte del Gobierno. Las huelgas asomaron por doquier y en un país que especialmente en invierno debe importar casi todos los artículos de primera necesidad y que durante todo el año vive de sus activísimas exportaciones, la estrangulación del tránsito portuario por culpa de un «lock-out», debía traslucirse inevitablemente en una crisis del sistema.

Pero, con todo, la pregunta es inevitable: ¿Por qué la presión reivindicativa de unos países donde los trabajadores son considerados como los mimados del sistema es tan fuerte, tan explosiva y tan perjudicial para el futuro del bienestar social? Muchos sociólogos consideran que ello es debido a una «crisis de civilización». El problema no es nuevo ni son únicamente los países nórdicos los que se preocupan de analizar dicha cuestión. El mundo nórdico, empero, y sobre todo Suecia, se interroga sobre los límites a imponerse a sí mismos y sobre las condiciones a respetar para crear una sociedad al nivel más humano, de tal modo que, como dice Olaf Palme, «se subordine en todo momento el desarrollo tecnológico a los valores sociales que son la igualdad, el pleno empleo y una vida cultural enriquecida».

(Exclusiva LOGOS. — Prohibida la reproducción). Próximo y último artículo: CAUSAS DE LA AGITACION SOCIAL

## Antes se llamó «Principado de las Españas»

# EL TITULO DE PRINCIPE DE ESPAÑA ES MUY ANTIGUO

Fue usado por la Casa de Austria hasta la guerra de Sucesión



AUGUSTO CUARTAS

Están muy en boga en España las publicaciones dedicadas a la Historia. De unos años acá, se ha despertado una fiebre inusitada sobre estudios históricos y biografías. Todo lector siente interés. Por eso recurrimos al dato.

Antes de don Juan Carlos de Borbón, ¿ha habido Príncipes de España...? No, no es singular. El título de Príncipe de España ha sido creado por Su Excelencia el Jefe del Estado, pero sí lo hubo en plural (Príncipe de las Españas), relativo a España y a Las Indias y usado por la Casa de Austria hasta la guerra de Sucesión.

Se extinguió en el año 1713. «Las Españas» eran España propiamente dicha y Las Indias. «Princeps Hispaniarum» (Príncipe de las Españas) antes, Príncipe de España, ahora. Rey y también Príncipe de las Españas eran los títulos oficiales del Monarca y de su heredero, y fueron usados por todos los Reyes de las dinastías de Austria y de Borbón, como es sabido. Pero en el concepto de las Españas no entraban sólo las Indias (unas Españas nuevas) sino que esas Españas eran los antiguos reinos de Galicia, Asturias, León, Castilla, Valencia, Mallorca, Los Principados de Cataluña y de Gerona y los señoríos de Vizcaya y otros más. Felipe II, antes de reinarse, se titulaba Príncipe de Las Españas, así, en plural. Felipe II era a la vez Rey de España. Duque de Milán y Rey consorte de Gran Bretaña e Irlanda. Esta es la sencilla historia que tiene el título, creado en el año 1968 por Su Excelencia el Generalísimo Franco. Título que ostenta don Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España. (S. U. N. C.).

## CADIZ, PUERTO TURISTICO



Cádiz. — En los muelles gaditanos coincidieron ayer tres buques con 1.763 turistas a bordo. Son el «Carmania», de bandera inglesa; el «Chusan», de la misma nacionalidad, y el «Anna B», de Italia. En la foto, el segundo de los barcos citados, anclado en el puerto. — (Foto Cifra Gráfica)

# LA IGLESIA QUIERE AFRONTAR DIRECTAMENTE LOS ACTUALES PROBLEMAS DEL SACERDOCIO

En cuanto a "la justicia en el Mundo", el Sinodo Episcopal estudiará su promoción a la luz del Evangelio y de la enseñanza de la Iglesia

(Viene de primera Pág.)

"En la introducción se describe la situación actual en que el sacerdote vive y trabaja: una situación caracterizada por algunos fenómenos, sobre todo por la secularización, que influyen sobre la identidad de la Iglesia y por lo tanto, de rechazo, también sobre la identidad del sacerdote. Este se siente frecuentemente como perdido y quizá también como frustrado. La incertidumbre o la crisis afecta a su identidad, su naturaleza ontológica y sacramental".

"Sacerdotes que desearían dedicarse a algunas actividades profesionales o realizar actividades sociales y políticas —ha agregado monseñor Rubin—, sacerdotes que no tienen suficientemente clara la distinción entre un presbítero católico y un ministro de otra confesión religiosa o un laico, sacerdotes que no saben comprender la diferencia entre sacerdocio ministerial y el común de los fieles, sacerdotes que desean entrar en el vivo de los problemas del Mundo— y uniformarse con las formas de vida del pueblo".

"La Iglesia —ha dicho monseñor Rubin— debe marchar al encuentro de tal situación. Quiere afrontarla directamente a través del Sinodo. Quiere comprometerse a declarar qué es el ministerio sacerdotal según la perenne fe de la Iglesia, recientemente confirmada por el Concilio Vaticano II.

"Programa y cometido de la próxima Asamblea Sinodal es por lo tanto —ha añadido— puntualizar la fe de la Iglesia sobre el ministerio sacerdotal. La respuesta de la Iglesia es clara: la "realidad" del ministerio sacerdotal ha sido dada a la Iglesia en el misterio de Cristo y surge de la divina Revelación, tal y como se manifiesta en las Sagradas Escrituras comprendidas según la tradición de la Iglesia".

"El sacerdocio no es una simple función o un ejercicio comunitario que cualquier bautizado puede ejercitar "ad tempus", ni una cierta "presidencia", ni tampoco puede ser considerado como una espiritualización, moralización o sacralización de las estructuras mundanas. Destinado a representar con una realidad ontológica permanente a Cristo, cabeza y pastor, el sacerdote tiene la misión específica de anunciar, con fuerza escatológica, a Cristo Salvador del Mundo, para recoger y reunir en el Sacrificio Eucarístico, la fraternidad humana a través de Cristo, y en el espíritu la conduzca al Padre".

Hablando sobre la tercera y última parte del documento sobre el sacerdocio monseñor Rubin ha destacado como misiones fundamentales del sacerdote el ministerio de la palabra, el cometido misionero de la Iglesia, la celebración de los Sacramentos.

"Sobre el modo de hacer compatible el ministerio con otras actividades en la comunidad temporal —ha dicho monseñor Rubin, refiriéndose siempre al documento para el Sinodo— se deben tener presentes los siguientes puntos: tutela real del ejercicio del ministerio (es necesario que el sacerdote se libere de todo lo que le impide el ejercicio de su ministerio o lo hace difícil), el sacerdocio no es una simple profesión, sino un signo de unidad. Llamado a tomar decisiones o a pronunciar juicios técnicos, el sacerdote los debe hacer en modo personal y con discreción, consultando también con el propio obispo, en las cosas más graves. Parece muy oportuno que el sacerdote no se comprometa militando activamente en la causa de una determinada facción política. Cualesquiera que sean los criterios, debe quedar claro que el sacerdocio no es una actividad secundaria, sino el corazón mismo de la existencia cristiana del presbítero".

Tras referirse a las relaciones entre sacerdotes y laicos y a la vida espiritual de los pastores, monseñor Rubin ha añadido que "considerando cuidadosamente el papel y el ministerio del sacerdocio se llega a la conclusión de que continúan siendo válidos los motivos por los cuales se confiere el sacerdocio solamente a los que aceptan el carisma del celibato".

Más adelante, el secretario sinodal se ha referido al segundo documento que será objeto de examen por parte de la Asamblea de los obispos: "La justicia en el mundo". "El documento —ha dicho monseñor Rubin— ofrece la descripción del estado de justicia en el Mundo, subrayando ante todo, la creciente conciencia de los derechos humanos en las diversas formas de vida del Mundo contemporáneo. El texto está en la línea de la "Populorum Progressio" y destaca sobre todo el derecho de cada hombre y de todos los pueblos al desarrollo humano integral".

"Mientras por una parte crece la conciencia de los derechos y de la dignidad de la persona humana, por otra se ponen de relieve numerosas injusticias que ofenden los derechos humanos y hacen sufrir a la mayor parte de la humanidad. Estas injusticias tienen su origen en la dominación política, cultural y económica. El documento señala varias formas de ella subrayando la creciente desigualdad entre las minorías privilegiadas y el resto de los hombres, obligados a vivir en un estado de dependencia, lesivo para la dignidad de las personas y de las naciones".

"Por esto —ha agregado monseñor Rubin— la parte más relevante del documento se ha dedicado al estudio de la promoción de la justicia en el Mundo, a la luz del Evangelio y de la enseñanza de la Iglesia".

"Tras referirse al llamamiento que hace el documento a la necesidad de educar a los pueblos en la justicia, y en especial a las jóvenes generaciones, el secretario sinodal ha finalizado su conferencia diciendo que el documento "se concluye con la esperanza de que el hombre creado por Dios, redimido por Jesucristo, bajo la guía del Espí-

ritu Santo, confirmando los valores humanos de la dignidad y de la fraternidad pueda promover la justicia en el Mundo".



Laminados... hay muchos, pero solo uno es FORMICA\*



laminado decorativo

FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA, S.A. - GALDACANO (VIZCAYA)

\* FORMICA es marca registrada

## Protestas de camioneros

Estacionaron sus vehículos en diferentes calles madrileñas

Madrid (Logos). — Durante la mañana de hoy, numerosos camioneros han dejado sus vehículos, en distintos puntos de Madrid, en señal de protesta por los problemas que tienen planteados, tales como tarifas, salarios, etcétera, y para los que piden una pronta y eficaz solución.

Unos sesenta camiones aparecieron esta mañana en la autopista de Valencia, entre el cruce de Moratalaz y Vallecas y la Glorieta del Conde de Casal, mientras los conductores, en corrillos, cambiaban impresiones. Inspectores de Policía y fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico así como Policía Armada, invitaron a los camioneros a que subieran a sus vehículos y continuaran la marcha sin ninguna novedad.

También a la altura de la ciudad sanitaria de "La Paz" en la avenida del Generalísimo, los camioneros estacionaron sus vehículos; después se dirigieron a la calle de Ríos Rosas donde unos cincuenta camiones fueron estacionados. Sus conductores, requeridos por agentes de la Policía municipal, de la Policía Armada, así como inspectores de Policía, abandonaron el lugar sin incidentes de ninguna clase.

Autoridades del Sindicato provincial de Transportes estuvieron en el lugar de los hechos y manifestaron a los transportistas que sus peticiones están siendo estudiadas desde hace varias semanas.

### PROTESTA EN CACERES

Cáceres (Logos). — Los transportistas de la provincia han manifestado su disconformidad con la subida decretada del canon de coincidencia con la Renfe, que supone el 85 por ciento, basando su protesta en que en las diversas asambleas provinciales y nacionales ellos habían pedido la desaparición de dicho canon.

## Mesón de los Infantes

ESPECIALIDAD DEL DIA

CALDERETA MARINERA Y OSSO-BUCO

Servicio a domicilio: Telf. 205982

## Monzón, Empananza y otros separatistas vascos protestan, encerrándose en la Catedral de Bayona y con la "huelga del hambre"

«Es un gesto político que no tiene sitio en una iglesia», dice el obispo

«L'Aurore» culpa al pueblo de Montory de complicidad en el secuestro de Beihl

Bayona (Efe). — En declaraciones a la Prensa, el prefecto de los Pirineos Atlánticos, Gabriel Gilly, ha dejado ver que se ha prohibido a los nacionalistas vascos Monzón y Empananza residir en la región vasco-francesa y Sur de Francia, porque están implicados en actividades políticas que pudieran traducirse en perturbaciones del orden público.

Fuentes cercanas a la prefectura aseguran que la medida adoptada es reflejo del disgusto producido en el Gobierno francés por el papel adoptado por Monzón durante el secuestro del cónsul Beihl, así como por las actuaciones de los amigos de ambos dirigentes, que condujeron a escenas deplorables en la fecha del «Aberri Eguna».

Monzón y Empananza, junto con una treintena de nacionalistas prosiguen su encierro de protesta en la Catedral. Se sabe que la Policía no ha intervenido, posiblemente por respeto al local y a la festividad del día.

Los encerrados tratan de evitar el cumplimiento de la medida de expulsión. El plazo para Monzón terminaba esta pasada medianoche y el de Empananza concluyó la pasada semana, pero antes de que terminara, desapareció.

Se sabe que ayer, a mediodía, el obispo de la diócesis visitó a los voluntariamente recluidos y les pidió que abandonaran la Catedral, sin que su ruego fuera atendido.

### COMUNICADO DEL OBISPO DE BAYONA

Bayona, Francia (Efe). — «Esta huelga del hambre, que es un gesto político, no tiene sitio en la Iglesia, donde los problemas del Mundo deben ser abordados de otra manera», afirma el obispo de Bayona, monseñor Jean Paul Vincent, en un comunicado hecho público anoche en esta ciudad.

El Prelado se refería a la huelga iniciada por treinta nacionalistas vascos, en el recinto sagrado de la Cate-

dral, para protestar por las medidas de residencia obligatoria adoptadas contra dos de sus dirigentes, Telforo Monzón y Alvarez Empananza, por actividades contrarias al orden público en territorio francés.

Monseñor Vincent, tras afirmar también que dichas medidas de las autoridades gubernativas francesas afectan a quienes son objeto de las mismas y tras recordar que, sin embargo, la Iglesia no es el lugar más apropiado para las protestas, señala que una Catedral «es la casa de todo el pueblo cristiano en su diversidad y es la casa de ese pueblo que busca un espacio de silencio y se reúne para orar».

### «EL PUEBLO, COMPLICE»

París (Efe). — El diario centrista «L'Aurore», de París, se hace eco hoy, en su última página y a toda plana, de las revelaciones del diario «ABC», de Madrid, sobre el lugar donde permaneció secuestrado el cónsul de Alemania federal en San Sebastián, Eugen Beihl.

Tras una llamada en su primera plana, el rotativo publica un amplio artículo de Philippe Bernert, bajo el título de «El secuestro de «vaudeville» del cónsul de San Sebastián. Cómo los habitantes de Montory fueron a entregar a los secuestradores el rehén que se escapó...»

El articulista recuerda algunos momentos del secuestro del cónsul Beihl y de sus repercusiones y reproduce las revelaciones del diario madrileño, para comentar que «decididamente las casas parroquiales habían jugado un gran papel en el rocambolesco secuestro del cónsul...»

«Los periódicos españoles —concluye Philippe Bernert— se preguntan qué es lo que las autoridades francesas van a hacer para desermascarar a los culpables y castigar su acción.

Peró, ¿en el caso de Montory, no existe una especie de responsabilidad colectiva de toda una localidad, que se calló, cerró los ojos, en extraordinaria complicidad del silencio?»

## GUARDERIA INFANTIL «BAMBI»

Personal especializado - Servicio permanente - Autocar propio para recogida a domicilio

VILLA AMPARO - LA CASTELLANA

TELEFONO 20 88 27

BURGOS

# TRES PROPUESTAS PARA CONSTRUIR LA AUTOPISTA TARRAGONA - VALENCIA

Llega a Barcelona el profesor Hallstein, (padre del Mercado Común)

**No cree que la crisis del dólar constituya una catástrofe para la Comunidad**

Málaga (Cifra).— El ministro de Industria, José María López de Letona, llegó a Málaga, procedente de Madrid, por vía aérea, a las once y cuarto. En el aeropuerto fue recibido por las primeras autoridades.

Seguidamente el señor López de Letona efectuó una visita a los terrenos del polígono industrial de Málaga, dirigiéndose después a la factoría «Intelhorce» (Industrias Textiles del Guadalhorce), donde recorrió con detenimiento todas las instalaciones, inauguró las obras recientemente ejecutadas y mantuvo un cambio de impresiones con el jurado de empresa y cuadro directivo.

## NO HAY RETRASO EN EL SUMINISTRO DE GAS LIBIO A ESPAÑA

Madrid (Cifra).— Los envíos de gas natural libio a España prosiguen con toda normalidad y al ritmo previsto, según ha manifestado a «Cifra» un portavoz de la empresa «Catalana de Gas y Electricidad».

Ante los rumores sobre un posible retraso en dichos envíos, el citado portavoz ha indicado que hasta el momento se han recibido cinco cargamentos y nada hace prever que vayan a surgir dificultades en el futuro.

La empresa española acepta pagar el aumento del 65 por 100 que impulsaron las autoridades libias tras nueve meses de inactividad de la planta de Marsa el Brega, construida por «Standard Oil», de Nueva Jersey.

Las diferencias existen, según parece, con la empresa italiana «Snam», la cual se niega a pagar el nuevo precio.

Como se sabe la planta de Marsa el Brega fue construida con una inversión de 24.500 millones de pesetas, para suministrar a España e Italia.

La empresa española llegó a un acuerdo con el Gobierno libio, después de largas conversaciones, en el pasado mes de Marzo. El acuerdo preveía el suministro de gas licuado en la planta de «Standard Oil», por un período de quince años.

El primer cargamento de 40.000 metros cúbicos llegó, como se sabe, a Barcelona en el citado mes, a bordo del metanero «Laieta».

## TRES PROPUESTAS PARA LA AUTOPISTA TARRAGONA-VALENCIA

Madrid (Cifra).— Tres proposiciones han sido presentadas al concurso de adjudicación de la autopista Tarragona-Valencia, cuya apertura de pliegos ha tenido lugar este mediodía en la Dirección general de Carreteras.

Dichas propuestas vienen firmadas por las siguientes personas:

La primera, por Juan Fausto Blasco Oller; la segunda, por «Acesas», «Banesto», Banco Hispano Americano, Liga Financiera, Unión Industrial Bancaria, Condote Española y Agromán y la tercera, por Vicente Iborra, Ramón Rodrigo, Marcelino Alamán, Alvaro Noguera, Vicente Castellano, Joaquín Muñoz y Silvino Navarro.

Se trata del segundo concurso abierto para esta autopista de 230 kilómetros, ya que el primero, cuya apertura de pliegos se desarrolló el pasado 21 de Diciembre, quedó desierto por no ajustarse las proposiciones a las bases del mismo.

El anteproyecto de aquel concurso establecía un costo para la autopista aproximado entre 13.000 y 14.000 millones de pesetas, más mil millones en concepto de aproximaciones.

## ENTREVISTA DE LOPEZ BRAVO CON PARLAMENTARIOS BELGAS

Madrid (Cifra).— El ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, ha recibido hoy en su despacho oficial del palacio de Santa Cruz a un grupo de parlamentarios belgas, integrado por miembros de la Cámara de Representantes y del Senado, que se encuentran en España, invitados por el presidente de las Cortes.

Componen esta delegación los senadores Caballero de Steche, Ferdinand de Bondt, Paul Herbiet y Joseph Custers y el diputado Jacques Van Offelen.

Durante la entrevista estuvo presente el embajador belga en España, barón Poswick.

## LLEGA A BARCELONA EL PROFESOR WALTER HALLSTEIN

Barcelona (Cifra).— «No creo que la crisis monetaria del dólar sea una catástrofe para el Mercado Común. Los diferentes países miembros sabrán superarla y la Comunidad Económica Europea volverá a sus tareas y misiones previstas antes de estos incidentes», ha manifestado el profesor Walter Hallstein, que ha llegado a Barcelona, para pronunciar, el lunes, una conferencia en la Cámara de Comercio.

El señor Hallstein, considerado como el padre del Mercado Común, ha manifestado a «Solidaridad Nacional» que «la política que actualmente sigue el Gobierno de Bonn, con respecto a los países comunistas, viene condicionada por el momento político actual. La «Ostpolitik» depende de la visión del canciller. Pero el problema de las relaciones con los países comunistas y aquellos que reconocen a la República democrática sigue existiendo, y su discusión se produce cada día. Es un problema que seguirá».

Walter Hallstein, que llegó anoche a Barcelona, hablará sobre «Integración política y económica de Europa».

## PARLAMENTARIOS BELGAS EN LAS CORTES

Madrid (Cifra).— Un grupo de parlamentarios belgas, presididos por el ex-ministro subsecretario de Estado para la Cultura, Caballero de Steche, han visitado durante la mañana de hoy el palacio de las Cortes Españolas.

Los parlamentarios belgas, que llegaron a las Cortes Españolas acompañados por el procurador Gregorio Marañón, fueron recibidos por los vicepresidentes primero y segundo, señores Martín Saiz y Finat y Escrivá de

Romani y por los secretarios de la Cámara.

Una vez que visitaron las diversas dependencias de la Cámara se reunieron con los citados vicepresidentes y secretarios y diversos miembros de la comisión interparlamentaria de las Cortes Españolas, para tratar asuntos de su incumbencia.

## AUDIENCIA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid (Cifra).— El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha recibido hoy, en audiencia especial, en el Palacio de la Zarzuela, a una comisión de la primera promoción conjunta del Cuerpo Técnico de la Administración Civil.

La comisión iba presidida por el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, señor Mellan Gil, a quien acompañaban el director general de la Función Pública, el director de la Escuela Nacional de Administración Pública y miembros de la mencionada promoción.

## INVITACION AL PRINCIPE DE ESPAÑA PARA VISITAR CORDOBA

Córdoba (Cifra).— El Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Córdoba ha acordado hoy invitar oficialmente al Príncipe de España a que visite próximamente la provincia cordobesa, atendiendo así los deseos manifestados por el Príncipe Don Juan Carlos, durante la audiencia que recientemente concedió al presidente de la Cámara de conocer directamente la problemática del campo cordobés.

La invitación oficial se ha cursado por conducto de la Hermandad Sindical nacional de Labradores y Ganaderos.

## MALLORCA CONTARA CON DOS AEROPUERTOS

Palma de Mallorca (Cifra).— «El segundo aeropuerto de Mallorca no es una utopía sino que ya estamos pensando en él, aunque no para un futuro inmediato», ha manifestado el ministro del Aire, durante su corta estancia en esta capital, procedente de Gerona y camino de Ibiza.

El ministro inspeccionó las obras que se realizan en el actual aeropuerto mallorquín y que se refieren a la nueva terminal para aviones «charter» y las de construcción de la segunda pista.

## EL MINISTRO DEL AIRE, EN IBIZA

Ibiza, Baleares (Cifra).— El ministro del Aire ha visitado en las primeras horas de la tarde de hoy las obras de ampliación del aeropuerto de Ibiza y las de construcción de una nueva estación terminal para vuelos «charter» internacionales.

El ministro, que vino en avión especial, acompañado del director general de Infraestructura, Francisco López Pedraza, continuó, después de permanecer una hora en Ibiza, para Alicante y Málaga.

## INAUGURACION DE LA «EXPONUBA-71»

Madrid (Logos).— El ministro de Información y Turismo, acompañado del gobernador civil de Huelva y otras autoridades ha inaugurado la «Exponuba-71», que ha sido instalada en el Palacio de Congresos y Exposiciones.

A continuación el ministro realizó un detenido recorrido por la exposición.

La exposición, que se anuncia a la puerta con una carreta del Rocío presenta en 1.500 metros cuadrados una síntesis prehistórica monumental y arqueológica y de evolución entre la provincia minera, marinera y labradora de ayer y la Huelva de hoy, de indudable interés industrial, especialmente petroquímico y de desarrollo turístico. Huelva, que ocupa el puesto 32 en el orden provincial de «renta per cápita», presenta, también, en esta exposición, muestras de su gastronomía, folklore, valores literarios y pictóricos. La entrada es gratuita y permanecerá abierta hasta el próximo día 20.

## FALLECIMIENTO DE DON FRANCISCO HERRERA ORIA

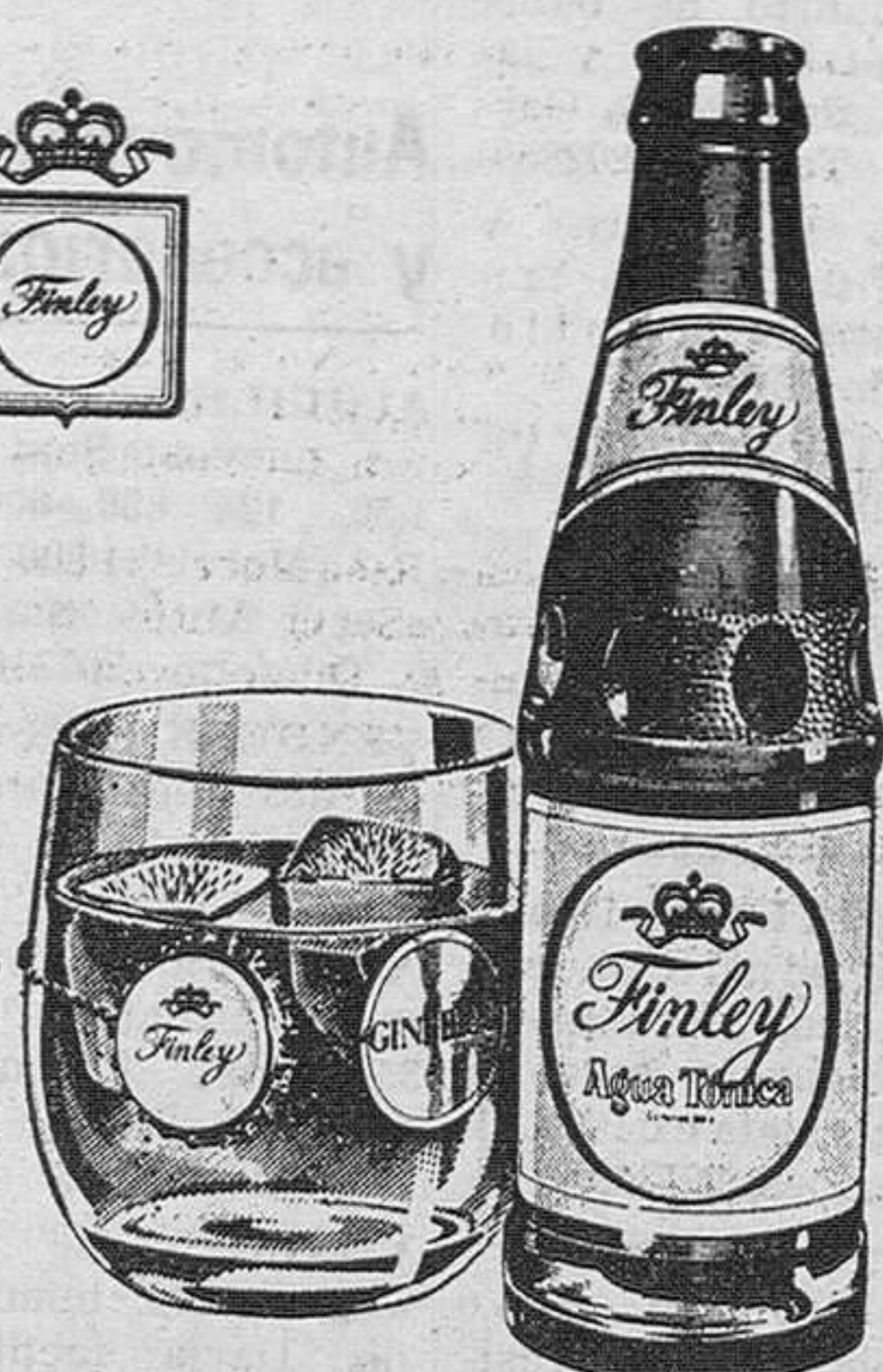
Santander (Logos).— Ha fallecido hoy en Santander, a los 81 años, don Francisco Herrera Oria, último de una conocida y apreciada familia santanderina, que tantas figuras ilustres dio a España, entre ellas al inolvidable cardenal don Angel Herrera Oria. Era el más joven de una dinastía de catorce hermanos, que tuvo el matrimonio Herrera Oria, de rancio abolengo montañés.

Don Francisco Herrera Oria, abogado, estuvo estrechamente vinculado a la «Editorial Católica», en la que desempeñó importantes cargos.

**¿Por qué tónica Finley mezcla tan bien?**

Finley tiene un peculiar sabor seco que respeta el carácter de todas las bebidas. Finley es un fresco manantial de grandes burbujas que alegra cada sabor. Ese es todo el secreto.

*Finley*  
vibrante y seca



Embotellado con la autorización de la Compañía COCA-COLA de España.

Si vd. ya lava automáticamente porque no seca automáticamente?

**Miele**  
primer secador electrónico

electrogás industrial  
EXPOSICION Y VENTA: LAIN CALVO, 35 BAJO, BURGOS

**STORK INTER  
IBERICA, S. A.**

**PRECISA**  
Calderero oficial 1.<sup>a</sup>

para manejo de máquina plegadora, imprescindible posea experiencia y correcta interpretación de planos.

**Oficial 1.<sup>a</sup> soldador de argón  
Frigorista de 1.<sup>a</sup>  
Pulidor**

Interesados presentarse de 2 a 6 de la tarde en fábrica, Alcalde Martín Cobos s/n.  
(ROC. Núm. 527)

NUEVO...

**RODAN**  
artículos de viaje

CALLE SANTANDER, 2

**RODAN**  
bolsos · artículos de piel

CALLE SANTANDER, 2

¡MUY NUEVO!



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA T. V. E. VENDRA A LAS FIESTAS SANJUANERAS

### LA CANCION DEL BLUSA

Se celebró el jueves la primera velada clasificatoria del III Festival de la Canción del Blusa, con la participación de cuatro ochotes representativos de las peñas La Juerga, El Escándalo, Los Chachis y Los Caprichosos. Hizo la presentación del festival y la de los participantes D. Pedro Martínez locutor de Radio Juventud de Miranda, que se extendió en unos cuantos pormenores, sobre el festival, sobre las canciones a interpretar y sobre las populares cuadrillas sanjuaneras, alma y vida de nuestras incomparables fiestas.

En relación a la actuación de los ochotes, creemos que un año más se ha superado el nivel musical de los mismos y si bien hubo notable diferencia entre unos y otros, lo cierto es que apreciamos mayor conjunción en todos además de presentar canciones mucho más difíciles de interpretar. Y sobre todo —y esto es lo importante— pudimos comprobar una vez más, los deseos de colaborar y de hacerlo bien, de contribuir a la fiesta y de que el Festival de la Canción del Blusa sea otro resonante éxito.

### TELEVISION ESPAÑOLA VENDRA A LAS FIESTAS SANJUANERAS

Televisión Española desplazará desde Madrid un equipo para filmar los actos más importantes de las fiestas de San Juan del Monte, Sr. Ruiz Bilbao. Consideramos que nuestras fiestas bien merecen ser difundidas en la pequeña pantalla, porque son únicas en su estilo.

### SENSACIONAL VELADA DE BOXEO EL DIA 29

La Federación Burgalesa de Boxeo, no se ha andado con chiquitas para montar la velada de las fiestas de San Juan del Monte, hasta el punto de que creemos es la más importante que hasta la fecha ha tenido lugar en Miranda. Antes hablabamos de la gran colaboración de Deóbriga para todo lo que sea mirandés y, ahora, tenemos

también que elogiar a esta Federación, que se está volcando para preparar un programa magnífico, porque aun cuando el montaje de la velada correrá a cargo del conocido promotor Sr. Losa, los trámites realizados por la Federación Burgalesa, han sido los que han conseguido que el Sr. Losa se interesara por esta reunión, que tendrá lugar el día 29, sábado, a las ocho y media de la tarde en la Plaza de Toros.

El programa está aún sin ultimar, pero podemos adelantar que veremos sobre el ring tres combates de profesionales y dos de aficionados.

En los profesionales reaparecerá Pardo, el muchacho tan conocido del público mirandés por haber residido en Miranda y haber peleado muchas veces con aficionados en nuestra ciudad. Veremos también al peso pesado Urtusun y la presentación como profesional del ídolo local Sánchez I. Los combates serán de ocho asaltos de tres minutos, los dos primeros y el de Sánchez de seis asaltos de tres minutos. Falta por saber quiénes serán los rivales de estos tres púgiles, cosa que sabremos muy en breve.

En el campo aficionado veremos a Flea o Mollado,

para los que tampoco se conoce aún rival y a Charcán II contra el uruguayo Paperito, uno de los grandes valores del boxeo mundial. Referente a los contrincantes del resto de los boxeadores, serán de lo mejor que actualmente existe en España, como corresponde a la categoría de Pardo y de Urtusun. El primero cuenta con una victoria nada menos que contra el campeón de España de su peso, Pacheco.

Podemos adelantar también que los señores socios de la Cofradía de San Juan del Monte, tendrá una importante rebaja en las localidades, presentando el correspondiente carnet.

Así que los aficionados al boxeo, que son muchos y buenos en Miranda, están de enhorabuena, porque van a tener ocasión de ver una gran velada, gracias a la gentileza de la Federación Burgalesa, en colaboración con la Cofradía de San Juan del Monte y la no menos importante del empresario taurino y propietario de la Plaza de toros Sr. Montwsidoos.

### ECOS DE DEOBRIGA

De un tiempo a esta parte la Sociedad Recreativa Deóbriga ha cobrado un impulso extraordinario, volviendo a aquellos tiempos en que era la más dinámica de nuestra ciudad. La formación de un equipo de fútbol infantil, de otro de piragüismo, además de la serie de actos culturales y recreativos que viene celebrando en sus salones. Por si esto fuera poco, su colaboración para con otras sociedades es digna de todo elogio y, en algunos casos esencial para conseguir las cosas. Lo cierto es que Deóbriga está dando nuevo impulso a diversas facetas de la vida deportiva y cultural de la ciudad y esto, se lo debemos de agradecer, a la vez que debe servir de estímulo a otras sociedades para que entre todas consigamos muchas cosas buenas para Miranda.

El día 25 de Mayo, a las ocho y media de la tarde,

en los salones de dicha sociedad se celebrará otro acto interesantísimo, una charla-coloquio taurino a cargo de D. Ricardo de Castro Carpintero, ex-asesor de las plazas de toros de la Rioja, fundador del Festival de las hermanitas de los pobres de Logroño, actual representante de Lozano, para las plazas del Norte etc. etc.

Terminada la charla se servirá una suculenta cena, al precio de 125 pesetas cubierto, pudiéndose hacer las suscripciones por escrito o en la Sociedad.

En Burgos ha sido muy bien acogida la iniciativa de Deóbriga, de hacer la presentación de su equipo infantil frente al correspondiente del Burgos y en partido de homenaje al primer equipo de la capital por su brillante campaña e inminente ascenso a Primera División, partido que tendrá lugar el día seis, domingo, a las doce del mediodía en el estadio municipal de Anduva.

### NOTICIAS CORTAS

Continúa la lluvia y el tiempo fresquete.

Ciento de niños celebraron el pasado jueves su Primera Comunión, lo que hizo que la ciudad tuviera ese característico aire de gran fiesta. El día 30, domingo, de las

fiestas sanjuaneras, se celebrará en Miranda una cuestación pro-lucha contra el cáncer, que será organizada por la Asociación mirandesa de Amas de casa.

La laguna de San Juan del Monte con tantas lluvias, se ha convertido en eso, en una auténtica laguna. Urge arreglar dos desagües existentes, para que el agua desaparezca.

Mañana segunda actuación de los ochotes sanjuaneros en el cine I. T. I., a la una y media de la tarde, con la actuación de Los Revoltosos, La Monda, Los Barbis, El Buen Humor, Los Veteranos y La Parranda.

Mañana también tenemos importante partido en Anduva, entre el Atlético Madrileño y el Mirandés, que reaparece después de larga ausencia. Hay confianza en los aficionados después del triunfo sobre el Michelín.

SAN LESMES. — Mañana, a las once y cuarto, misa solemne de la Cofradía de Animas de San Miguel y San Bernardino. El lunes, a las ocho y media, misa rezada por los Cofrades difuntos.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280.

Administración 207148.



**Nunca tanta suspensión costó 118.000 pts.**

**Pruébalo hoy.**

**GARAJE TURISMO**  
Vitoria, 29 - Burgos

## VEHICULOS USADOS

Visite nuestra Exposición en

## AGUINAGA, S. A.

Puente Generalísimo, s/n.

Teléfono 255200 - BILBAO

donde encontrará un amplio stock de furgonetas de varias marcas totalmente revisadas y puestas a punto y vehículos de turismo gasolina y diesel.

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más. 2 pesetas

### Ganados y aperos

VACAS infladas, curación momentánea, segura, nuevo procedimiento, sin medicinas ni dañar al animal. Solicitamos agentes. Apartado 6.015. Barcelona.

SE VENDEN 25 cabras con semen al y 30 ovejas. Tratar, José del Amo Martín. Castillejo de Robledo (Soria).

SE VENDE una trilladora R-80, marca Ajuaria, y segadora Trepas, corte normal; precio, a tratar con el dueño. Cesario Santamaria. Tormentós. Logroño.

TRACTOR Lanz 40 HP. último modelo, perfecto estado, con cabina, vende, barato, Casa Griego.

SE VENDE un rebaño de ovejas, 150 cabezas, en Villoldo (Palencia). José de la Plaza.

VENDO trilladora Flosan T-85, acoplada a motor y tractor correas trapezoidales, a toda prueba. Hijos de Patrio Gómez, Villalbilla de Gumiel (Burgos).

SE VENDE novilla holandesa, de segundo parto. Informes, Hospital del Rey. Hermanos Aguilar.

VENDO dos vacas, una recién parida, otra abocada a parir. Pedrosa del Príncipe. Mariano Bastián.

VENDO 80 pares de ovejas y 20 emparejadas. A tratar con Amador Balbás. Vallejera.

SE VENDEN 97 ovejas. Tratar, Ceferino González. Castrojeriz.

### Huéspedes

CEDO habitación dormitorio, calefacción. Vitoria 64, 6.º, izqda. Teléfono 200731.

CASA particular, confortable, pensión completa o sólo dormir. Calera, 29, 3.º, izquierda.

SE ADMITE matrimonio, con derecho a cocina, o un huésped a pensión completa. Francisco Grandmontagne, número 12, 3.º, A.

DOY PENSION o sólo dormir. Madrid, 36, 2.º izquierda.

CEDO habitación derecho cocina. Benedictinas, 7, 1.º, B.

DOY PENSION completa y cama, 80 pesetas, Puebla, 2, 1.º

DOY CAMAS a dormir, fijos 25 pesetas. Puebla, 2, 1.º

### Muebles

VENDO dormitorio, trasladado. Ver, tardes. Santander, 9, 2.º

VENDO comedor roble, recién tapizado. Martín Antolínez, 10.

### Pérdidas

EXTRAVIO galgo bardino claro, pechuga blanca. Atiende por Cooper. Se gratificará en Villalonguejar. Manuel Calvo. Teléfono 2249.

PERDIDA pulsera niña, inscripción «Rocio» 15-5-69. Teléfono 207494. Se gratificará.

### Televisores

REPARACION televisores, radios, tocadiscos, transistores, todas marcas a domicilio. Teléfono 204657.

RICA. Reparaciones TV, Radio. 200344. Laín Calvo, 37. Sin comentarios.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente Antenas Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera núm. 10.

### Traspasos

POR CAMBIO de residencia a otra provincia, traspaso pensión General Mola, 14, 2.º, derecha. Gran clientela. Teléfono 207489.

SE TRASPASA pequeño local, muy céntrico. Auto-Escuela Quintanilla. Llana de Afuera, 6.

TRASPASO ultramarinos, por no poder atender. Razón, Padre Flórez, 16. La Mallorquina.

TRASPASO Pensión Escolar Almirante Bonifaz 16, 1.º

TRASPASO pensión en casa nueva, bien soleada, 20 habitaciones independientes, 15 huéspedes fijos, por no poderlo atender. Facilitades pago. Cantero. Concepción, 2.

### Varios

#### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria 13. Teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardena, 34. Teléf 207358 y Papelería Tagra calle Vitoria 13. Teléfono 202852

Nuestros teléfonos:  
Redacción 201280  
Admón., 207148 - 49



# ARANDA

Subvención del Ayuntamiento

a "Clunia, teatro de Cámara

## SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Se aprobó por unanimidad el acta de la sesión anterior.

Se concedieron licencias para las siguientes obras:

A Electra de Burgos, S. A., para construcción de un pabellón con destino a almacenes y garajes en las Eras de San Gil.

A don Julio Camarero Pérez, para colocación de letrero luminoso saliente en la calle Ronda, número 8.

Se señalaron líneas y alturas para los siguientes solares:

Solar sito en la plaza de Los Tercios, de la propiedad de don Juan Guasp Perollo.

Solar sito en la calle de San Antonio, de la propiedad de don Pablo Núñez López.

Solar sito en la avenida de Burgos, señalamiento realizado a solicitud de don Eduardo Simón Garrido.

Se acordó conceder al Club Ciclista Arandino una subvención de 9.000 pesetas para la carrera que se ha de celebrar el día 23 de Mayo organizada por dicha entidad deportiva.

Se acordó asimismo conceder una subvención de 100.000 pesetas a la entidad cultural Clunia, Teatro de Cámara.

## MUCHO PUBLICO EN LAS FIESTAS DE HINOJAR DEL REY

El desapacible tiempo no fue obstáculo para que las tradicionales fiestas de Hinojar del Rey, este histórico pueblecito de nuestro cinturón, alcanzaran un extraordinario éxito de público, a pesar de que alguno de los festejos programados tuvieron que ser suspendidos, tales como la comida campestre que tanto colorido tiene, al ver a la multitud entre la gran alfombra verde del monte, que rodea la blanca ermita de la Patrona y Virgen de Buzo, las más célebres comparsas de cabezudos, que zambomba en mano, hacen las delicias de los pequeños y otros.

La Peña Hinojar, que tiene su residencia en Madrid, llegó poco antes de iniciarse la procesión que precedió a la misa solemne de rogativa en la ermita mencionada y por sus compañeros, lo de la "peña" del pueblo, fueron acogidos los excursionistas entre el estrépito de los cohetes y de los pasacalles de la orquesta "Má-dison", que una vez más triunfó en este pueblo castellano de tan tradicionales fiestas.

Por la noche, en el salón de actos del Ayuntamiento, tuvo lugar la Asamblea general de socios, en la que como cada año se encuentran juntos los socios de la "peña" en Madrid y los de la "peña" del pueblo. En esta asamblea, la nota más destacada fue la constitución de la nueva directiva que por el tiempo de tres años ha de llevar las riendas de esta conocida "peña", organizadora de estos festejos. Al final de la misma, casi un centenar de asistentes, fueron obsequiados espléndidamente con una cena fría, siguiendo a continuación un animadísimo baile que duró hasta bien entrada la madrugada.

El segundo día de fiestas, después de las dianas y pasacalles con gran profusión de cohetes y bombas reales y repique

general de campanas, se celebró una misa solemne que estuvo a cargo del reverendo Padre don Ismael Cabornero Cabornero, párroco de dicha localidad. El templo, lleno por completo de fieles, ofrecía un extraordinario aspecto por la profusión de luces y flores.

Seguidamente se celebró una charla cultural a cargo de don Juan Abad Barrasús, catedrático de Letras en el Instituto de Laredo, que es a su vez socio distinguido de la Peña Hinojar, siendo al final muy felicitado.

Después del animado baile público, que se suspendió a las horas de la comida, por la tarde, en el frontón de la localidad, se celebraron los famosos campeonatos de pelota, dotados de importantes premios para los vencedores, presentándose los equipos representantes de los pueblos de Hinojar del Rey, Quintanilla, Huerta de Rey, Espejón, Peñalba y Peñaranda, quedando excluido este último por comparecencia fuera de tiempo y el de Quintanilla por sorteo. Se enfrentaron en primer lugar los equipos de Hinojar del Rey y Peñalba de Castro, venciendo los primeros por lo que pasaron a disputar la final con el equipo de Huerta de Rey, que a su vez había derrotado al de Espejón.

El encuentro final fue emocionante y ganado por el equipo local y después jugaron un partido amistoso los equipos de Quintanilla y Peñaranda de Duero.

Seguidamente, tanto por la tarde como por la noche, se celebraron animados bailes públicos, durante el último de ellos fue despedida la expedición que formaban los "peñistas" con residencia en Madrid, con el mismo entusiasmo que fueron recibidos por sus compañeros del pueblo.

El tercer día de fiesta fue totalmente para la Hermandad sindical de labradores y ganaderos, porque celebró la fiesta de su Santo Patrono, San Isidro Labrador, aún, a bastantes fechas después del 15 de Mayo, puesto que en este caso, por dicha Hermandad, fue aplazada para que coincidiera con el tercer día de fiesta como así se ha hecho. Hubo diversos actos religiosos y profanos en los que intervinieron todo el vecindario, puesto que es sabido, que este histórico pueblecito es inminentemente agrícola.

Hubo un nutrido número de madrileños, amigos de estos "peñistas" hijos de Hinojar, que fueron invitados a los actos, por lo que las calles del pueblo fueron inundadas de automóviles y sus ocupantes pasaron un día agradable entre sus amigos.

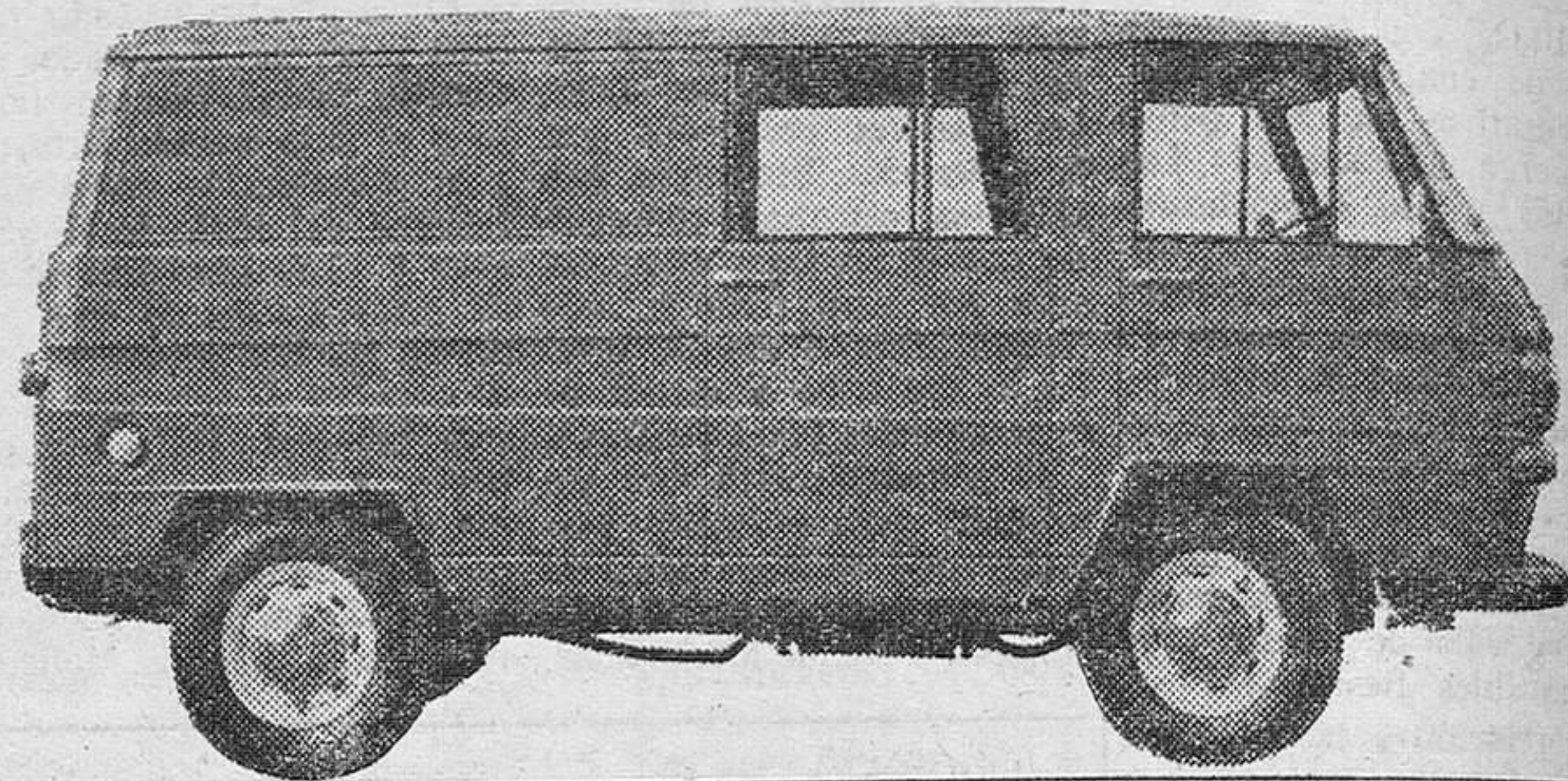
Por eso, podemos decir que lo mejor de las fiestas ha sido la inusitada animación, y lo peor, el tiempo de lluvia y frío.

## PANADERIAS DE TURNO PARA MAÑANA DOMINGO

Les corresponde de turno, mañana domingo, a las panaderías siguientes: Hermanos Cebas, "La Angelita", en San Gregorio, 59; Panificadora Arandina, en Hospicio, 31; Despacho de Panificadora Arandina, en General Berdugo, 46; "La Moderna", Agustín Cervino, en San Juan, 15, y Panificadora "Allende", en San Ginés, número 5.

# nuestra especialidad DKW 71

DKW mejora constantemente. Y ahora... con más ventajas: Carrocería aún más robusta. Chasis reforzado y el mejor motor Diesel MERCEDES-BENZ. 21 versiones, a elegir. Más de 100.000 unidades en el Mercado.



Concesionario:

**VDA. DE J. ANDRES URETA**

Vitoria, 54 (Entrada por General Sanjurjo, 37) - Teléfs. 20 38 76 - 20 42 60  
**BURGOS**

# 90 \* C.V.

NUEVA POTENCIA  
JOHN DEERE

## en el tractor nacional de mayor rendimiento JOHN DEERE 3120

El nuevo 3120 de John Deere sobrepasa a cuantos tractores conoce Vd.

¡Comprébelo! Vea lo que le da el 3120... y compare.

- Motor John Deere de 6 cilindros • Inyección directa de 90 C.V. (62 homologados).
- Sistema hidráulico de circuito cerrado y presión constante.
- Transmisión hidráulica HIGH-LOW con 12 velocidades adelante y 6 atrás.
- Tomas de fuerza de 540 y 1.000 r.p.m. con embrague hidráulico independiente de láminas.
- Frenos hidráulicos de discos en baño de aceite autoajustables y autocompensables.
- Asiento de superdujo, regulable a la estatura y peso del conductor.

Todo ello junto a la calidad John Deere y el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post-venta, a través de la completa red de Concesionarios John Deere.



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola

ACOGIDO AL CREDITO AGRICOLA

LA EXTENSA RED DE CONCESIONARIOS JOHN DEERE CUBRE TODA ESPAÑA  
SOLICITE MAS INFORMACION AL CONCESIONARIO DE SU ZONA

HOMOLOGADOS.



## BOXEO

### CARRASCO, CAMPEON DE EUROPA DE LOS PESOS SUPERLIGEROS

Arrebató el título al francés René Roque a quien venció por puntos

En la misma velada, Legrá perdió por K. O.

Madrid (Alfil).— El español Pedro Carrasco se ha proclamado campeón de Europa de los pesos superligeros, al vencer por puntos al francés René Roque.

#### OTROS COMBATES

Madrid (Alfil).— Ramiro Suárez (57,200 kilo) venció a Guillermo Pérez (58,800 kilos), por puntos, en ocho asaltos, en el primer combate de la velada.

En el segundo combate, el campeón de España de los welters, Tony Ortiz (62,200) venció, por abandono, en el sexto asalto, al argentino Martín Figueroa (68,000).

José Durán venció, por puntos, al francés Jean Josselin, ex-campeón de Europa de los superwelters.

#### LEGRA, K. O.

Madrid (Alfil).— El campeón de Europa de los pesos plumas, José Legrá, ha sido derrotado por K.O., en el cuarto asalto, por el tunecino Tahar-Ben Hassen, en el último combate, programado a diez asaltos, de la velada del Palacio de los Deportes, de Madrid.

#### VELAZQUEZ Y ROBINSON GARCIA HACEN COMBATE NULO

Barcelona (Alfil).— Miguel Velázquez (62,500 kgs.) y el hispano cubano Angel «Robinson» García (68,400 kgs.) han hecho combate nulo en la pelea estelar de la velada pugilística que se ha disputado esta noche en el Gran Price.

Un sector del público protestó el veredicto de nulo, por considerar que Velázquez, sin tener una gran actuación, había puesto al menos más furia que «Robinson» García, un tanto reservón y abúlico, sobre todo en los primeros rounds.

## JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

### LA SALLE, DE BURGOS, FINALISTA EN LA MODALIDAD DE PELOTA, PALETA

Madrid (Logos).— Han continuado disputándose hoy las distintas pruebas de los XXII Juegos escolares nacionales infantiles.

En gimnasia, Claret de Madrid se alzó con la victoria con 170 puntos.

Al término de la jornada de hoy se conocen ya los finalistas en algunos deportes de asociación. En hockey sala el Sagrado Corazón de Barcelona y el Valdeuz de Madrid. En pelota mano Maristas de Vizcaya y la Escuela Profesional de Zamaya (Gulpúzcoa) en pelota, paleta, I.N.E.M. de Guipúzcoa y La

Salle de Burgos. En balonmano, Nazaret y Nemesianos, ambos de Madrid. En fútbol, Nuestra Señora de Gracia, de Almagro (Ciudad Real) y el Metropolitano, de Oviedo.

### COMIENZA LA ASAMBLEA NACIONAL DE FEDERACIONES DE CAZA

Madrid (Logos).— Se ha celebrado hoy la sesión de apertura de la I Asamblea nacional de Federaciones de Caza, que procederá en unos días a la reunión del Consejo internacional de caza, que se celebrará el lunes en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.

Para asistir a estas reuniones se encuentra en Madrid desde hace unos días el presidente de dicho Consejo internacional, señor Maasdijk, a quien acompañan otras personalidades relacionadas con esta especialidad deportiva.

## TENIS

### Orantes, lesionado en el «open» de Hamburgo

Hamburgo (Alfil).—A pesar de que las primeras informaciones señalaban que el partido de cuartos de final de individuales masculinos del torneo «open» de tenis de Hamburgo entre el español Manuel Orantes y el checoslovaco Vladislav Zednik se había suspendido a causa de la lluvia cuando el checo iba aventajando al español por 3-0, 6-4 y 3-1, se ha podido precisar posteriormente que, aunque efectivamente empezó a llover durante este partido, el motivo real de la suspensión fue el abandono de Manolo Orantes debido a una calcificación de codo que le producía agudos dolores. Así, pues, el joven miembro del equipo español de la Copa Davis ha quedado eliminado del «open» de Hamburgo.

## BALONCESTO

### I TROFEO VELOMOTO

#### PARTIDOS PARA HOY Y MAÑANA

Hoy, sábado. — Campo del Seminario San José

A las cinco, Atlético Burgalés-Arlanza Firestone.

A las seis, Atlético Burgalés Velomoto-Seminario San Jerónimo.

Mañana, domingo. — Campo del Seminario San José. A las once, Atlético Burgalés-Esgrima.

En ambiente grato y selecto, disfrute sus fines de semana en

## DOVER

VD. puede elegir su música preferida.

### TRACTORES BARREIROS "mínimo esfuerzo-máximo rendimiento."

Los tractores BARREIROS tienen la cilindrada más alta a más bajo número de revoluciones que cualquier otro tractor de su misma potencia

Los motores de los tractores BARREIROS no se cansan y tienen mucha más vida

BARREIROS ofrece la gama más amplia del mercado nacional, de 36 a 77 CV.

Su futuro es la mecanización Chrysler le ayuda.



## DITASA

Avda. del Cid, 72 - BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

### Fase provincial de baloncesto femenino categoría infantil y juvenil

Hoy, sábado, en la Ciudad Deportiva Militar se jugarán los encuentros correspondientes a la fase provincial de baloncesto categoría infantil y juvenil, organizados por la Sección Femenina:

En el frontón cubierto se enfrentarán:

Montpellier 3.º "A"-Montpellier 3.º "B"; Instituto 4.º "A" - Montpellier 3.º "C"; Sagrada Familia 4.º "B"; de Miranda - Montpellier 4.º; Saldaña 5.º - Instituto de Miranda; Montpellier 5.º - Teresiano 4.º "C"; Teresiano 4.º "A" - Instituto 3.º "C" y Sagrada Familia 6.º, de Miranda - Teresiano 6.º.

En las pistas de atletismo se jugarán los encuentros entre:

Instituto 3.º "B" - Franciscanas 4.º; Colegio de la Sabiduría de Villarcayo - Niño Jesús (Alevín); Nuestra Señora de los Angeles, de Miranda - Sagrada Familia 3.º "C"; de Miranda; Instituto de Aranda - Sagrada Familia 3.º "C"; de Miranda; Instituto 4.º "A" - Instituto de Aranda; Salesianas - Colegio Sabiduría de Villarcayo y Salesianas 4.º - Franciscanas 5.º.

La primera marca en Europa

**Miele**  
lavavajillas automatico

EXPOSICION Y VENTA: LAIN CALVO, 35 BAJO BURGOS

## Usted necesita vacaciones

Garantice su éxito con **Viajes Meliá**

#### Vacaciones 7/1

Viaje en avión especial. Pensión en Hotel. Estancias de 8 y 15 días.

**MALLORCA.** Salidas: Lunes, martes, viernes y sábados del 8 de mayo al 29 de octubre. Desde 3.375 ptas.

**MENORCA.** Salidas: Sábados del 29 de mayo al 2 de octubre. Desde 4.675 ptas.

**IBIZA.** Salidas: Viernes del 26 de mayo al 1 de octubre. 3.700 ptas.

**CANARIAS.** Salidas: Lunes, martes y viernes del 8 de mayo al 29 de octubre. Desde 6.500 ptas.

**LLORET DE MAR.** Salidas: Sábados del 29 de mayo al 2 de octubre. Desde 3.400 ptas.

**COSTA DEL SOL.** Salidas: Viernes del 28 de mayo al 1 de octubre. Desde 3.800 ptas.

**RIMINI.** (Italia). Salidas: Sábados del 29 de mayo al 2 de octubre. Desde 7.350 ptas.

**MADEIRA.** Salidas: Sábados del 1 mayo al 25 septiembre. Desde 10.752 ptas.

#### pullmantur

Viaje en autopullman de lujo. Hoteles seleccionados. Consulten fechas de salidas e itinerarios detallados.

**FATIMA-LISBOA.** 5 días. Desde 4.550 ptas.

**ANDORRA-LOURDES.** 5 días. Desde 4.300 ptas.

**PARIS.** 7 días. Desde 8.650 ptas.

**SUIZA.** 11 días. Desde 13.650 ptas.

**PARIS-LONDRES.** 12 días. Desde 18.900 ptas.

**CASTILLOS DEL RHIN-SILVA NEGRA.** 18 días. Desde 16.900 ptas.

**BERLIN.** 15 días. Desde 19.350 ptas.

**PARIS-BENELUX.** 15 días. Desde 20.000 ptas.

**ITALIA.** 16 días. Desde 18.500 ptas.

**TRIANGULO EUROPEO.** 18 días. Desde 25.500 ptas.

**INGLATERRA-ESCOCIA.** 18 días. Desde 28.700 ptas.

**TIROL-VIENA-BUDAPEST.** 19 días. Desde 23.900 ptas.

**EUROPATUR.** 30 días. Desde 37.350 ptas.

**PAISES NORDICOS.** 31 días. Desde 55.500 ptas.

**GRAN EUROPA.** 46 días. Desde 75.500 ptas.

#### GRANDES VIAJES

Viajes en avión, visitas a las ciudades. Hoteles seleccionados.

**EL NEW YORKER.** 16 días. en Nueva York. Desde 25.500 ptas.

**MIAMI.** 19 días. Desde 44.600 ptas.

**COSTA A COSTA.** 21 días visitando Norteamérica del Atlántico al Pacífico. Desde 78.200 ptas.

**NIAGARA.** 16 días. Desde 45.700 ptas.

**EXTREMO ORIENTE.** 18 y 24 días. Conozca Moscú, Tokio, Osaka, Hong-Kong, Bangkok, Delhi, Jaipur. Desde 85.100 ptas.

**VUELTA AL MUNDO.** 81 días. Desde 148.500 ptas.

#### MELIA RENT A CAR

Aumente el placer de sus vacaciones alquilando un coche en nuestro servicio "Meliá Rent a Car".

Elija su viaje, envíenos el cupón y recibirá información detallada y boletín de inscripción

Deseo recibir sin compromiso alguno por mi parte folleto informativo sobre estos viajes

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

LOCALIDAD \_\_\_\_\_

Remita este cupón a

**VIAJES MELIA**  
Dpto. Promoción y Ventas España  
Princesa, 25 (Hexágono)  
MADRID-8

## 2-1 EL REAL MADRID CAYO, CON MAS PENA QUE GLORIA, ANTE EL CHELSEA

Fue superado netamente en el primer tiempo resultando insuficiente su «furiosa» reacción en el segundo

Atenas (Del enviado especial de "Alfil", José María Calle).

Esta vez ha sido diferente. Como el miércoles último, el Real Madrid salió a la cancha del estadio Kariskakis, tratando de contener al Chelsea en la primera mitad, para lanzarse después a la ofensiva, en la segunda. La diferencia ha estado en que ni el Madrid tenía la fuerza que el otro día, ni el Chelsea dejó pasar el tiempo inútilmente. Los británicos se lanzaron en los primeros 45 minutos a un ataque furioso, poniendo de manifiesto el buen equipo que es. Formidablemente conjuntado y jugando un 4-3-3 muy elástico en la defensa, el Chelsea supo obtener los dos goles, obra de Dempsey y de Osgood, que le han dado la victoria, merecida esta vez, por el juego desarrollado a lo largo de los 90 minutos. Tal vez el penalty de Dempsey a Amancio, que el árbitro de esta noche, señor Buchelli, no señaló, hubiera dado otro cariz distinto al desarrollo de la primera parte. Pero la jugada no significa que el Chelsea no haya sido totalmente superior al Real Madrid en los primeros 45 minutos de juego.

Esta vez, el Real Madrid ha sido un Real Madrid desconocido en esa primera mitad. Totalmente desconcertado, sin línea de acción coherente, sin fuerza casi. En el equipo se puso enseguida de manifiesto el tremendo cansancio que acumuló Velázquez en el primer partido, porque Velázquez ha sido esta noche figura decorativa, hasta que Muñoz se decidió a sacarlo de la cancha y dar entrada a Gento, que puso más voluntad, pero la misma inoperancia que el sustituido.

Importante también ha sido la lesión de Pirri, que salió al campo en un alarde de pundonor, pero cuyo rendimiento bajó mucho con respecto a lo que en él es habitual, debido a esa lesión que padece en el brazo izquierdo, y que esta noche exhibió con un fuerte vendaje.

Jugó el Madrid hoy con dos hombres nuevos en su formación, con respecto a la inicial del miércoles último: Fleitas por Miguel Pérez, y Manolín Bueno por Gento. Mejor funcionó Fleitas desde luego que Miguel Pérez, pero tampoco para Manolín Bueno han pasado en vano los años...

El esquema madridista fue el mismo: 4-2-4, con Zoco de defensa libre y Benito sobre Peter Osgood. En el centro del campo, Pirri, Grosó y Velázquez. En la delantera los tres hombres restantes. Todo el esquema de juego del Real Madrid ha fallado por el fallo también de Velázquez, total, de Pirri en función de su lesión, y de Grosó, desdibujado y sin sitio. La consecuencia fue que toda la zona central del campo pasó a poder de los ingleses que utilizaron muy bien las condiciones magníficas de dos hombres: Cooke y Weber.

Pero en el segundo tiempo, el Real Madrid se lanzó adelante con decisión y a la desesperada. Entonces fue cuando sacó a relucir el ge-

nio, y cuando por lo menos por entusiasmo y codicia, debió haber empatado el encuentro. Estuvo a punto de hacerlo en varias acciones y en especial en una jugada de Amancio, con remate de izquierda que detuvo Bonetti, y en un cabezazo de Zoco que echó la pelota fuera por muy poco.

Parece mentira que este Real Madrid de la segunda mitad haya sido el mismo de la primera parte. En los primeros 45 minutos, el Chelsea dominó territorialmente, físicamente y por juego. Los británicos se adelantaban a las acciones del Real Madrid porque, habían aprendido ya la papeleta de que a los madridistas no se les puede dejar jugar la pelota frente al área, en especial a Amancio y a Fleitas, porque el oscurecimiento total de Velázquez fue patente desde el primer momento.

A pesar de esa inferioridad que hoy tuvo el Madrid como equipo frente al Chelsea, la reacción blanca fue extraordinaria en la segunda mitad, pero una reacción de genio que no de calidad futbolística. En este juego de ataque a la desesperada brilló incluso Zoco, que como el otro día se fue hacia adelante en busca del gol. Con él, Amancio y Fleitas. Los demás...

También como el miércoles último, los laterales de la zaga madridista iniciaron el encuentro bajo pésimos augurios, y también como el otro día fueron a más, para terminar José Luis de forma excelente. Benito ha realizado un gran partido. Excepto en la jugada del gol, que se produjo en rechace de José Luis, el portero, Benito pudo casi siempre con Osgood y José Luis con Hener. Zunzunegui, más bajo que el miércoles pasado, pero también se rehizo y terminó el encuentro de manera bastante aceptable. Zoco, menos brillante que anteayer, pero siempre eficaz en su posición de hombre libre. Velázquez, fracaso rotundo, por su falta de recuperación física. Pirri, capitidiminuido por su lesión, fue la sombra de lo que es en realidad. Grosó estuvo sin sitio, aunque tan trabajador como de costumbre, pero con menos éxito. Amancio, muy castigado, no pudo realizar las jugadas de genio personal que pusieron en pie a este estadio hace un par de años. Fleitas, francamente bien. La jugada del gol fue total y absolutamente de genio personal, rematada admirablemente hasta la red del Chelsea.

Grande, cuando salió a la cancha abrió mucho campo al ataque madridista. Manolín Bueno, bastante gris; José Luis mejor que el otro día, pero en el gol de Osgood le dejó blandamente la pelota a su disposición. Y en el primero, el de Dempsey, Borja despejó de puños tímidamente.

El Real Madrid regresa mañana a España, después de haber reñido la doble batalla del estadio Kariskakis. De los dos encuentros, mucho mejor el primero, que debió haber resuelto en aquella agotadora prueba en la que estuvo más entero que el Chelsea. Hoy, por el contra-

rio, los ingleses parecieron haberse recuperado mejor, va tan codiciosa como desordenada hasta que el Madrid desper-

## Dos sorpresas en la lista de Kubala, para Moscú

Madrid (Alfil). — Esta mañana el seleccionador nacional de fútbol, Kubala, ha entregado en la Federación Española de Fútbol, la lista de jugadores convocados con vistas al encuentro internacional frente al equipo nacional soviético, correspondiente a la Copa de Europa de naciones.

La primera sorpresa al conocer la lista es que Kubala sólo ha llamado a quince jugadores, cuando lo normal es una cifra de diecisiete y la otra novedad, la más importante, es que no se ha incluido a ningún jugador del Valencia.

La lista que ha dado Kubala es la siguiente: Iribar, Reina, Violeta, Gallego, Tonono, Benito, Uriarte, Velázquez, Amancio, Gárate, Rexach, Quini, Churrucá, Costas y Lora.

Los jugadores quedarán concentrados el próximo lunes, día 24, en un hotel de Madrid.

### YA PUEDE VIVIR MEJOR!

En la moderna zona residencial más bella y tranquila de Burgos.

## En el Parque de La Isla

### En Pisos Muy Familiares de 2, 3, 4 y 5 Dormitorios.

- Calefacción y agua caliente centrales.
- Parquet todo el piso.
- Salón comedor y terraza con solana.
- Cocina con ventilación exterior.
- Baño y aseo.
- 2 Ascensores (uno baja hasta el garaje)
- Zonas ajardinadas.
- Parques infantiles.

BEYRE, S.A. garantiza la calidad de la construcción.

## 8.000 PTS. mensuales + 165.000 pts. de Entrada.

### Venga a verlos con su familia, y compruebe: Burgos queda tan solo a 5 minutos

En la OFICINA DE INFORMACION de el Parque de La Isla serán atendidos todos los días, incluso festivos por las señoritas Azafatas Marta, Ana Maria y Rosa Inés.

## Se confirman las bajas de Nebot y Requejo

Alcorta II y Nájera formarán el ala izquierda del ataque

No ha sido necesario esperar hasta última hora. El propio Eizaguirre nos confirmó anoche las bajas definitivas de Requejo y Nebot. Una pena, pero con lamentarse no se resuelve nada. Angelín está disponible y, por supuesto, el entrenador le tiene convocado para mañana. No obstante, quedará excluido de la formación inicial, en la que el ala izquierda del ataque estará constituida por Alcorta II y Nájera. En suma, el conjunto blanquinegro saltará al campo con esta alineación: Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburuzabala; Alcorta I, Ederra; Arráiz, Olalde, Mendiola, Alcorta II, Nájera.

En calidad de suplentes están citados: Solana, Zamánillo, Arzamendi y Angelín.

Todos los que actúen habrán de hacerlo "dando la cara", es decir, luchando de firme, sin concesiones a la galería, porque cualquier tropiezo a estas alturas podría resultar lamentable en extremo. El Oviedo, aparte de contar con jugadores de valía, en el aspecto técnico y habilidoso, les tiene también que se caracterizan por su virilidad, por su dureza... dentro de los límites permisibles. Vamos, jugadores que no permiten fácilmente las florituras y las monaditas, que van al balón y también al choque, cuando es preciso, sin hacer remilgos, como hombres. Por eso, insistimos, es preciso que todos los jugadores locales demuestren que tampoco andan ajenos de esas mismas características y que son capaces de seguir imbatidos en "El Plantío", donde debe quedar asegurado y confirmado su ascenso a la División de Honor.

Recordamos que el partido dará comienzo a las cinco y cuarto y será arbitrado por Rodríguez Barroso.

## OCAÑA, SEGUNDO EN LA DAUPHINE LIBERE, QUE SIGUE ENCABEZANDO MERCKX

Marino Basso, vencedor de la primera etapa del Giro

Triunfo de Sáez en la Vuelta a Aragón, de la que es líder

Bari (Italia) (Alfil). — El español Jesús Manzanque, clasificado en el decimoquinto lugar, ha sido el primer español clasificado en la primera etapa del Giro de Italia, disputada hoy entre Brindisi y Bari —175 kilómetros—, que ganó el italiano Marino Basso al sprint, en un tiempo de 4 horas, 2 minutos y 42 segundos. Otro español, López Carril, se ha clasificado en el decimonoveno lugar, entrando también en pelotón.

La etapa ha sido una siesta, con continuos ataques del holandés Marinus Vargmans, que llegó a fugarse durante 12 kilómetros, junto con el italiano Atilio Rota, a la salida de la meta volante de Fasano, que fue ganada por el holandés.

En cambio, en la primera meta volante, situada en Taranto, se impuso el italiano Ugo Colombo.

Después de ser alcanzados

los dos fugados, hubo otro intento de escapada. En el grupo de corredores que encabezaba Aldo Moser, estaba el español Domingo Perureña. Pero fue alcanzado al final de la etapa, cuando solamente faltaban 25 kilómetros para llegar a la meta.

En este momento, el pelotón de 100 hombres, quedó fraccionado, al caer, por un frenado, 50 de ellos. Entre los caídos figuraba Van Springel, líder del equipo de Eddy Merckx. Esta caída fue aprovechada por los Gimondi, Motta y los Petterson, que desencadenan una fuerte lucha para distanciarse de Van Springel, que no puede alcanzarlos, aunque en el sprint final se imponga uno de los hombres de su equipo, Marino Basso, que vence apretadamente a Bittossi y Motta.

### CLASIFICACION

1. Marino Basso, 4-02-42.

2. Franco Bittossi, Id. 42. Lasa, 5-43-04.
3. Gianni Motta, Id. 45. González, 5-49-11.
4. Franco Mori, Id. 59. Ayestarán, 5-55-2.
5. Albert Van Vlierbergh, Id.
6. Alberto della Torre, Id.
7. Michelle Dancelli, Id.
8. Giancarlo Polidori, Id.
9. Cipriano Chemello, Id.
10. Ole Ritter (Dinamarca), Id.

### OCAÑA, SEGUNDO EN LA DAUPHINE LIBERE

Annecy (Francia) (Alfil). — El francés Bernard Labourdette ganó la cuarta etapa Grenoble - Annecy, del circuito ciclista del Dauphiné Libéré, mientras el belga Merckx conserva el jersey amarillo y el español Ocaña sigue segundo en la clasificación general, después de esta etapa.

Luis Ocaña llegó en el 13 lugar en esta cuarta etapa realizando un tiempo de 5 horas, 25 minutos, 5 segundos y entrando con el pelotón que dirigía el belga Eddy Merckx, que se clasificó el segundo, con una bonificación de tiempo que le hizo pasar de 5 h. 25' 05" a 5 h. 24' 55".

Barrigón, de España, llegó en 17 lugar, realizando un tiempo de 5 h. 26' 58".

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

1. Bernard Labourdette 5 h. 24' 46". Con bonificación 5 h. 24' 26".
2. Eddy Merckx, 5-25-05. Con bonificación 5-24-55.
3. Verbeeck, Id.
4. Van Nest, Id.
5. Ducreaux, Id.
6. Hezard, Id.
7. Bouloux, Id.
8. Poulidor, Id.
9. Grelin, Id.
10. Bracke, Id.
13. Ocaña, Id.
17. Barrigón, 5-26-58.

### VUELTA CICLISTA A ARAGON

Tarazona de Aragón (Alfil). — Se ha corrido hoy la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Aragón, de 230 kilómetros, entre Teruel y Tarazona, con tres metas volantes y dos puertos de segunda categoría. La primera meta volante estaba situada en Calamocha y venció el corredor Santisteban, seguido de Presencia y Jovellar. Como consecuencia de este sprint hubo una caída masiva, afortunadamente sin consecuencias para ningún corredor. Se cruzó a Leroc en compacto pelotón y en seguida comienzan las estribaciones del puerto de Retascón. Por la cima cruza en primer lugar Joaquín Galera, seguido de su hermano Manuel y Echeberria. A los 17 kilómetros de la cima, comienza la ascensión del segundo puerto, Huerva. Se sube en pelotón mandando siempre el grupo Joaquín Galera, que corona en primer lugar, seguido de Gómez del Moral y Echeberria. Por Carriñena, con 139 kilómetros de etapa, cruza en primer lugar Jovellar, seguido de Presencia y Santisteban.

Los corredores, aunque a un ritmo muy vivo, siguen en compacto pelotón, y es Sillóniz quien vence en la tercera meta volante, situada en Fuendejalón, seguido de Presencia y Nemesio Jiménez. Vence al sprint final el líder Ramón Sáez, con un tiempo de 6-4-55, a dos segundos entraron Sillóniz, Gómez del Moral, Galdeano y el resto del pelotón. Sigue de líder Ramón Sáez, y Joaquín Galera primero en la montaña. Presencia domina las metas volantes y el Werner primero por equipos.

Ya puede instalar alguno de estos negocios:

- UNA ACOGEDORA CAFETERIA
- UNA MODERNA FARMACIA
- UNA DINAMICA LAVANDERIA

en la moderna zona residencial más bella y tranquila de Burgos:

en el Parque de La Isla (junto al Palacio de La Isla)

Además de público, encontrará PRECIOS y FORMA DE PAGO excepcionales!

En la OFICINA DE INFORMACION de el Parque de La Isla serán atendidos todos los días, incluso festivos por las señoritas Azafatas Marta, Ana Maria y Rosa Inés.

BARCELONA 21-5-71

	anterior	actual
MULTIFONDO	116,335	116,518
FONDO MPI	121,242	121,527

Edificio Edinco Victoria, 17 5° D Tel. 20 21 82 BURGOS

## MAÑANA SE DISPUTARA EL TROFEO CICLISTA VIRGILIO P. CANALES

Seguendo el Club Ciclista tuerta, Santibáñez del Val, en su ciclo organizador de Santo Domingo de Silos, Capuebas diversas, dentro de la raza, Hacinas, Salas de los Infantes, Barbadillo del Mercado, Hortigüela, Cuevas de San Clemente y Burgos. Totaliza 130 kilómetros.

La meta será establecida en la calle Salas y la llegada está prevista, aproximadamente, a las 12,15.

El itinerario señalado para esta carrera comprende el siguiente recorrido: Burgos, Sarracín, Hontoria de la Cantera, Cubillo del Campo, Cuevas de San Clemente, Mecerreyes, Covarrubias, Re-

Hay establecidos importantes premios, por lo que se supone una concurrencia de destacados ciclistas regionales, que competirán con los locales.

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### ¿DÍA D?

Mañana puede ser un día D, de innegable importancia en la vida presente y futura del Club, ya que entra de lleno en el terreno de la posibilidad que el Burgos comience el partido como "segunda" y le termine ya vestido de "primera". Para que tal circunstancia llegue a producirse, la victoria sobre el Oviedo —la cual es absolutamente necesaria como base de nuestros cálculos— ha de conjugarse con otros resultados, que ya se salen de nuestra esfera. Por ejemplo, es preciso que pierdan el Córdoba o el Rayo Vallecano —mejor el primero— y basta con que empate el Mallorca.

Si los hechos discurren de esa forma, en los diversos campos en que han de actuar los equipos a que aludimos, el ascenso burgalesista estará asegurado, a dos jornadas fechas del final de la competición. Si los resultados se producen de otra forma, el "suspense" podrá prolongarse un poco, aunque la mayoría de los triunfos de esta jugada ya definitiva, seguirían estando, en su parte principal, en las manos del Burgos.

Ante tales alicientes que coinciden en el partido de mañana y dada la calidad intrínseca del rival de turno —un Oviedo obligado por sus propios y graves acuciamientos a luchar con toda decisión y energía— no es aventurado predecir otro día de gala en "El Plantío". En cuanto a presencia física de aficionados, ya que los de la capital recibirán el refuerzo considerable de los de la provincia y confiamos que también lo sea, en cuanto a celebración final. ¡Menudo apoteosis puede improvisarse, si las cosas —aun sin apurar ni retorcer con exceso la lógica— se suceden en la forma que anteriormente hemos señalado!

### BALONCESTO

España se ha clasificado para la fase final del campeonato de Europa de baloncesto, como premio a su espléndida actuación en el torneo llamado pre-europeo, disputado en Tel Aviv.

La clasificación de España ha sido lograda con todos los honores, terminando imbatida a través de los tres partidos disputados; con Holanda, Suecia y por último con Israel, a favor del cual actuaba el ambiente propio.

La selección española pudo con todos, acreditando su gran momento. Todavía se conserva fresco en la memoria el gran espectáculo brindado a través de la retransmisión de T. V., en el fabuloso partido realizado frente al equipo americano "All Star", con ocasión del torneo internacional organizado para solemnizar la inauguración del pabellón de Balaguer. Toda la rica gama del baloncesto se plasmó en aquella ocasión en jugadas y encestes maravillosos. No hacía falta ser aficionado a este deporte para sentirse ganado por la belleza plástica y las situaciones de vigor físico, que en armoniosa conjunción, se produjeron y repitieron en aquella ocasión para deleite de todos.

España está en un momento óptimo de este deporte. Su técnica está al máximo nivel. Como decía Díaz Miguel en recientes declaraciones, a algunos de nuestros hombres básicos sólo les falta altura, factor que es decisivo en este deporte, a la hora de entrar bajo el aro adversario o defender el propio. En lo demás, la clase y la técnica admite cualquier parangón. De ahí, su claro éxito en Tel Aviv y de ahí, también, nuestro razonable y moderado optimismo ante las finales europeas a las que comparecerá.

### ATLETISMO

El atletismo está jalonado de asombrosas hazañas; de hechos y conquistas que van situando los respectivos registros más allá de lo que se consideraban límites físicos humanos. Esto se aprecia en la simple lectura de las marcas que integran la tabla atlética.

Ahora le ha llegado el turno al disco, esa especialidad que reproduce en imagen viva la figura del mítico discóbolo, que tantas veces sirve para representar plásticamente la representación olímpica. La barrera de los setenta metros ha sido derribada por el americano Jay Silvester, un atleta que lleva diez años en el candelero y que fue el primero, a su vez, en traspasar la barrera de los 60 metros, con un lanzamiento de 60,56, que en 1961 constituyó record mundial.

Al cabo de diez años ha mejorado tal registro en diez metros: es decir, la programación es de metro por año. Su lanzamiento lo logró en el curso de un festival celebrado en el "campus" universitario californiano de Lancaster.

Es curioso que este gigantesco norteamericano de 111 kilos de peso y 1,90 de altura, a pesar de su indiscutible hegemonía en esta especialidad —cinco veces ha incrito su nombre en la tabla de records mundiales— no haya conseguido triunfar nunca en los Juegos Olímpicos. En Méjico se le interpuso y fue superado por su compatriota Al Oerter y en Tokio, a causa de un golpe que él mismo se dio en la cabeza contra una puerta metálica, sólo consiguió clasificarse en cuarta posición.

## CAZADORES REVISION Y PAVONADO

de su escopeta durante todo este mes en  
**ARMERIA IBAÑEZ**

Calle Madrid, núm. 10  
No espere a última hora

## FERENC PUSKAS, EL MILAGRO DEL FUTBOL GRIEGO

- Su hazaña: llevar al Panathinaikos a la final de la Copa de Europa
- Por eliminar al Estrella Roja recibió una prima de más de millón y medio de pesetas

Por J. O.

Por primera vez en la historia del fútbol griego, un equipo llega a la final de la Copa de Europa. Se trata del Panathinaikos, equipo que entrena el fenómeno del fútbol mundial Ferenc Puskas.

Puskas es hombre que domina todos los resortes del fútbol actual. Pocos eran los que creían en las posibilidades del Panathinaikos. Y muy pocos los que dieron crédito a las declaraciones de Puskas cuando decía: "Lo único que les falta a mis hombres es perder el respeto a los clubs europeos". Ahora los resultados le han dado a él la razón. Y baste señalar que, eliminar al Everton (por el sistema de goles en el campo contrario) y al Estrella Roja, es suficiente para no ponerse a pensar en la suerte. En Belgrado, concretamente, el Panathinaikos había perdido por cuatro goles a uno. Pero en Atenas los muchachos de Puskas supieron crecerse y con un tres a cero sentenciaron la eliminatoria, inclinándola a su favor (nuevamente por el sistema de los goles marcados en campo contrario).

El Panathinaikos, que juega por séptima vez la Copa de Europa, será el rival del temible Ajax en la final que se disputará el 2 de Junio en el estadio de Wembley. En las anteriores ediciones, el equipo griego fue eliminado casi siempre en los preliminares.

La puesta a punto del Panathinaikos comenzó acaso en aquel resultado sorpresa registrado en el Bernabeu frente al Real Madrid, en partido amistoso, que los griegos empataron a un gol (aunque ya no existen, últimamente, resultados sorpresa en el campo del Real Madrid, porque en el Bernabeu todo es posible).

La prima que jugadores y entrenador del Panathinaikos recibieron por eliminar al Estrella Roja (equipo que cumple el 25 aniversario de su fundación) pasará a la historia del fútbol por su enorme cuantía. Baste señalar que Puskas recibió más de un millón y medio de pesetas, correspondiéndole a cada jugador más del medio millón.

Una vez eliminado el Estrella Roja, Puskas declaró: "Mi equipo acaba de conseguir un milagro con el que nadie se hubiera atrevido a soñar".

La trayectoria de Puskas como entrenador es bien sencilla: estuvo un breve tiempo en el Alavés con

el objeto de sacar su título de entrenador. De aquello pasó poco más de año y medio. Hoy es la sensación del fútbol europeo, estableciendo un récord que ni el propio Helenio Herrera en sus buenos tiempos pudo lograr.

El "mayor galopante" del mejor once magvar de todos los tiempos —equipo en el que se encontraban los Kocsis, Palotas, Zakarias, Sandor, Boscik, etc.— se ha convertido, de la noche a la mañana, en un entrenador sensación. (Algo más incluso de lo que ha sucedido en la Liga española con Alfredo Di Stéfano, otro monstruo del fútbol, que ha llevado, con su sabia dirección, al Valencia hacia la conquista del título de campeón de Liga). El Panathinaikos era, hasta hace muy poco, un equipo sin demasiada imaginación, poseyendo tan sólo un corte defensivo. Entre sus jugadores hay un abogado, un músico, un médico, un estudiante, etc.

Ferenc Puskas no ha ido por pura casualidad a entrenar al Panathinaikos: los griegos ya sabían de las grandes condiciones del húngaro. Por de pronto, nunca olvidarán el encuentro que los jugadores húngaros exilados jugaron en Atenas frente al Panathinaikos, precisamente. El resultado final fue un aplastante siete a uno a favor de los húngaros, equipo en el que formaba Puskas.

La labor de Puskas con el equipo griego actual finalista de la Copa de Europa, se centró en primer lugar en una mentalización de los jugadores. Una cura psicológica fue lo que, en principio, llevó a cabo Puskas, en orden a eliminar los complejos de inferioridad que los clubs griegos padecían en sus confrontaciones internacionales. En este sentido se puede decir que Puskas es, a la vez, un forjador de hombres. Supo, como nadie, invertir en los suvos una convicción de victoria.

¿Qué puede hacer el Panathinaikos en la final? Nadie se atreve, por de pronto, a señalar a estas alturas que todo va a ser muy fácil para el Ajax. Y, por otra parte, Puskas ha logrado ya un objetivo con el que nadie soñaba: llegar a la final de Londres.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia "Fiel". — Prohibida la reproducción).



Compre seguridad.  
Compre Renault 6.

**RENAULT 6**



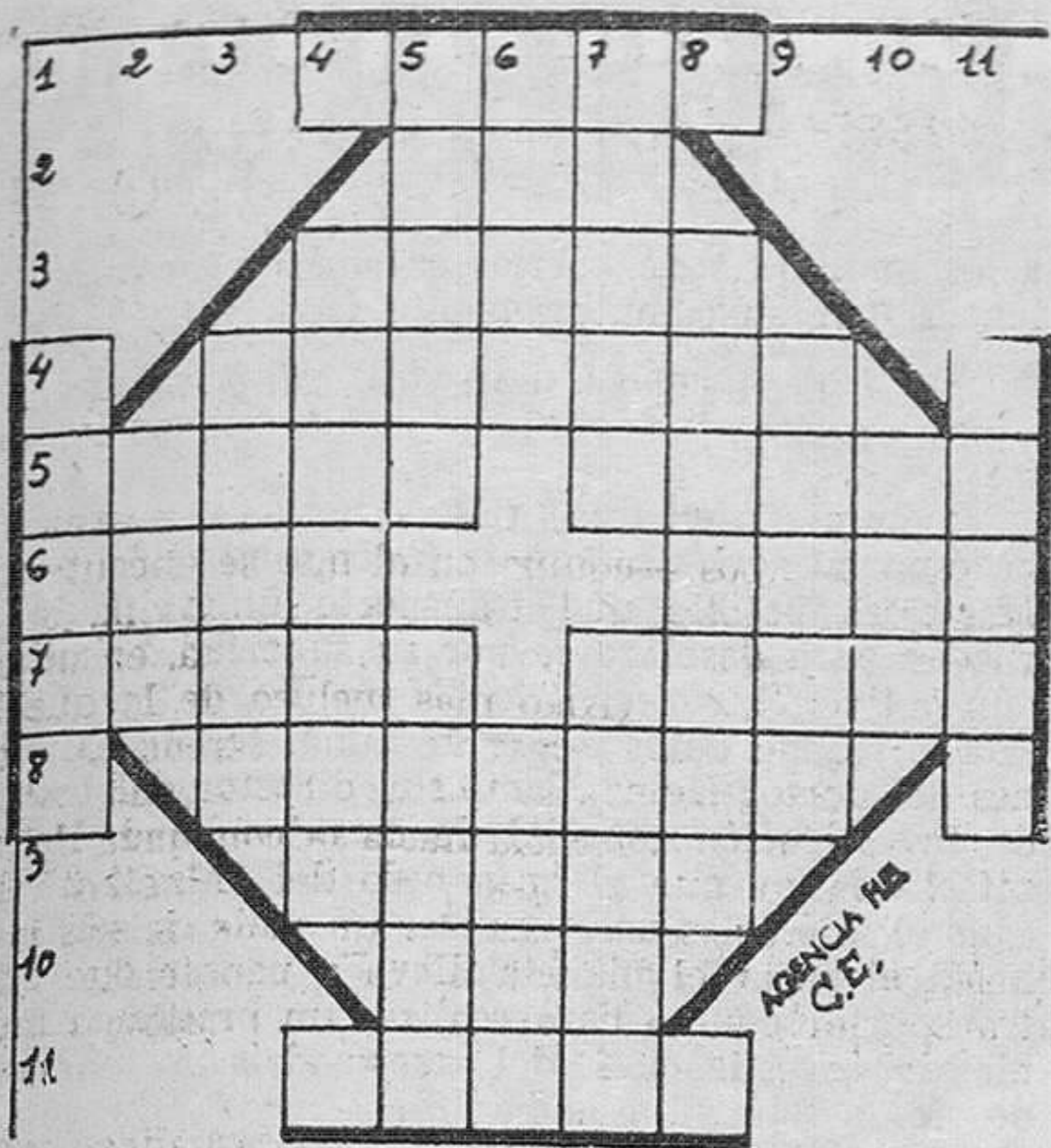
Conozca además las amplias facilidades que podemos ofrecerle y compruebe conduciendo por qué Renault 6 es "la seguridad en marcha".

COMPRUEBELO EN

**CASA VICAN, S. C.**

Calle Madrid, 11 - BURGOS

# Pasandop rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1 — Renombre (pl.) 2. — Hilo de hebras poco torcidas 3. — Poner fecha a una carta 4. — Sobresalir 5. — Acacia de flores aromáticas. Abstención de comer y beber 6. — Trituré Río santanderino 7. — Vano, inútil. Arbolito tropical de fruto carnoso 8. — Naturales de una capital europea 9. — Continúes 10. — Comparativo 11. — Fértil, uberoso

**VERTICALES.** — 1 — Cedazo muy tupido 2. — Bebida alcohólica 3. — Moneda americana 4. — Disfraz con capucha (pl.) 5. — Arbol de madera blanca y ligera. Echa hacia fuera 6. — Introduce. Esclava de Abrahám 7. — Planta anual bromeliácea. Piña tropical 8. — Confinos o lindantes 9. — Naturales de un país europeo 10. — Impar 11. — Tela fuerte y tupida (pl.)

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** 1. — Cádiz. Camas. 2. — Aval. Gana. 3. — Nenes. Canal. 4. — As. Oídos. ¡Sol! 5. — Leni. 6. — J. 7. — Gas. 8. — Al. Moros. Pa. 9. — Moral. Nandan. 10. — Orin. Coso. 11. — Nonas. Casan.

**VERTICALES.** — 1. — Canas. Camón. 2. — Aves. Loro. 3. — Dan. Rin 4. — Ileo. Mana. 5. — Sil. Gol. 6. — Dejar 7. — Con. Son. 8. — Agar. Saca. 9. — Man. Dos. 10. — Anas. Pasa 11. — Salón. Canon



## 45.000 personas fueron invitadas en 1970 a las fiestas de la Casa Blanca

Patricia Nixon ha batido todos los records establecidos por Jackie Kennedy

NUEVA YORK. — (Crónica especial para Agencia FIEL-DERI, por Irma Gold, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Durante la presidencia de Kennedy se habló mucho de las fiestas que Jackie organizaba y que Washington no había conocido en tiempos de "Mamie" Eisenhower, ni en la época de Truman, y con menos razón en la de Eleanor Roosevelt. Como Roosevelt tenía una salud frágil y se fatigaba muy rápidamente, las invitaciones se hacían con cuentagotas. La mayoría de los días la pareja presidencial comía estrictamente en familia o sólo con algunos colaboradores íntimos. Durante la guerra, era costumbre el que los oficiales superiores, llegados de tal o cual teatro de operaciones, fuesen invitados —supremo honor— a la mesa del presidente, pero su número era, a pesar de todo, muy restringido. Eisenhower, en tanto que militar, reanuda esa tradición y dio hasta algunas pequeñas recepciones para la Navy, la Aviación o la Infantería, con 30, 50 ó 100 invitados como máximo.

Se calcula que entre 1953 y 1960, de 4.000 a 4.500 personas fueron invitadas cada año a la Casa Blanca, lo que no da más que una decena por día. Es verdad que Ike se ausentaba con bastante frecuencia, sobre todo para sus interminables partidas de golf, en el curso de su segundo mandato, y cuando regresaba por la tarde o por la noche estaba tan agotado que habría sido totalmente incapaz de recibir a cenar a quien fuese.

Jackie, primera dama, triplicó o cuadruplicó esta cifra. Al menos una vez al mes, o incluso con más frecuencia, daba verdaderas recepciones, a las que asistían, por primera vez, intelectuales, escritores, sabios, artistas, filósofos, directores de escena, etc. El número de invitados variaba, entonces, entre 100 y 1.000. Kennedy no gustaba demasiado de estas reuniones y se retiraba generalmente hacia las 11 de la noche, lo más tarde, mientras que su mujer continuaba bailando incluso hasta la una o las dos de la mañana.

Al entrar en la Casa Blanca, la suprema ambición de "Ladybird" Johnson fue, en todos los planos, superar a Jackie. Deseaba aún más obras de arte, aún más flores, aún más criados y aún más invitados. En esta etapa no se contaba mucho con los intelectuales que fueron reemplazados por ricos texanos, hombres de negocios, "grandes electores" demócratas, algunos periodistas, muchas mujeres, etc. Según los chismorros neoyorquinos, en 1967, último año no electoral que los Johnson pasaron en la Casa Blanca, 26.000 personas fueron invitadas por diversos conceptos, lo que da una media de 500 por semana. Evidentemente, se estaba lejos de los 12 invitados diarios de los Eisenhower.

Finalmente, en 1968, Washington se preguntó que es lo que iba a hacer la nueva primera dama Patricia Nixon. ¿Volver a la sencillez de antes o, por el contrario intensificar... la inflación? "Pat" escogió la segunda opción. El año último, según las columnistas, batió todos los records, con 45.000 invitados, 1.000 por semana, si se exceptúa el periodo de vacaciones. ¿Quién paga la cuenta?, se interrogaba hace unos días un semanario neoyorquino, dando seguidamente la respuesta: "Nosotros, los pobres bolsillos de los norteamericanos, los mismos que han pagado también los 200.000 millones de la guerra del Vietnam".

Desde hace dos años, gracias a las dos hijas del presidente, un porcentaje importante de los invitados es muy joven. Ahora bien, queda por saber si esta política generosa en las invitaciones facilitará o no la reelección de Nixon. Según se dice, el candidato demócrata de 1972 evocará los despilfarros de la Casa Blanca, y prometerá un régimen de austeridad, si es elegido.

## Y VA DE CUENTO...

### LA CAUSA Y EL EFECTO

Un filósofo que pasa unos días en el campo apunta en su cuaderno de notas:

"Siguiendo a mis maestros Platón, Descartes y Pascal, yo había creído siempre hasta el presente que la causa precede al efecto. Esto no es siempre verdad. Hay casos donde con toda evidencia el efecto precede a la causa. Por ejemplo: cuando un hombre empuja una carretilla".

### EL SOL Y LA SOMBRA

Patricio es un tipo grueso, muy grueso, en fin, un hermoso ejemplar, porque, además de su chasis tan bien repleto, mide cerca de los dos metros de altura.

Un día de sol caluroso nuestro hombre se dio cuenta de que le seguía de muy cerca un tipo escuchizado.

Molesto por tal pegajosidad, Patri decidió cambiar de acera y el esmirriado sujeto se apresuró a imitarle, acentuando el enfado de nuestro hombre, quien se decidió a preguntarle:

—Pero, bueno, ¿qué es lo que usted quiere?

—¡Oh, nada! Le sigo simplemente para ponerme a la sombra.

### EL BOXEADOR Y LAS FLORES

Un visitante se presentó en la recepción del hospital con un ramo de flores en la mano.

—Desearía —anunció— que estas flores las entreguen a Kid Jacobson. Es el aspirante al campeonato de boxeo de los pesos medios.

—No tenemos a nadie de ese nombre en tratamiento —le contestó la enfermera

después de haber consultado el registro.

—Ya lo sé —explicó el visitante—, pero ingresará muy pronto. Tengo que encontrarme con él en el ring a las nueve de esta noche en el Palacio de Deportes.

### EL PANTALON Y LA AUTORIDAD

Dos jóvenes esposos no consiguen llegar a un acuerdo para fijar cuál de los dos asumirá en casa la verdadera autoridad.

Una mañana, con el propósito de terminar de una vez la discusión, el marido

le dijo a su mujer:

—¿Tú ves ese pantalón, Martita? Pues bien, soy yo el que lo lleva.

—¡Ah!, no, Peru, no —replicó la joven señora—, ese pantalón... es el mío.

### EL POLLO Y LA COMPRADORA

Una compradora en el mercado, ante un puesto de aves, pregunta:

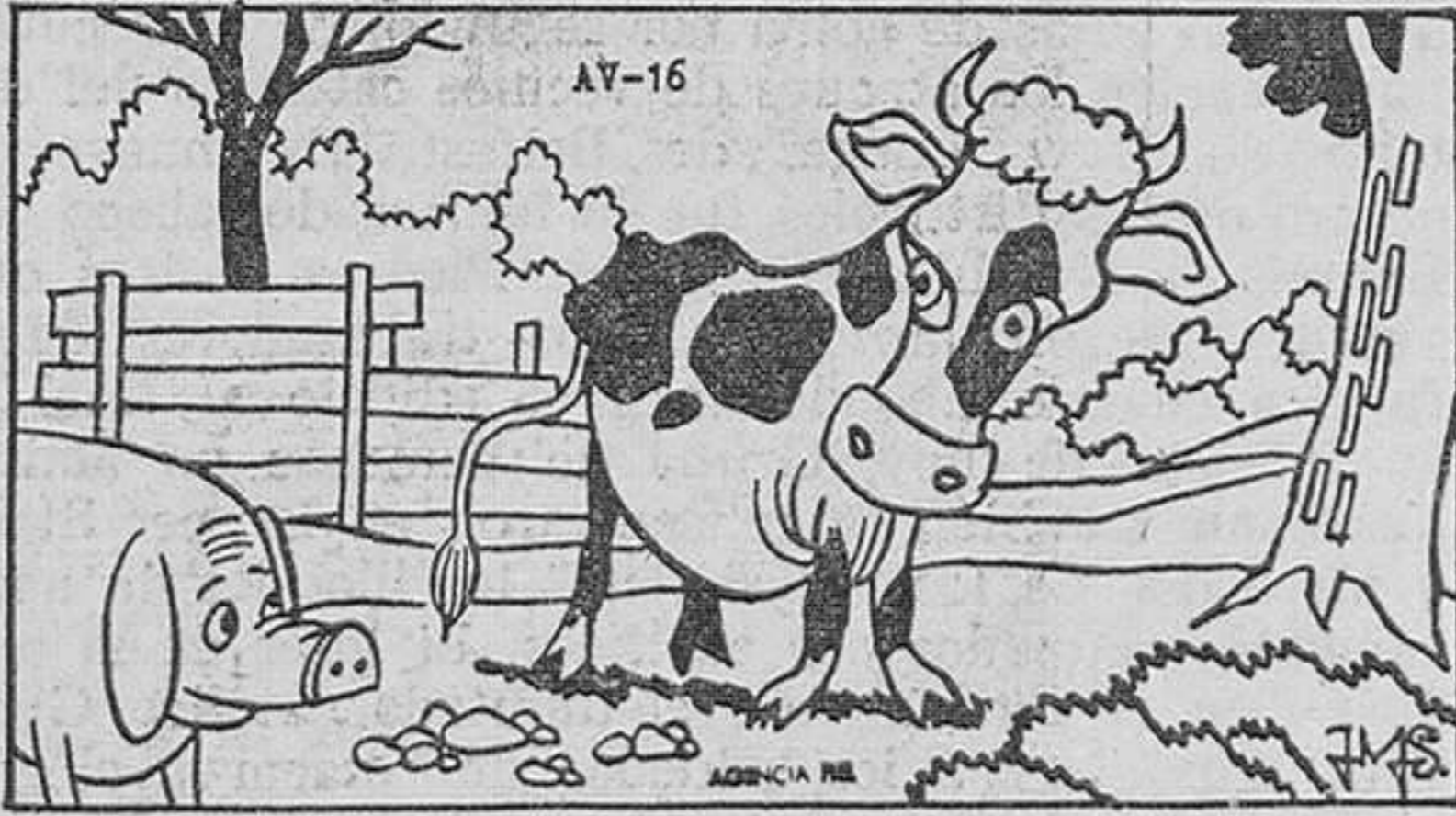
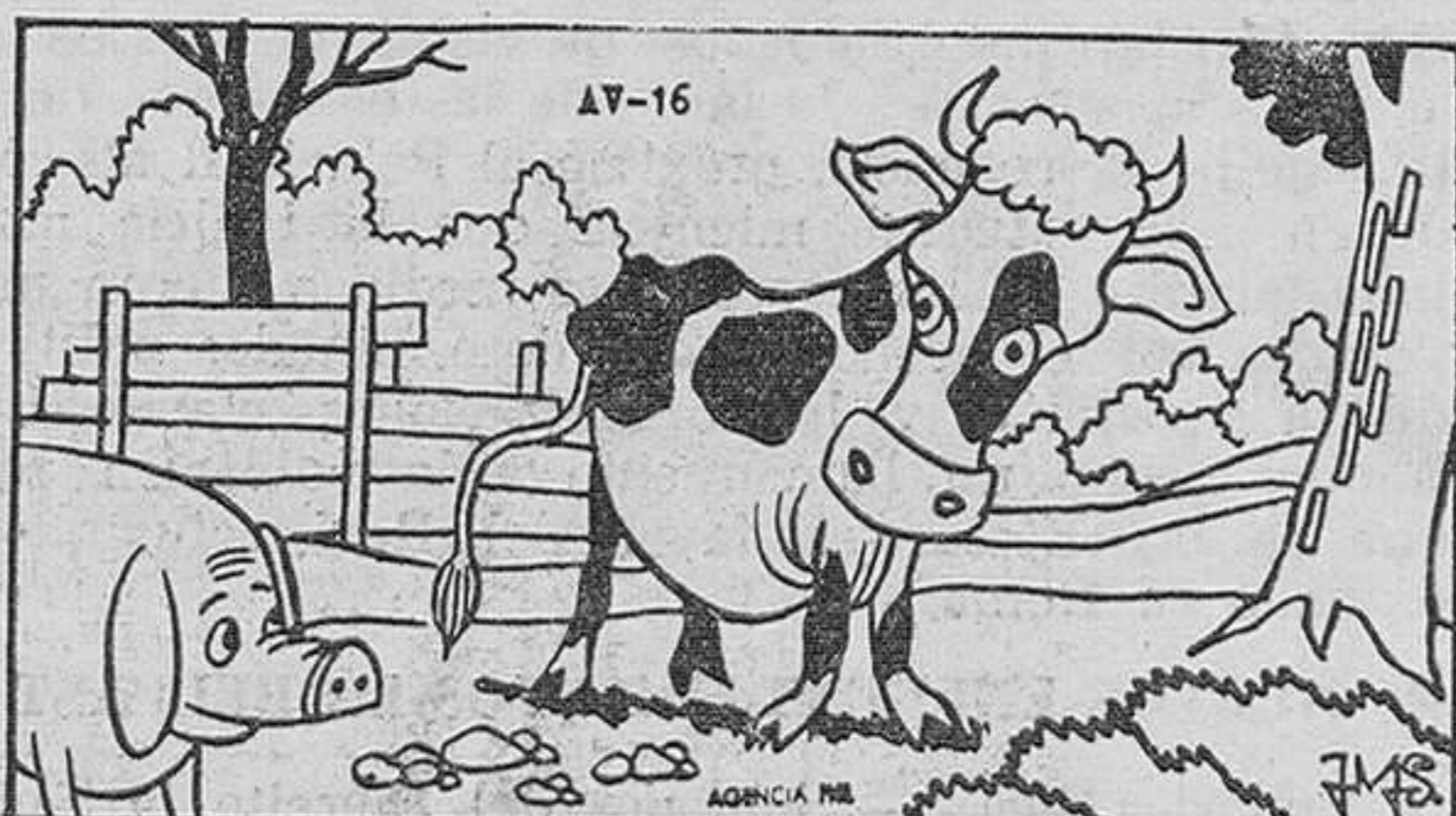
—¿Cuánto ese pollo?

—Se lo dejaré en 90 pesetas.

Y la compradora respondió simplemente:

—Yo también.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Nube. 2. — Pluma del sombrero. 3. — Pino. 4. — Montaña. 5. — Ventana. 6. — Hierba. 7. — Puño.

### JEROGLIFICO



Había mucha gente.  
Solución al anterior:  
Un biombo y una silla.

## Compro - Alquilero

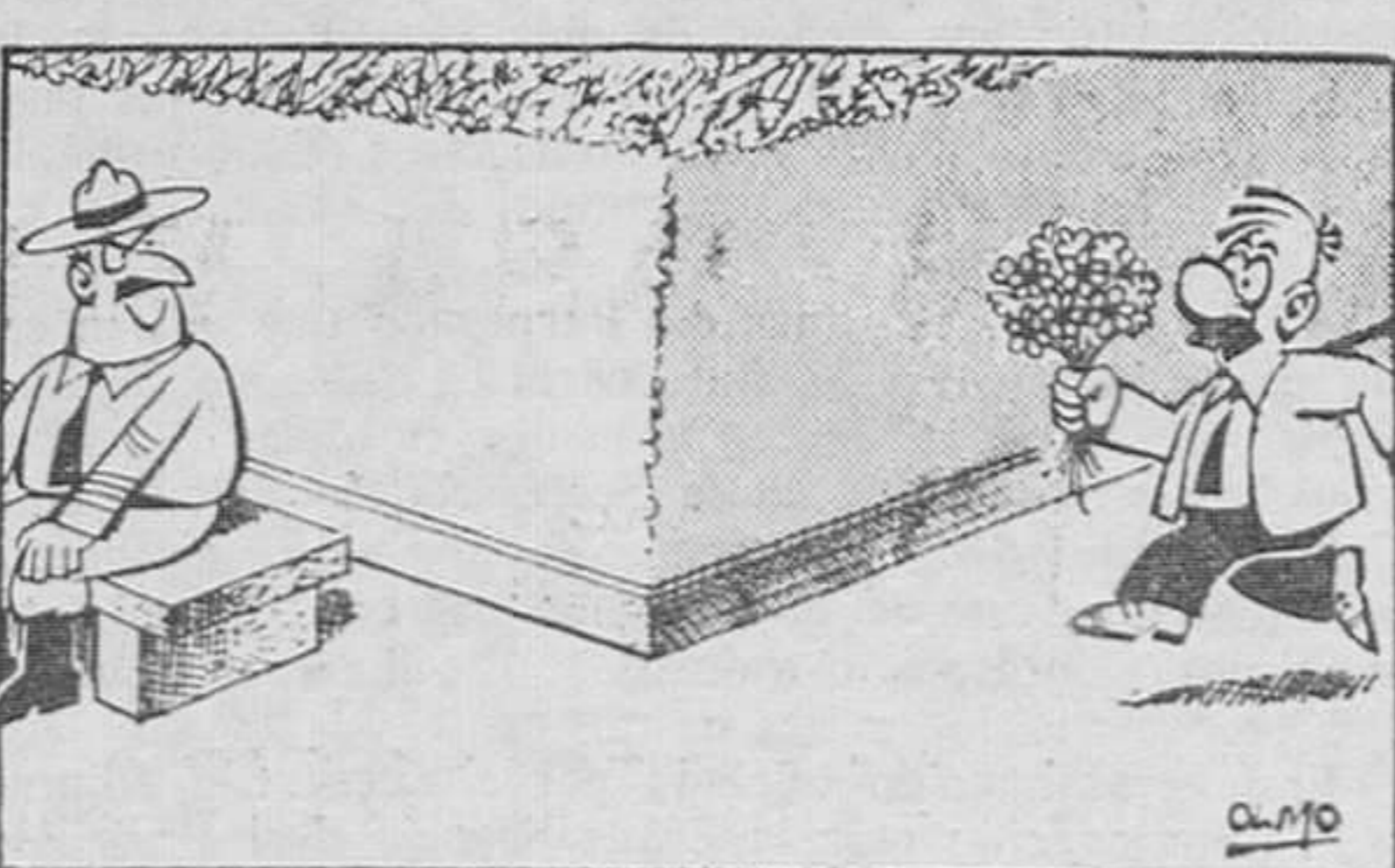
lonja 500 / 600 m<sup>2</sup>

PUERTA SUFICIENTE PARA ENTRADA DE CAMIONES

Dirigirse a: PUBLICIDAD MAPP  
Alonso Martínez, 7. 4.º — BURGOS

DON CELES

Por OLMO



**Alésón de los Infantes**  
ESPECIALIDAD EN  
COCHINILLO ASADO y CORDERO LECHAL  
Servicio a domicilio Tel 205982

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### Los embalses madrileños se hallan casi a tope

#### Avería técnica en otro timbre de un Banco

**MADRID.** La lluvia, nuestra fiel lluvia, impidió ayer la celebración de la supercorrida de toros en la cual el joven Palomo Linares pretendía llevar a cabo una tremenda matanza de toros, dejand o desabastecidas la mitad de nuestras ganaderías. Según el empresario y dueño del coso de Vista Alegre, Luis Miguel, la suspensión fue debida "a causa del mal estado de la plaza" lo que contrasta con el estado de la Plaza Monumental, en la que se celebró la corrida cotidiana, bajo el diluvio asimismo cotidiano. Se decía, con cierta lógica, que, una vez celebrada la corrida vespertina, el ruedo quedaría impracticable para la nocturna, y, como el golpe consistía precisamente en la lidia de doce toros en un solo día, era mejor dejar para el sábado la corridadota. Como era de esperar, saltaron al ruedo los rumores, más o menos suaves. Entre ellos destacó el concerniente a la taquilla. Se cotilleaba que estaba vendida tan sólo media plaza para la corrida de la tarde y apenas nada para la de la noche. No nos hubiera extrañado nada esto. En cambio, nos hubiera dejado estupefactos ver, por la noche, con frío y lloviendo, la vieja estampa, alegre y luminosa, de la gente yendo hacia la plaza, con un clavel reventón en la solapa, un puro en una mano y dos señoras imponentes, con mantón de Manila, sentadas en la capota del vehículo.

#### TIMBRE

Otra vez el timbre de alarma de un establecimiento bancario que no se resigna —el timbre— a la inactividad y hacer cundir el pánico en el barrio "por causas desconocidas". Ahora, el Banco ha sido el Mercantil y la sucursal la de la Avenida de la Reina Victoria. Todo muy espectacular y cinematográfico. Coches de la Policía, pistolas no aseguradas, y miles de curiosos contentísimos ante el inesperado y frecuente espectáculo. Registro emocionado y minucioso. Y nada anormal. Avería técnica. Hasta otra.

#### OREJAS

Un poco más sobre toretes. Los llamados "capitalistas", esos tipos que surgen a los lados del "mataor" en cuanto éste recibe el conato de abrazo del alguacilillo que le entrega la oreja, tuvieron ayer una tarde penosa y lucrativa, ya que sacaron en hombros por la puerta grande a los tres diestros —Miguelín, Gabriel de la Casa y el mejicano Eloy Cavazos— y al rejoneador Bedoya, con cuyo caballo no se atrevieron a cargar. Y es que el público enronqueció pidiendo la concesión de orejas, y el presidente —sin duda por miedo a ser linchado— sacó el benevolente pañuelo nada menos que siete veces. Alguna de ellas sospechamos que fue debida a que, al utilizar el pañuelo con fines rinofaríngeos, fue torcidamente interpretado por los encargados de los "claros clarines". Es deplorable —dice bien "Selipe"— que en la plaza madrileña se concedan tantas orejas como pueden prodigarse en el circo de cualquier pueblo. Recordemos que los trofeos taurinos están reglamentados, pero por lo visto, el reglamento actual es papel mojado, lo que no es de extrañar con tanta lluvia, que ha dejado empapado el artículo 68, especialmente.

#### NOTICIAS BREVES

- El 44,5 por 100 de los procuradores en Cortes son funcionarios públicos.
- Los embalses madrileños, como otros muchos, se hallan casi a tope. Claro...
- Van recaudados más de 41 millones de pesetas para la lucha contra el cáncer.
- López Bravo visitará Venezuela, Perú, Colombia, Ecuador y Bolivia, nada más.
- Sí; también hoy llueve.

LEA VD. SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

## NOTICIAS AL CIERRE

### • CONGRESO INTERNACIONAL MEDICO EN MADRID

Amsterdam (Holanda) (Efe). — Madrid ha sido designado sede del V Congreso mundial de Cirugía oral y maxilofacial que se celebrará en 1974. El acuerdo fue adoptado en la Asamblea general del IV Congreso mundial que se acaba de celebrar en esta ciudad con asistencia de más de dos mil congresistas de todo el Mundo.

### • COMUNICACIONES POR SATELITE

Washington (Efe). — Con el voto afirmativo de 73 países, ninguno en contra y las abstenciones de Francia, Méjico, Madagascar y Mónaco se aprobó hoy el nuevo "acuerdo gubernamental" que regirá el sistema de comunicaciones internacionales por satélite. El presidente Nixon acudió al Departamento de Estado, donde durante un mes se reunió la conferencia de plenipotenciarios, para poner su firma en el acta final por parte norteamericana. El paso más importante del nuevo tratado será la disminución del poder de veto por parte de Estados Unidos al haberse reducido su participación en el sistema creado hace seis años.

### • VEINTICINCO BATALLONES CONTRA LOS "GAVILLEROS"

Chilpancingo (Guerrero, México) (Efe). — Veinticinco batallones del Ejército rastrean la Sierra Madre del Sur de Guerrero, en una acción que durará dos meses, y cuyo fin será acabar con los "gavilleros" y maleantes que operan en la zona, según informa hoy la primera edición de "Ultimas Noticias". La operación militar tiene también un aspecto social, ya que los soldados repartirán ropa, medicina y víveres entre los habitantes que viven en los más intrincados de la sierra. En la región guerrerense de la Sierra Madre se han cometido en los últimos meses diversos actos delictivos que han alarmado a la población civil, por lo que las autoridades han dispuesto la operación militar que acabe con los "gavilleros".

### • LA ONOMASTICA DEL REY, EN ATENAS

Atenas (Efe - Reuter). — Estrictas medidas de seguridad se adoptaron hoy para proteger la asistencia del regente griego, general Jorge Zoitakis, y de su Gabinete ministerial a la misa que se celebró en la catedral con motivo del onomástico del exiliado Rey Constantino. Soldados provistos de cascos de acero se apostaban a lo largo de las calles que desde la sede de la regencia, próxima al Palacio Real, conducen a la catedral, mientras que la Policía montaba guardia en las aceras. Las medidas fueron provocadas por el hecho de que determinados políticos de la oposición y las organizaciones clandestinas habían hecho un llamamiento a la población para que se manifestara a favor del Rey, actualmente exiliado en Roma.

### • NUEVOS ENFRENTAMIENTOS EN BELFAST

Belfast (Efe). — Soldados del Ejército británico utilizaron balas de goma por segundo día consecutivo para repeler los ataques de vecinos católicos del distrito de New Lodge, de Belfast. De nuevo, el centro de los disturbios fue la fábrica de tabaco Gallaher's de North Queen Street. Piedras y otros proyectiles fueron lanzados a los trabajadores de la fábrica cuando abandonaban el edificio al final de su jornada de hoy. Grupo de personas en actitud desafiante también se concentraron en Lepper Street y alrededor de los "7,856 flats" los bloques de apartamentos ocupados por católicos. El líder de la oposición en el Parlamento, el diputado católico Gerry Fitt, acusó hoy a los soldados de "atacar a ciegas"

### El Cardenal Agagianian, enterrado en la iglesia armenia de Roma

#### Numerosos Purpurados y obispos asistieron al solemne funeral

Roma (Efe). — Los restos mortales del Cardenal Agagianian que fue por espacio de diez años Prefecto de la Congregación Vaticana para la evangelización de los pueblos, reposan en la iglesia del Pontificio Colegio armenio de Roma. San Nicolás de Tolentino, donde han sido sepultados esta mañana.

A las solemnes exequias del Purpurado que se han celebrado en la Basílica de San Pedro, han asistido 29 Cardenales, el Patriarca de los armenios católicos Batanian, diversas personalidades de la Secretaría de Estado vaticana, la totalidad de los miembros del Cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, así como numerosos arzobispos y obispos ortodoxos y católicos, muchos de ellos procedentes de países de misiones.

El funeral ha sido oficiado por el secretario adjunto de la Congregación para la Evangelización de los pueblos, monseñor Gantir que fue arzobispo de Cotonou, en Dahomey. El Cardenal Cento, en nombre de Su Santidad el Papa, ha presidido la ceremonia de la "última recomendación" y ha pronunciado la oración fúnebre.

a los habitantes de barrios católicos y provocar violencias por su comportamiento frenético.

### • ¿EL "MARTE 2" RODARA POR AQUEL PLANETA?

Bochum (Alemania) (Efe - Reuter). — La prueba espacial soviética que se halla camino del planeta Marte es posible que transporte un vehículo con ruedas para desplazarse por su superficie, similar al aún activo "Lunojod-1" o "Moon Buggy" que continúa enviando datos desde la Luna, según estimaciones del doctor Heinz Kaminski, director del Instituto de Investigación espacial de esta localidad. Ha manifestado hoy que el gran peso del "Marte 2", lanzado el miércoles para realizar un viaje de seis meses hasta alcanzar el planeta, lleva a pensar que pueda transportar equipo para realizar un programa múltiple de investigación, del que podría formar parte de "Mars Buggy". Los científicos rusos indicaron que el peso del "Marte 2" era de casi cinco toneladas, 4.650 kilos exactamente.

### • ELROM ESTA "AUN" VIVO

Estambul (Efe-UPI). — El primer ministro turco, Nihat Erim, ha declarado hoy que el cónsul general Elrom, secuestrado el pasado lunes en su domicilio, se encuentra aún vivo. "También nosotros estamos ansiosos de saber algo sobre este diplomático israelí", —dijo el jefe del Gobierno a los periodistas— "pero recibimos información anoche de que está aún vivo".

### • ¿PROXIMAS NEGOCIACIONES?

Moscú (Efe). — Según círculos diplomáticos occidentales de Moscú, van a entablarse dentro de pocas semanas negociaciones formales entre Oriente y Occidente para una reducción equilibrada de tropas y armas en la Europa central. En la capital soviética aumentan los rumores e informaciones no oficiales en el sentido de que la URSS iniciará conversaciones sobre la reducción de contingentes militares en Europa. En relación con estas indicaciones se asegura que la próxima reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de la NATO en Lisboa jugará un importante papel en la preparación de tales conversaciones.

### • CADENA PERPETUA AL ASESINO DE PIERRE LAPORTE

Montreal (Efe-UPI). — Francis Simard, obrero de 23 años, ha comenzado hoy a cumplir la sentencia a cadena perpetua que le fue impuesta por el asesinato del ministro de Trabajo de Quebec, Pierre Laporte. El jurado, integrado por doce miembros, deliberó ayer durante dos horas antes de pronunciar su veredicto. El juez, Alphonse Barbea, impuso inmediatamente la sentencia de cadena perpetua.

## COSAS VEREDAS

### SE RECUPERA POCO ANTES DE SER ENTERRADA

Long Beach, Estados Unidos. — Una mujer de 69 años de edad, Heckaline Rosberry, despertó ayer poco antes de ser enterrada después de ser declarada muerta por ataque cardíaco. Dicha señora fue al cementerio envuelta en sábanas. Al poco comenzó a respirar cuando ya el cuerpo era colocado sobre la plataforma de mármol del depósito de cadáveres. Fue llevada al hospital y a primeras horas de hoy los médicos declararon que su ritmo cardíaco mejoraba. Se había certificado la defunción, ya que no la latía el corazón, no tenía pulso y las pupilas fijas.

### MONUMENTO A LA "NOTICIA"

Barcelona (Cifra). — El escultor aragonés Angel Orensanz ha presentado esta tar-

de, en el Real Círculo Artístico, la maqueta de su proyectado monumento "a la noticia" que, al parecer, la Comisión de urbanismo de Barcelona, se propone erigir en Pedralbes.

Se prevé para dicho monumento —en realidad, ahora, un amasijo de listones de madera entrecruzados al parecer ordenadamente— una altura de 14 metros, por 22 de anchura, levantándose sobre un eje sustentado en un gran parterre. Todo el monumento sería iluminado.

Angel Orensanz, de 31 años de edad, hizo sus estudios en La Lonja y en la Escuela superior de Bellas Artes de San Jorge, de esta ciudad. Ha expuesto muchas veces en diversas capitales y obtenido varias medallas de oro. Es autor del monumento a la ciudad de Huesca, otro a Rubén Darío, a la jota, etc. Trabaja actualmente en una obra en cerámica para Varsovia.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.